

目錄

1 行車前

調整和操作車門鎖、後視鏡及方向盤位置。

2 行車時

駕駛、停車及安全駕駛資訊。

3 內部裝備

可提供舒適的駕駛樂趣的空調、音響系統及其他豪華配備。

4 保養與照料

清潔及保護您的愛車、自己動手保養及保養資訊。

5 故障排除

如果車輛需要拖吊、輪胎洩氣或發生意外時採取的措施。

6 車輛規格

詳細車輛資訊。

索引

如果...怎麼辦。

目錄

索引

1 行車前

1-1. 鑰匙資訊

鑰匙 18

1-2. 開啓、關閉和上鎖車門

Smart entry車門啓閉系統/
Push Start引擎觸控啓動
系統 20

遙控器 30

車門 34

行李廂 38

1-3. 可調整的組件(座椅、後視鏡、 方向盤)

前座椅 41

後座椅 43

頭枕 44

安全帶 46

方向盤 50

防眩車內後視鏡 51

車外後視鏡 52

1-4. 開啓和關閉車窗

電動窗 54

天窗 56

1-5. 加油

開啓油箱蓋 60

1-6. 防盜系統

晶片防盜器系統 63

警報 65

1-7. 安全資訊

正確的駕駛姿勢 68

SRS氣囊 70

兒童安全座椅 77

安裝兒童安全座椅 80

2 行車時

2-1. 駕車程序

駕駛車輛 88

引擎(點火)開關(配備Smart
entry車門啓閉系統/
Push Start引擎觸控啓動
系統車型) 96

引擎(點火)開關(未配備
Smart entry車門啓閉系統/
Push Start引擎觸控啓動
系統車型) 100

無段變速箱 103

方向燈控制桿 109

駐車煞車 110

喇叭 111

2-2. 儀表板

量表及儀表 112

指示燈及警示燈 118

多功能資訊顯示幕 (自發光儀表)	123
多功能資訊顯示幕 (非自發光儀表)	130

2-3. 操作燈光和雨刷

頭燈開關	135
霧燈開關	138
擋風玻璃雨刷和噴水器.....	139

2-4. 使用其他行車系統

定速控制	141
Toyota 停車輔助系統	144
行車輔助系統	149

2-5. 行車資訊

貨物及行李	151
冬季行車要領	153
拖曳尾車	156

3 內部裝備

3-1. 使用空調系統和除霧器

手動空調系統	158
自動空調系統	163
後擋除霧器	168

3-2. 使用音響系統

音響系統型式	170
使用收音機	171
使用CD播放機	174

播放MP3和WMA光碟片....	180
音響系統的最佳使用方法	186
AUX-IN音源輸入孔	188
使用方向盤音響開關.....	189

3-3. 使用車內燈光

車內燈光明細	191
· 室內燈	193
· 個人燈	193

3-4. 使用儲藏功能

儲藏位置明細	194
· 手套箱	195
· 中央置物盒	195
· 置杯架	197
· 其他置物盒	198

3-5. 其他內部裝備

遮陽板	200
化妝鏡	201
購物袋掛鉤	202
煙灰缸	203
點煙器	204
扶手	205
踏腳墊	206

1

2

3

4

5

6

目錄

索引

4 保養與照料

4-1. 保養與照料

清潔與保護車輛外觀..... 208

清潔與保護車輛內裝..... 210

4-2. 保養

保養須知 213

定期保養 216

4-3. 自行保養

自行保養注意事項 222

引擎蓋 225

放置千斤頂 227

引擎室 229

輪胎 241

輪胎胎壓 243

輪圈 245

空調濾芯 246

鑰匙電池 248

檢查及更換保險絲 252

燈泡 262

5 故障排除

5-1. 基本資訊

緊急警示燈..... 274

如果車輛須要拖吊..... 275

如果您認為有些狀況異常 279

燃油泵切斷系統..... 280

5-2. 緊急狀況之處理程序

如果警示燈亮起或警告

蜂鳴器響起... 281

如果警示訊息顯示..... 285

如果輪胎洩氣..... 291

如果引擎無法啓動..... 302

如果排檔桿無法排出

P檔位..... 304

如果遺失鑰匙..... 305

如果智慧型鑰匙無法

正常操作..... 306

如果電瓶沒電..... 308

如果車輛過熱..... 311

如果車輛陷入阻滯..... 313

如果車輛需要緊急停止.... 314

6 車輛規格

6-1. 規格

維修資料 (燃油、油位...等)	318
燃油資訊	327

6-2. 個人化

個人化功能	328
-------------	-----

索引

縮寫字表	332
如果...怎麼辦	333

1

2

3

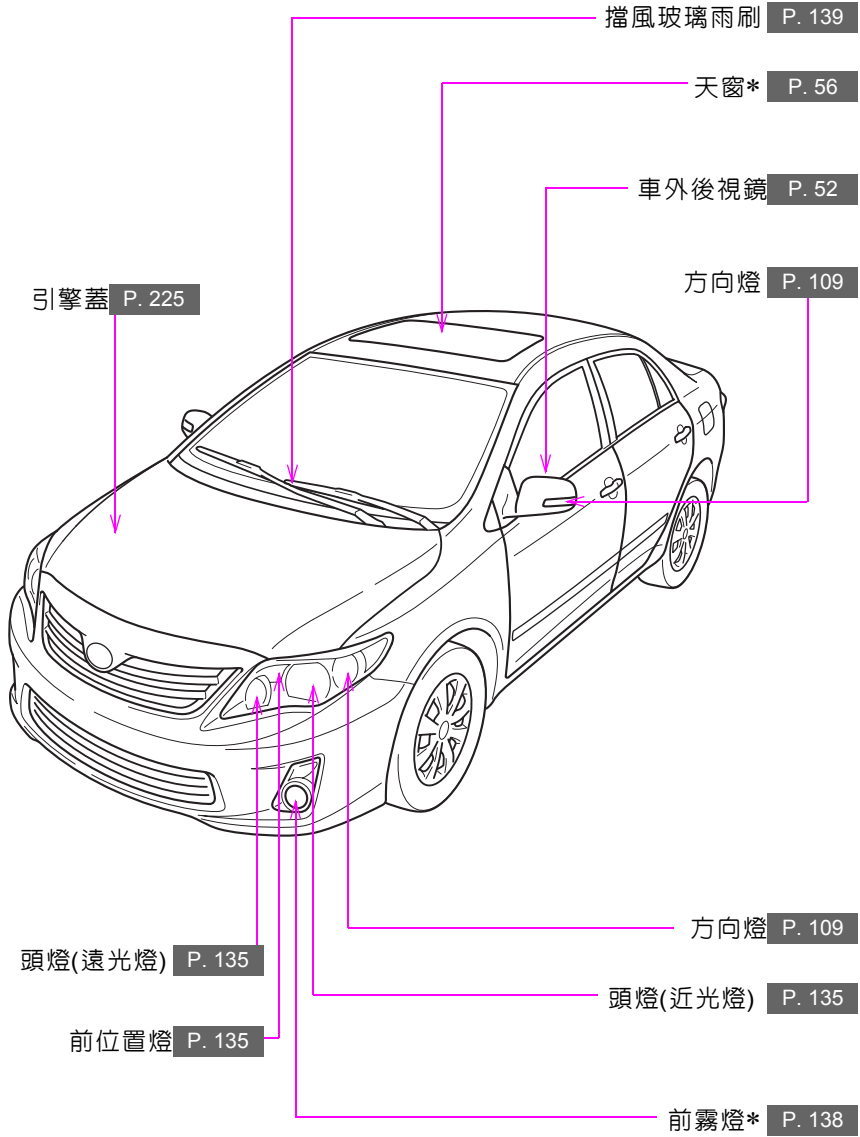
4

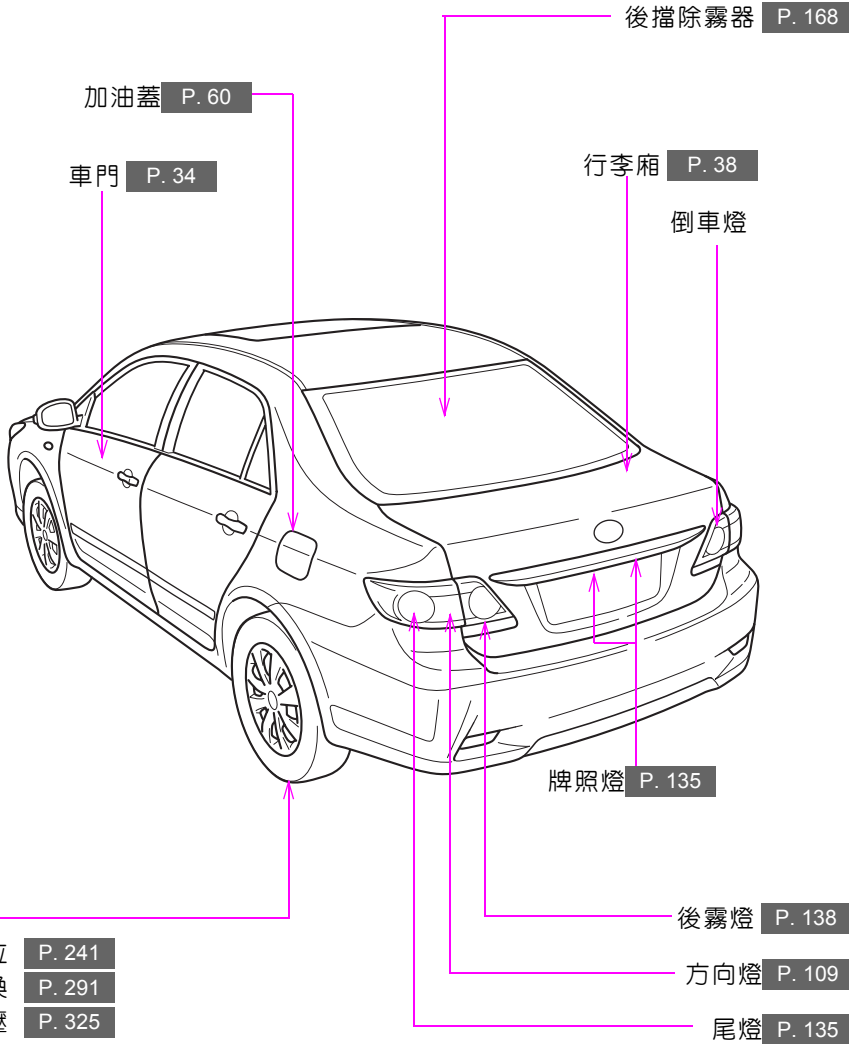
5

6

圖片索引

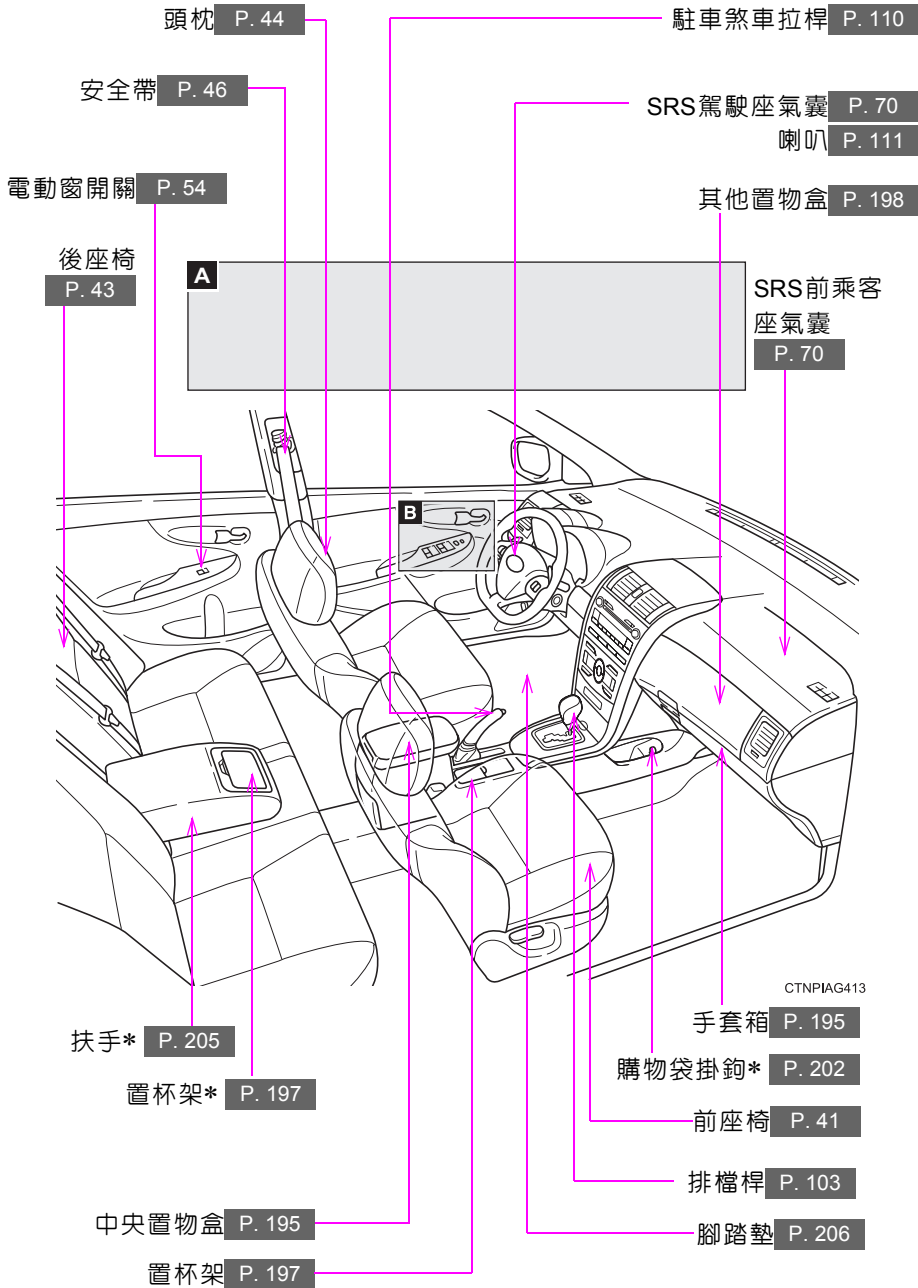
外觀

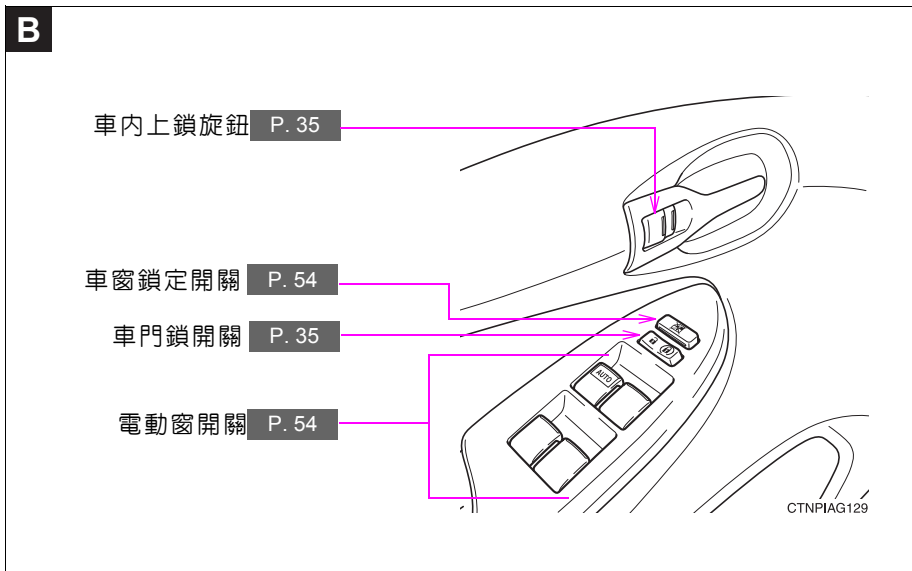
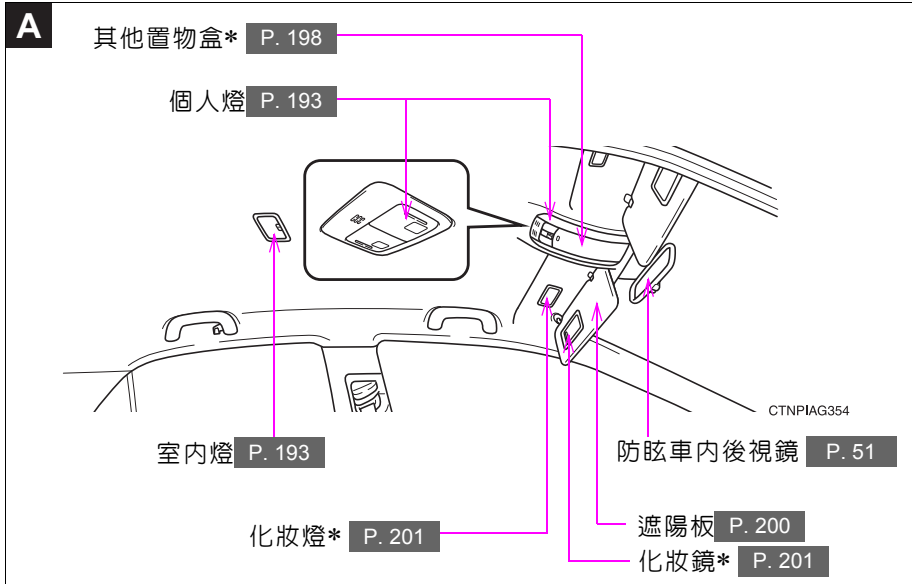




圖片索引

車內

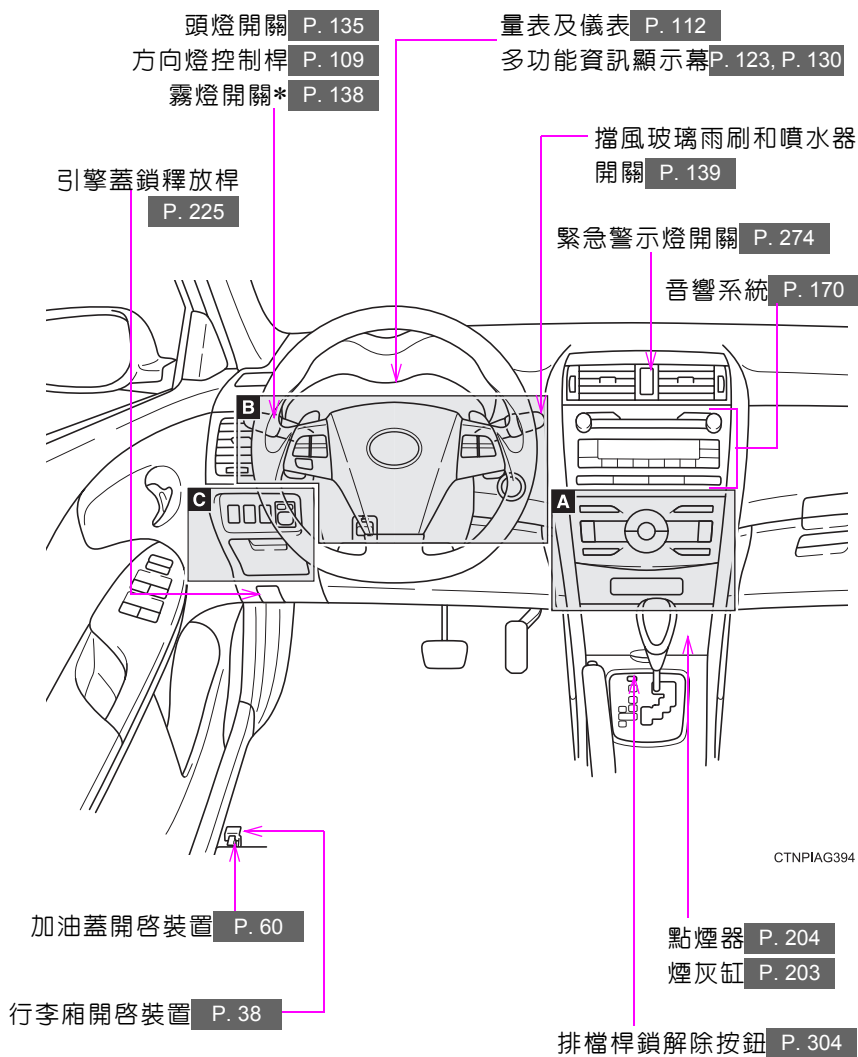


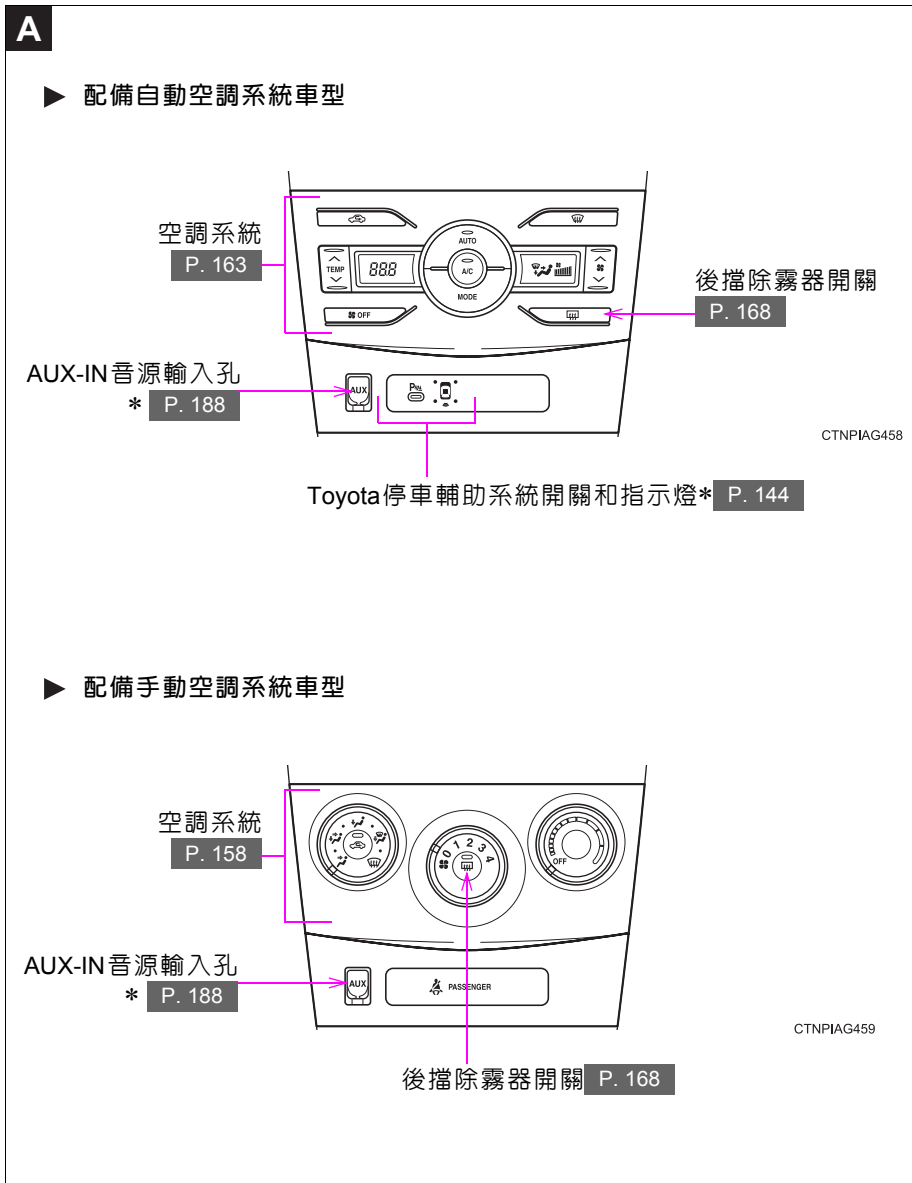


*: 若有此配備

圖片索引

儀表板





*: 若有此配備

圖片索引

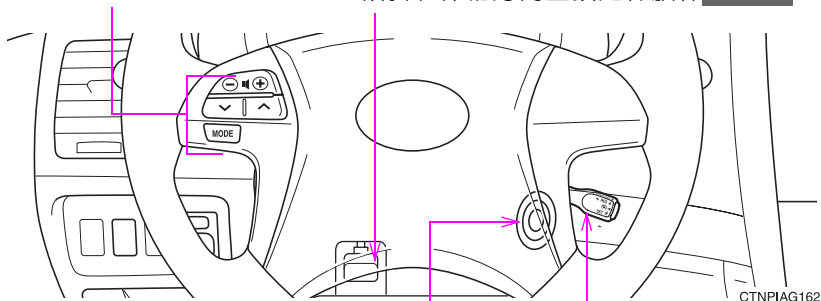
儀表板

B

▶ 型式A

方向盤音響開關* P. 189

傾斜和伸縮方向盤鎖定釋放桿 P. 50



引擎(點火)開關(未配備Smart entry車門啓閉系統/
Push Start引擎觸控啓動系統車型) P. 100

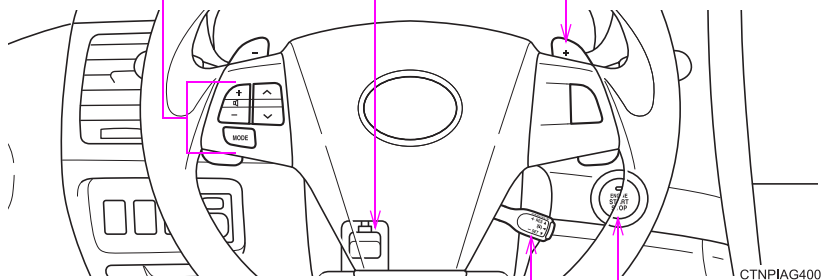
定速控制開關* P. 141

▶ 型式B

傾斜和伸縮方向盤鎖定釋放桿 P. 50

方向盤音響開關 P. 189

換檔撥片 P. 105, P. 107



定速控制開關 P. 141

引擎(點火)開關(配備Smart entry車門啓閉系統/
Push Start引擎觸控啓動系統車型) P. 96

C

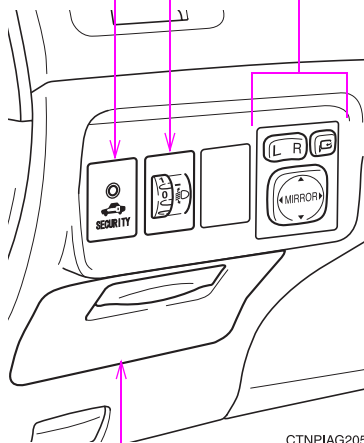
晶片防盜/警報系統指示燈*

P. 63, P. 65

手動頭燈水平調整旋鈕*

P. 136

車外後視鏡開關 P. 52



其他置物盒 P. 198

*: 若有此配備

重要參考資訊

車主使用手冊

請注意本手冊內容涵蓋所有車型及包括選擇配備在內的全部裝備，因此您可能會發現某些有說明的配備並未安裝在您的愛車上。

本手冊所列規格以送印時的資料為準。然而因 Toyota 有不斷改進產品的政策，因此本公司將保留隨時變更的權利而不另行通知。

由於規格的差異，圖示車輛的裝備可能與您的愛車不同。

您愛車的配件、零件及改裝

目前市場上有許多非 Toyota 正廠的補修零件及用品。如果使用這些非正廠的零件和配件，即使這些零件獲得國家正式的品質認證，仍可能會影響車輛的安全。對於這些非正廠的零件和配件，Toyota 不接受對這些零件和配件的任何保證或免費服務，也不會提供更換或安裝這些零件的服務。

本車不應使用任何非 Toyota 正廠產品進行改裝。使用非 Toyota 正廠產品改裝可能會影響性能、安全或耐用性，甚至違反政府所訂的相關法規。此外，因改裝所造成的損害或性能問題也將無法列入保固範圍。

安裝雙向無線電系統

如果您在車上安裝雙向無線電系統，可能會影響車上電子系統(例如：多點燃油噴射/序列多點燃油噴射系統、定速控制系統、防鎖定煞車系統、SRS 氣囊或安全帶緊縮器)，請您於安裝前先洽詢 Toyota 保養廠有關安裝的注意事項或特別指示。

報廢您的Toyota車

您車上的SRS氣囊及安全帶緊縮器含有爆炸性化學品。車輛報廢時，如果SRS氣囊及安全帶緊縮器沒有妥善處理，則可能會引發如火災等的意外事件。請務必於車輛報廢前，交由合格的保養廠或Toyota保養廠拆除SRS氣囊及安全帶緊縮器。

車輛安全檢測基準

依交通部「車輛安全檢測基準」規定，免執行「轉向控制系駕駛人碰撞保護」項目之檢測。

警告

行車時一般注意事項

請勿在以下情況駕駛車輛：絕不可在酒精和藥物影響下駕駛車輛，這樣會降低您操控車輛的能力。酒精和某些藥物會使反應遲緩、判斷能力減弱及協調能力降低，因而非常容易導致意外，造成死亡或嚴重傷害。

謹慎駕駛：開車時隨時要謹慎小心。請提防其他駕駛人或行人的失誤，避免發生意外事故。

專心駕駛：開車時請務必全神貫注。任何會使駕駛人分心的事如調整某項控制鍵、使用行動電話或閱讀等都會造成意外事故，導致您、車內乘客或其他人死亡或嚴重傷害。

關於兒童安全的一般注意事項

絕不可將兒童在無人照顧的情況下留置於車內，並不可讓兒童持有或使用鑰匙。

兒童有可能會發動車輛或將排檔桿移入空檔。亦可能因玩弄點煙器、車窗或其他機件而受傷的危險。此外，在酷熱或嚴寒的天候下，車內溫度也會對兒童造成致命的危險。

本手冊使用之符號

警告及注意

警告

此警告標語表示：如果您忽略此警告時，則可能會導致人員傷亡。為了避免危及您本身及其他人員的安全，請遵守「必須做什麼」或「不可做什麼」的警告標語。

注意

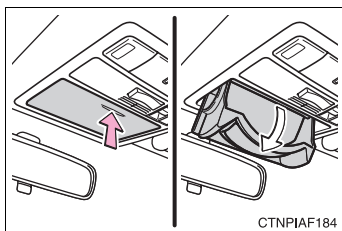
此注意標語表示：如果忽略此注意時，則可能會造成車輛或配備損壞。為了降低車輛或配備損壞的風險，請遵守「必須做什麼」或「不可做什麼」的注意標語。

圖示內的符號





禁止標誌

圓圈內有一條斜線的符號是表示「不可」、「不可做」或「不可讓此情況發生」。



箭頭表示操作狀況

 表示用於操作(按下、轉動等)開關或其他裝置。

 表示操作的結果(例如：飾蓋開啓)。

行車前

1

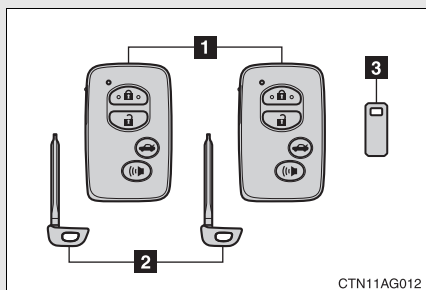
1-1. 鑰匙資訊		1-4. 開啓和關閉車窗	
鑰匙	18	電動窗	54
		天窗	56
1-2. 開啓、關閉和上鎖車門		1-5. 加油	
Smart entry 車門啓閉系統 /		打開油箱蓋	60
Push Start 引擎觸控啓動		1-6. 防盜系統	
系統	20	晶片防盜器系統	63
遙控器	30	警報	65
車門	34	1-7. 安全資訊	
行李廂	38	正確的駕駛姿勢	68
1-3. 可調整的套件（座椅、鏡子、		SRS 氣囊	70
方向盤）		兒童安全座椅	77
前座椅	41	安裝兒童安全座椅	80
後座椅	43		
頭枕	44		
安全帶	46		
方向盤	50		
防眩車內後視鏡	51		
車外後視鏡	52		

1-1. 鑰匙資訊

鑰匙

本車配備有下列鑰匙：

► 型式 A



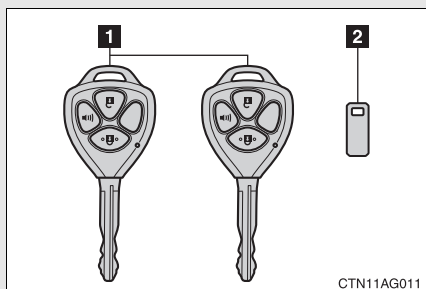
1 智慧型鑰匙

- 操作 Smart entry 車門啓閉系統/ Push Start 引擎觸控啓動系統 (→ P. 20)
- 操作遙控器功能 (→ P. 30)

2 機械式鑰匙

3 鑰匙號碼牌

► 型式 B

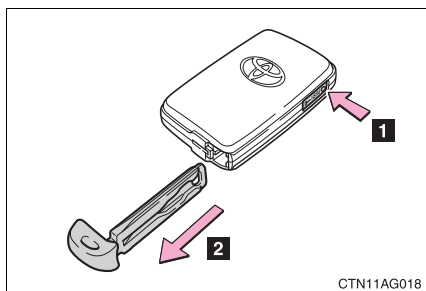


1 鑰匙 (主鑰匙)

操作遙控器功能 (→ P. 30)

2 鑰匙號碼牌

使用機械式鑰匙 (配備 Smart entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統)



取出機械式鑰匙。

機械式鑰匙使用後，請將其收納到智慧型鑰匙內，將機械式鑰匙與智慧型鑰匙一起攜帶。如果智慧型鑰匙電池沒電或車門啓閉功能無法正常操作時，即需要機械式鑰匙。(→ P. 306)

■ 需要將鑰匙留給泊車人員時 (配備 Smart entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型)

切換行李廂開啓裝置取消系統。(→ P. 39)

將機械式鑰匙取出放在身上，只讓泊車人員使用智慧型鑰匙。

■ 鑰匙號碼牌

請將號碼牌妥善保存在安全的地方 (例如：皮夾內) 請勿將其留在車上。萬一鑰匙遺失，Toyota 保養廠可根據鑰匙號碼牌再為您配上一把新的鑰匙。(→ P. 305)

■ 搭乘飛機時

當攜帶具有無線遙控功能的鑰匙搭乘飛機時，在座艙內務必確保不會觸按到鑰匙上的任何按鈕。如果您將鑰匙放在包包等地方，請確保不會意外觸按到按鈕。觸按到按鈕會使鑰匙發送無線電波，這可能會干擾飛機的操作。

 注意

■ 避免鑰匙損壞

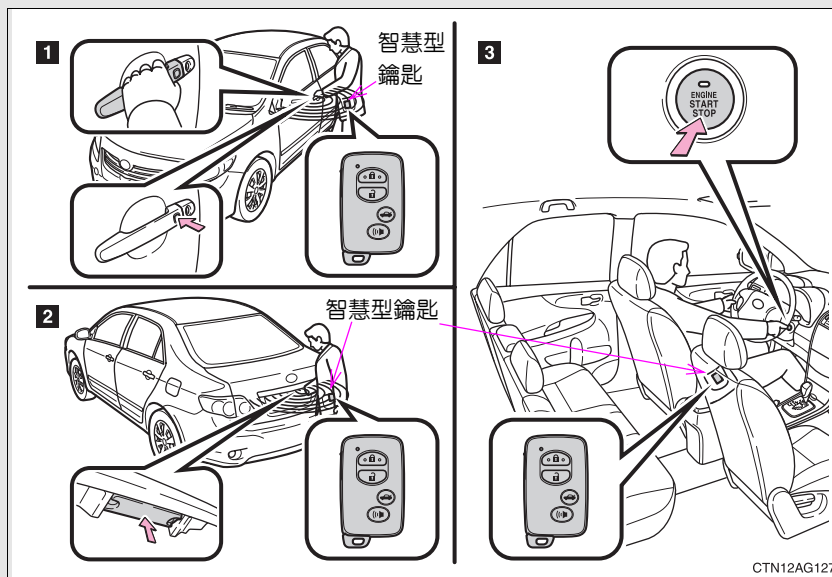
- 應避免讓鑰匙受到強烈的撞擊、直接受日光曝曬而變熱或將鑰匙弄濕。
- 應避免讓鑰匙接觸具有電磁性之物品，或黏貼任何可能阻擋電磁波的東西到鑰匙表面。
- 不可分解鑰匙。

1-2. 開啓、關閉和上鎖車門

Smart entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統 *

下列各項功能都可以輕易地藉由攜帶智慧型鑰匙來執行，即使是放在口袋中也能執行。

(駕駛人須隨時攜帶智慧型鑰匙。)



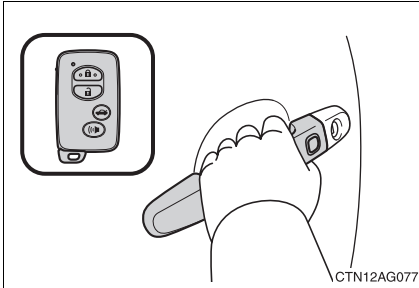
1 車門上鎖及開鎖 (→ P. 21)

2 行李廂開鎖 (→ P. 21)

3 發動引擎 (→ P. 96)

*: 若有此配備

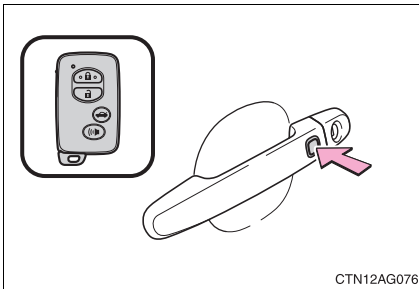
車門上鎖及開鎖 (僅駕駛座車門)



握住外把手即可使車門開鎖。

確定有碰觸到車門外把手內側的感知器。

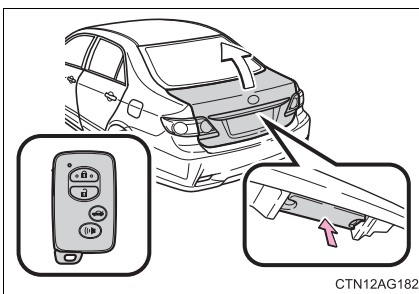
車門剛上鎖的 3 秒鐘內，車門無法立即再開鎖。



按下上鎖按鈕即可使車門上鎖。

1
行車前

行李廂開鎖

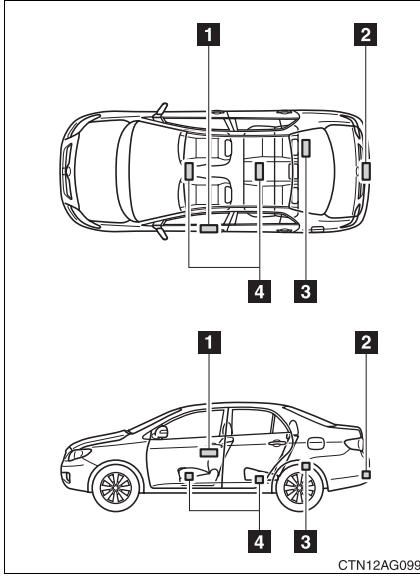


按下按鈕即可使行李廂開鎖。

1-2. 開啓、關閉和上鎖車門

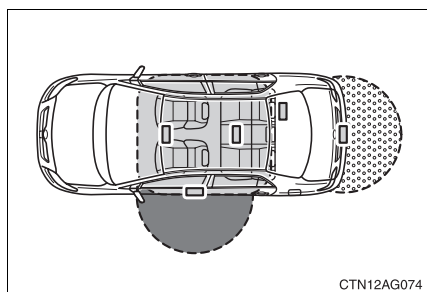
天線位置和有效範圍

■ 天線位置



- 1** 車廂外的天線
(駕駛座車門)
- 2** 行李廂外的天線
- 3** 行李廂內的天線
- 4** 車廂內的天線

■ 有效範圍（智慧型鑰匙可以被偵測到區域）



- 當車門上鎖或開鎖時
當智慧型鑰匙在距離駕駛座車門外把手約 0.7 m 以內時，系統即可作用。（僅車門有偵測到鑰匙才可以作用。）
- 當發動引擎或切換「ENGINE START STOP」開關模式時
當智慧型鑰匙在車內時，系統即可作用。
- 當行李廂開鎖時
當智慧型鑰匙在距離行李廂釋放按鈕約 0.7 m 以內時，系統即可作用。

1

行李廂

1-2. 開啓、關閉和上鎖車門

■ 操作信號

蜂鳴器會響起且緊急警示燈會閃爍以指示車門上鎖或開鎖。(上鎖：一次；開鎖：二次)

■ 影響操作的情況

Smart Entry 車門啓閉系統/ Push Start 引擎觸控啓動系統使用微弱無線電波。下列情況，智慧型鑰匙和車輛之間的通訊可能會被影響，且會阻礙 Smart Entry 車門啓閉系統/ Push Start 引擎觸控啓動系統和遙控器的正常作用。(處理方法：→ P. 306)

- 當智慧型鑰匙電力耗竭時
- 接近電視傳播塔、電塔、加油站、無線電台、大銀幕、機場或其他產生強力無線電波或噪音的場所時
- 當隨身攜帶收音機、行動電話、無線電話或其他無線通訊器材時
- 當智慧型鑰匙和金屬物接觸或被金屬物覆蓋時
- 當附近有多把智慧型鑰匙時
- 當智慧型鑰匙和下列會發射無線電波裝置一起被攜帶時
 - 其他車子的智慧型鑰匙
 - 會發射無線電波的遙控鑰匙
 - 個人電腦
- 如果車窗染色含有金屬成分或金屬物質黏貼在後擋時

■ 電瓶 - 省電功能

下列情況下，車門啓閉功能會被解除以避免車輛電瓶及智慧型鑰匙的電池沒電：

- Smart Entry 車門啓閉功能超過二週未使用時
- 當智慧型鑰匙被放置在離車輛 2 m 以內，超過 10 分鐘或以上時

在下列情況下，系統即會恢復作用：

- 車輛以車門外把手上的上鎖按鈕上鎖時。
- 車輛以遙控器功能上鎖或開鎖時。(→ P. 30)
- 車輛以機械式鑰匙上鎖或開鎖時。(→ P. 306)

■ 智慧型鑰匙電池電力耗竭

- 標準電池壽命是 1 至 2 年。(即使智慧型鑰匙沒有使用，其電池仍會消耗。) 如果 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統或遙控器系統無法操作，或是偵測的範圍縮小，則電池電力可能已經耗竭。必要時請更換電池。(→ P. 248)
- 如果電池的電力變低，在引擎停熄時，車內將會響起一警示聲響。(→ P. 289)
- 為避免電力嚴重的耗損，請勿將智慧型鑰匙留置在下列會產生磁場的電氣用品 1 m 範圍內。
 - 電視機
 - 個人電腦
 - 充電中的行動電話或無線電話
 - 檯燈

■ 請正確地操作系統

當操作系統時，請確定有攜帶智慧型鑰匙。當從車外操作系統時，請不要將鑰匙拿得太靠近車輛。

依據所站的位置及手握智慧型鑰匙的方式，鑰匙可能無法被正確辨識或正常作用。(可能會意外觸動警報器，或是防止車門上鎖的功能無法發揮。)

1-2. 開啓、關閉和上鎖車門

■ Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統的注意事項

- 當智慧型鑰匙在有效範圍之內(可偵測到的區域內),系統在下列情況下可能仍然無法正常作用。
 - 在車門上鎖或開鎖時,智慧型鑰匙太接近車窗或車門外把手、接近地面、或在高處。
 - 在行李廂開鎖時,智慧型鑰匙太接近地面或在高處、或太接近後保險桿中心點。
 - 在引擎發動或「ENGINE START STOP」開關模式變換時,智慧型鑰匙放在儀表板上、後障板或地板上或手套箱內。
- 只要智慧型鑰匙在有效範圍內,任何人都可以使車門上鎖或開鎖。
- 即使智慧型鑰匙不在車內,只要它在車窗附近也可能啓動引擎。
- 如果大量的水(例如:下雨或在洗車時)噴灑到車門外把手上時,車門鎖可能被開鎖。(如果車門在 30 秒鐘內沒有被開啓和關閉,則車門會自動上鎖。)
- 當戴上手套時,緊握車門外把手可能也無法開鎖。
- 當智慧型鑰匙在車輛附近,如果使用遙控器來上鎖車門,則車門可能無法使用 Smart Entry 車門啓閉功能開鎖。(可使用遙控器使車門開鎖。)

■ 當車輛長時間未行駛時

避免車輛遭竊,切勿將智慧型鑰匙留置在距離車輛 2 m 的範圍內。

■ 防盜功能

如果車門在開鎖 30 秒鐘內沒有打開,則防盜系統會自動將車門再度上鎖。

■ 警報器及警告指示

結合車輛外部及內部的警報和顯示在多功能資訊顯示幕的警示來降低車輛被竊及因錯誤操作而可能引起的無預警意外。請針對多功能資訊顯示幕上的警示訊息採取適當修正程序。(→ P. 289)

下表只提供警報響起時的狀況和修正程序。

警報	狀況	修正程序
車外警報聲響了 2 秒鐘	當智慧型鑰匙被留置車內時，試圖以 Smart Entry 車門啓閉功能將車門上鎖。	自車內取出智慧型鑰匙後，再鎖上車門。
	當所有車門均鎖上而智慧型鑰匙仍留在行李廂內時，試圖關上行李廂蓋。	自行李廂取出智慧型鑰匙後，再蓋上行李廂蓋。
車外警報聲響了 10 秒鐘	當某個車門開著時，試圖以 Smart Entry 車門啓閉功能將車門上鎖。	關好所有車門後，再鎖上車門。
車外警報聲響了 60 秒鐘	沒有將「ENGINE START STOP」開關切換至 OFF 位置，試圖攜帶智慧型鑰匙下車並將車門上鎖。	將「ENGINE START STOP」開關切換至 OFF 位置後，再鎖上車門。
車內警報聲連續響起	未將排檔桿排入 P 檔位，即試圖開門下車。	將排檔桿排入 P 檔位。
車內警報聲一再地響起	在駕駛座車門開啓時，將「ENGINE START STOP」開關切換至 ACC 模式（當「ENGINE START STOP」開關在 ACC 模式時，開啓駕駛座車門。）	將「ENGINE START STOP」開關切換至 OFF 位置，並關上駕駛座車門。
	在駕駛座車門開啓時，將「ENGINE START STOP」開關切換至 OFF 位置。	關上駕駛座車門。

1-2. 開啓、關閉和上鎖車門

■ 如果Smart Entry車門啓閉系統/ Push Start引擎觸控啓動系統無法正常作動

- 車門上鎖和開鎖及行李廂開鎖：使用機械式鑰匙。(→ P. 306)
- 啓動引擎： → P. 307

■ 當智慧型鑰匙的電池電力完全耗竭時

→ P. 248

■ 個人化設定需洽請 Toyota 保養廠實施

可以取消 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統 ... 等。
(個人化設定 → P. 328)

■ Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統認證

低功率電波輻射性電機管理辦法：

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。


第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

 **警告**

 **小心電子裝備的干擾**

● 體內有植入式心律調節器或心臟除顫器的人，應與 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統天線保持適當的距離。(→ P. 22) 無線電波可能影響上述裝置。如有需要，可解除 Smart Entry 車門啓閉功能。有關無線電波的頻率及發射時機，詳情請洽詢 Toyota 保養廠。必要時，請詢問您的醫生是否應該取消 Smart Entry 車門啓閉功能。

● 體內植入除了心律調整器或心臟除顫器以外任何電子醫療裝置者應該洽詢裝置製造商，取得有關該項裝置在無線電波影響下的作用情況資訊。

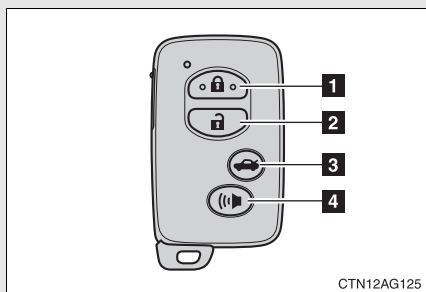
無線電波可能會對這些醫療裝置的作用產生無法預期的影響。

有關取消 Smart Entry 車門啓閉功能之詳情，請洽詢 Toyota 保養廠。

1-2. 開啓、關閉和上鎖車門 遙控器*

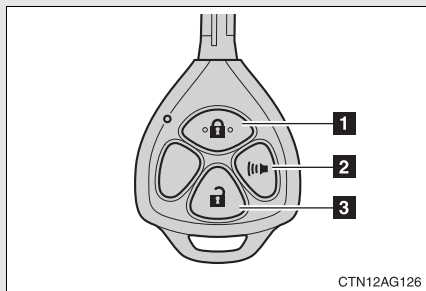
遙控器可從車外將車輛上鎖或開鎖。

- ▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型



- 1 所有車門上鎖
- 2 所有車門開鎖
- 3 行李廂開鎖
(按住)
- 4 發出警報聲響
(按住)

- ▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型



- 1 所有車門上鎖
- 2 發出警報聲響
(按住)
- 3 所有車門開鎖

*: 若有此配備

■ 操作信號

▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型
車門：蜂鳴器會響起且緊急警示燈會閃爍以指示車門上鎖或開鎖。(上鎖：一次；開鎖：二次)

行李廂：蜂鳴器會響起以指示行李廂開鎖。

▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型
緊急警示燈會閃爍以指示車門上鎖或開鎖。(上鎖：一次；開鎖：二次)


■ 車門鎖蜂鳴器 (配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型)

如果車門沒有完全關閉即試圖上鎖車門時，則會持續發出蜂鳴聲約 10 分鐘。請將車門關妥來停止蜂鳴聲，然後再次上鎖。

■ 嚇阻模式

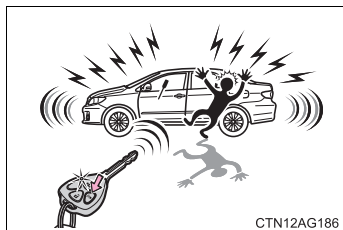
▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型




當按下  1 秒鐘以上，警報聲將間歇響起，且緊急警示燈會閃爍以嚇阻任何試圖進入或破壞車輛的人。

若要停止警報，請按下智慧型鑰匙上的任何按鈕。

▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型



當按下  1 秒鐘以上，警報聲將間歇響起，且緊急警示燈會閃爍以嚇阻任何試圖進入或破壞車輛的人。

若要停止警報，請按下遙控器上的任何按鈕。

1-2. 開啓、關閉和上鎖車門

■ 鑰匙電池電力耗竭

▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型

→ P. 25

▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型

如果遙控器功能無法操作，則電池可能沒電。必要時請更換電池。(→ P. 248)

■ 防盜功能

如果車門在開鎖 30 秒鐘內沒有打開，則防盜系統會自動將車門再度上鎖。

■ 當鑰匙電池電力完全耗竭時

→ P. 248

■ 影響操作的情況

▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型

→ P. 24

▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型

在下列情況下，遙控器功能可能無法正常作用。

- 接近電視傳播塔、無線電台、電力發電廠、機場或其他產生強力無線電波的場所時
- 隨身攜帶收音機、行動電話或其他無線通訊器材時
- 當附近有多把無線遙控鑰匙時
- 當無線遙控鑰匙和金屬物接觸或被金屬物覆蓋時
- 附近有無線遙控鑰匙 (有發送無線電波者) 正在使用時
- 當無線遙控鑰匙被放置在如電腦等電器設備上或其附近一段時間後

■ 個人化設定需洽請 Toyota 保養廠實施

設定 (例如：操作信號功能) 可以變更。

(個人化設定 → P. 328)

■ 遙控器認證 (未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統)

低功率電波輻射性電機管理辦法：

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

1-2. 開啓、關閉和上鎖車門 車門

車輛可以使用車門啓閉功能、遙控器、鑰匙或車門鎖開關來上鎖及開鎖。

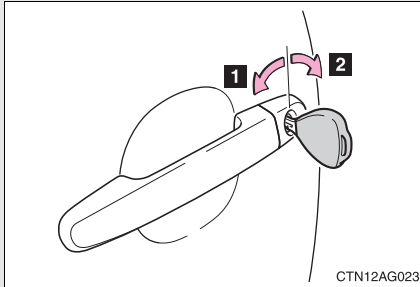
■ **Smart Entry 車門啓閉功能(配備 Smart Entry 車門啓閉系統/ Push Start 引擎觸控啓動系統車型)**

→ P. 20

■ **遙控器 (若有此配備)**

→ P. 30

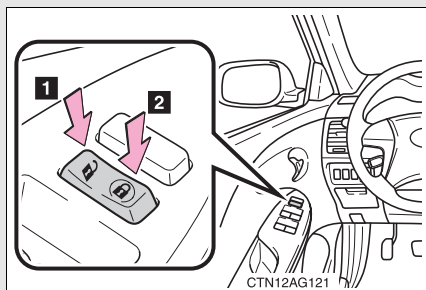
■ **鑰匙**



1 所有車門上鎖

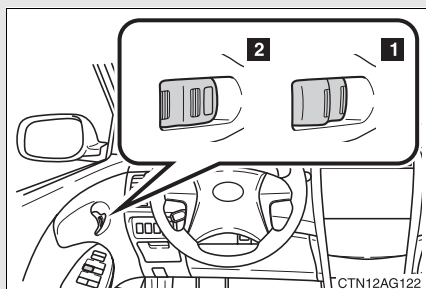
2 所有車門開鎖

■ 車門鎖開關



- 1 所有車門開鎖
- 2 所有車門上鎖

■ 車內上鎖旋鈕



- 1 車門上鎖
- 2 車門開鎖

駕駛座車門即使上鎖旋鈕是在上鎖位置，您仍可藉由拉動內把手來開啓駕駛座車門。

不用鑰匙從車外將前車門上鎖

STEP 1 將上鎖旋鈕移至上鎖位置。

STEP 2 拉住車門外把手時關閉車門。

▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型

如果「ENGINE START STOP」開關在 ACC 或 IG ON 模式，或是智慧型鑰匙被留在車內時，則車門將無法上鎖。

視智慧型鑰匙的位置而定，鑰匙可能無法被正確偵測到，因此車門可能會上鎖。

▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型

如果鑰匙插在引擎開關上，則車門將無法上鎖。

1-2. 開啓、關閉和上鎖車門

後車門兒童安全鎖



後車門兒童安全鎖被設定時，無法自車內開啓車門。

1 開鎖

2 上鎖

這個鎖是可以設定的，以防止兒童開啓後車門。按下每一個後車門上的開關即可鎖上兩側的後車門。


■ 當車門無法上鎖時

▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型
鑰匙仍插在引擎開關且開啓任一前車門時。

▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型
「ENGINE START STOP」開關在 ACC 或 IG ON 模式，或智慧型鑰匙留在車內時。

視智慧型鑰匙的位置而定，鑰匙可能無法被正確偵測到，因此車門可能會上鎖。

 **警告**

 **避免發生意外**

行車時請遵守下列注意事項：

否則，可能會導致車門突然開啓而使乘員跌出車外，而造成死亡或嚴重傷害。

- 務必繫妥安全帶。
- 務必鎖上所有車門。
- 確定車門均已關妥。
- 行車時，不可拉動車門內把手。

車門可能被開啓且使乘客跌出車外，而導致死亡或嚴重傷害。

特別小心駕駛座車門，因為此車門即使車內上鎖旋鈕是在上鎖位置，車門也有可被開啓。

- 當有兒童坐在後座時，務必設定好後車門兒童安全鎖。

1-2. 開啓、關閉和上鎖車門 行李廂

行李廂可以使用車門啓閉功能、遙控器、鑰匙或行李廂開啓裝置來開啓。

■ Smart Entry 車門啓閉功能(配備 Smart Entry 車門啓閉系統/ Push Start 引擎觸控啓動系統車型)

→ P. 20

■ 遙控器(配備 Smart Entry 車門啓閉系統/ Push Start 引擎觸控啓動系統車型)

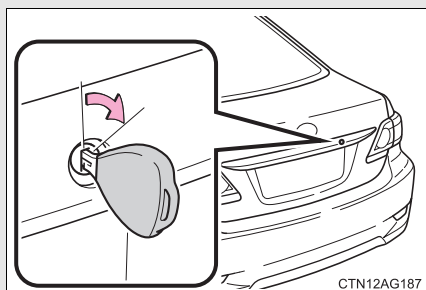
→ P. 30

■ 鑰匙

▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統/ Push Start 引擎觸控啓動系統車型

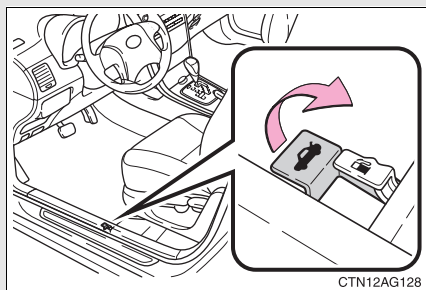
您可以用機械式鑰匙開啓行李廂。(→ P. 306)

▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統/ Push Start 引擎觸控啓動系統車型



將主鑰匙往順時鐘方向轉動，即可開啓行李廂蓋。

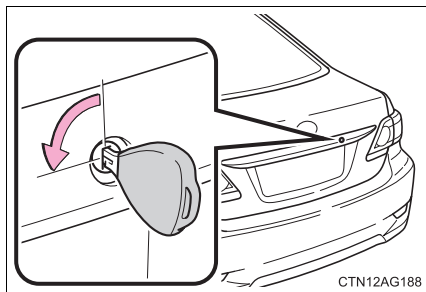
■ 行李廂開啓裝置



開啓行李廂蓋。

行李廂開啓裝置 (若有此配備)

為了避免存放在行李廂內的物品被竊，請執行下列程序：



逆時鐘方向轉動機械式鑰匙(配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型) 來將行李廂開啓裝置上鎖。

1

行李廂

警告**行車時注意事項**

- 行駛中保持行李廂蓋關閉。

如果放任行李廂蓋開啓，行駛中它可能會撞到周圍的物體或放在行李廂的行李也可能會甩出車外而造成意外。

此外，廢氣也可能會進入車內而造成死亡或嚴重危害健康。行駛前，務必要關妥行李廂蓋。

- 車輛行駛前，務必確認行李廂蓋已完全關妥。如果行李廂蓋沒有完全關妥，行駛中其可能會突然開啓，而造成意外。
- 絕不可讓任何人坐在行李廂內。在緊急煞車或撞擊時，他們可能會死亡或嚴重傷害。

車內有兒童時

請遵守下列注意事項：

否則，可能會導致死亡或嚴重傷害。

- 不可讓兒童進入行李廂內。

如果兒童被意外地鎖在行李廂內，則他們可能會過熱或窒息。

- 不可讓兒童開啓或關閉行李廂蓋。

否則，可能會導致行李廂突然作動，或造成兒童的手、頭或頸部被關閉中行李廂蓋夾住。

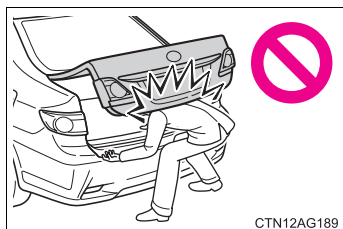
1-2. 開啓、關閉和上鎖車門

警告**■ 使用行李廂**

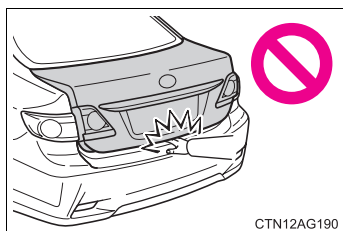
請遵守下列注意事項：

否則，可能會造成身體部分被夾住而造成嚴重傷害。

- 在開啓行李廂前，請清除行李廂上所有的重物（例如：雪和冰）。否則，可能會造成行李廂蓋開啓後再度落下關閉。
- 開啓或關閉行李廂蓋時，請徹底檢查以確保行李廂蓋周圍區域的安全。
- 若有任何人在車輛附近，請確保其安全並讓他們知道行李廂蓋將要開啓或關閉。
- 在多風的氣候，要開啓或關閉行李廂蓋時請謹慎小心，因為強風下行李廂蓋可能會突然移動。



- 如果行李廂蓋未完全開啓，其可能會落下。在傾斜地面行李廂蓋會比在水平地面難開或難關，所以要知道行李廂蓋本身可能會突然地開啓或關閉。在使用行李廂前，請確認行李廂蓋已經完全開啓並固定。

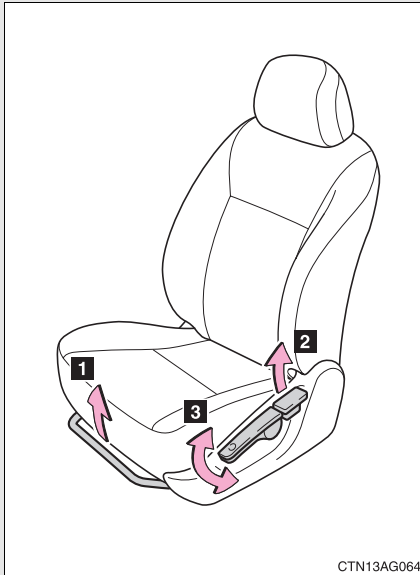


- 在關閉行李廂蓋時，請特別小心以免手指等被夾傷。
- 在關閉行李廂蓋時，請務必輕壓行李廂蓋外部表面。

- 不可加裝任何非 Toyota 正廠的配件到行李廂蓋上。這些在行李廂蓋上的額外的重量，會造成行李廂蓋開啓後再度落下關閉。

1-3. 可調整的組件 (座椅、後視鏡、方向盤) 前座椅

▶ 手動座椅



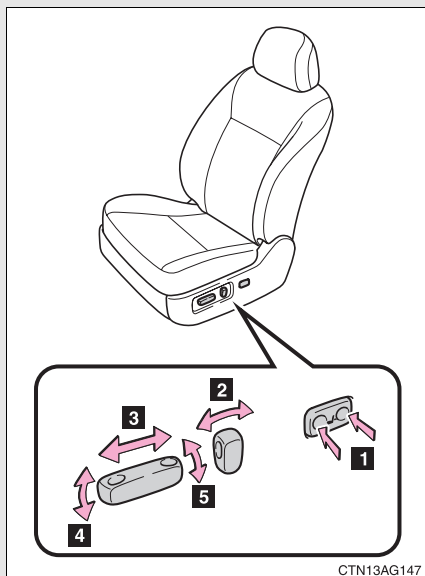
- 1** 座椅位置調整桿
- 2** 椅背角度調整桿
- 3** 垂直高度調整開關(若有此配備)

1

行車前

1-3. 可調整的組件 (座椅、後視鏡、方向盤)

▶ 電動座椅 (僅駕駛座)



- 1 腰部支撐調整開關
- 2 椅背角度調整開關
- 3 座椅位置調整開關
- 4 椅墊 (前) 角度調整開關 (若有此配備)
- 5 垂直高度調整開關

CTN13AG147

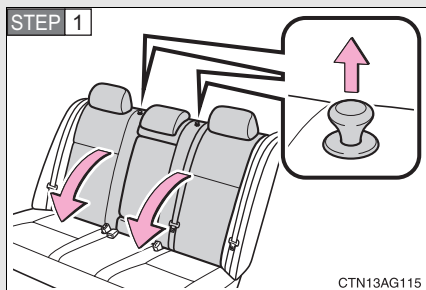
! 警告

■ 座椅調整

- 小心不要撞到乘客或行李。
- 行車中不要將椅背傾斜過多，以降低乘客可能自腰部安全帶下滑落的危險性。
如果座椅傾斜過度，您的腰部安全帶可能會越過臀部而直接施力到腹部，或造成頸部直接接觸肩部安全帶，而增加意外發生時造成死亡或嚴重傷害的危險性。
- 僅手動座椅：座椅調整後，務必確認座椅已鎖定至定位。

1-3. 可調整的組件 (座椅、後視鏡、方向盤) 後座椅 (折疊式)

後座椅的椅背可被折疊。



在拉住椅背鎖定釋放鈕的同時將後座椅折疊。

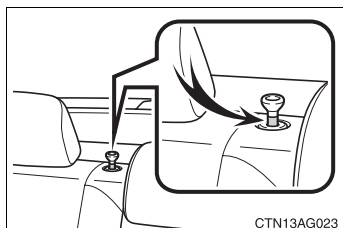
1

行車前

警告

在椅背恢復到垂直位置之後

請遵守下列注意事項：否則，可能會導致死亡或嚴重傷害。



● 藉由輕輕前後搖動椅背，以確認其被牢牢鎖住。

如果椅背未被確實鎖住，則椅背鎖定釋放鈕上的紅色記號會被看到。確認看不到椅背鎖定釋放鈕上的紅色記號。

● 檢查安全帶不可被扭轉或被夾在椅背底下。

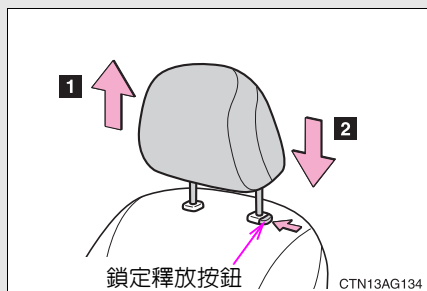
注意

當左側的後座椅椅背被折下時

確認裝載在加大行李廂的物品不會損傷到後中央座椅安全帶。

1-3. 可調整的組件 (座椅、後視鏡、方向盤)

頭枕



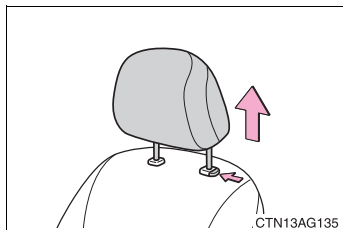
1 向上

將頭枕向上拉。

2 向下

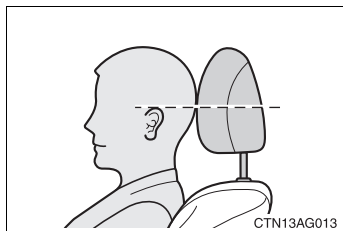
在按住鎖定釋放按鈕的同時，
將頭枕向下壓。

■ 拆下頭枕



在按住鎖定釋放按鈕的同時，請將頭枕
向上拉出。

■ 調整頭枕高度




請確定頭枕已調整到其中心點與您耳
朵的上緣切齊。

■ 調整後中央座椅頭枕

當使用頭枕時，一定要隨時記得將其自預設的位置調高一段。

 **警告**

 **頭枕注意事項**

請遵守下列有關頭枕之注意事項。否則，可能會導致死亡或嚴重傷害。

- 使用為每一座位設計的頭枕。
- 隨時將頭枕調整到正確的位置。
- 調整頭枕後，再將頭枕向下推並確保其在鎖定位置。
- 不可在未安裝頭枕的情況下行車。

1

行車前

1-3. 可調整的組件 (座椅、後視鏡、方向盤) 安全帶

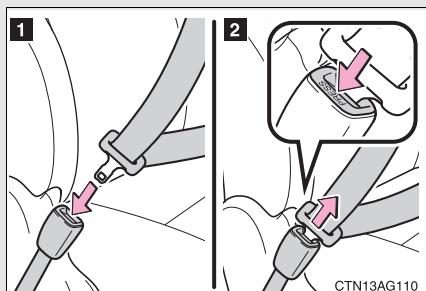
開車前請確保所有的乘客都已繫妥安全帶。

■ 安全帶正確使用方法



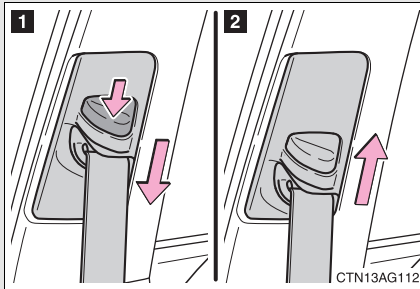
- 將肩部安全帶拉出並完全跨過肩膀，但不要與頸部接觸或由肩膀滑脫。
- 腰部安全帶的位置應盡量放低且橫跨髖部。
- 調整椅背的位置。端正坐直並盡量向靠近椅背乘坐。
- 不可扭轉安全帶。

■ 繫上和解開安全帶



- 1 繫上安全帶**
將接片推進帶扣，直到聽到卡嗒聲。
- 2 解開安全帶**
按下釋放按鈕。

■ 調整安全帶高度 (前座椅)



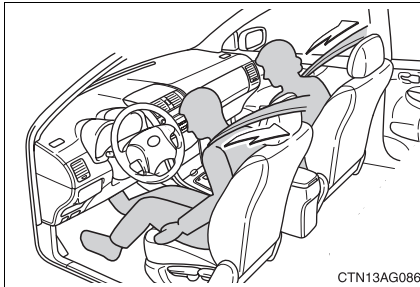
- 1 向下 (當壓下高度調整器時)
- 2 向上

將高度調整器依需要向上和向下移動，直到聽到卡入定位的聲音。

1

行車前

■ 安全帶緊縮器 (若前座椅有此配備)



車輛遭遇某些類型的嚴重正面撞擊時，安全帶緊縮器即會快速束緊安全帶以拉住乘客。

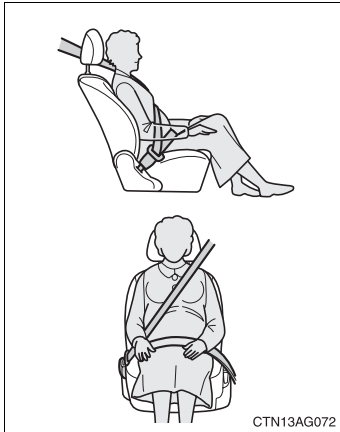
安全帶緊縮器在遭遇輕微正面碰撞、側面撞擊及後方追撞時，有可能不會作動。

■ 緊急鎖定回縮器 (ELR)

緊急煞車或遭遇撞擊時，回縮器會鎖住安全帶。若您突然向前傾，它也有可能將安全帶鎖住。在緩慢輕放的動作下，安全帶不會被鎖定，您也可以完全自由地移動。

1-3. 可調整的組件 (座椅、後視鏡、方向盤)

■孕婦



應詢問醫師的專業意見並以正確的方式繫妥安全帶。(→ P. 46)

孕婦應如同其他乘客要將腰部安全帶橫跨髖部且越低越好。肩部安全帶也需完全伸展跨過肩膀並緊貼胸部，應避免安全帶跨過突出之腹部。

如果未正確繫妥安全帶，緊急煞車或發生碰撞時，不僅是孕婦本人，包括胎兒都可能受到死亡或嚴重傷害。

■病患

應詢問醫師的專業意見並以正確的方式繫妥安全帶。

■兒童安全帶的使用

車內配備的安全帶主要是為成人的體型所設計。

- 在兒童成長到可以正確繫用車內的安全帶之前，請使用兒童適用的兒童安全座椅。(→ P. 77)
- 當兒童成長到可以正確繫用車內安全帶時，請依 P. 46 指示使用安全帶。

■安全帶緊縮器作動後，請立即更換安全帶

若車輛經過連環撞擊後，安全帶緊縮器將僅作動於第一次撞擊，而第二次及之後的撞擊將不會作動。

■安全帶規定

如果您居住的國家有安全帶規定，請洽詢 Toyota 保養廠有關安全帶更換或安裝的相關規定。

警告

請遵守下列注意事項，以減低緊急煞車或遭遇意外事件時受傷的危險性。否則，可能會導致死亡或嚴重傷害。

繫妥安全帶

- 請確定所有乘客都已繫妥安全帶。
- 請隨時正確地繫妥安全帶。
- 每條安全帶只限一人使用。一條安全帶不可同時供多人使用，包括兒童在內。
- Toyota 建議讓兒童乘坐在後座，並使用安全帶和/或適當的兒童安全座椅。
- 不要使椅背過度傾斜以便得到正確的乘坐位置。端正坐直並向後坐靠住椅背，是讓安全帶發揮最大功效的坐姿。
- 不可將肩部安全帶穿過腋下。
- 隨時保持安全帶放低且服貼地橫跨髖部。

安全帶緊縮器 (若前座椅有此配備)

如果安全帶緊縮器已作動過，則 SRS 警示燈會亮起。此時，安全帶無法再使用，必須到 Toyota 保養廠更換。

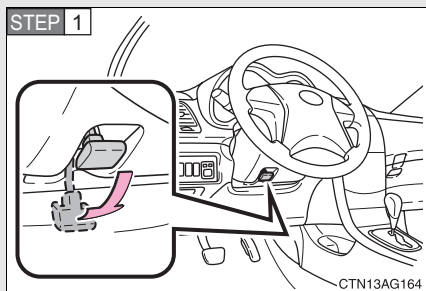
安全帶損壞及磨損

- 不可讓安全帶帶扣、接片及安全帶本身卡在車門上以免造成損壞。
- 定期檢查安全帶系統。檢查是否有割痕、磨損和零件鬆脫。損壞的安全帶在沒有更換之前，切勿使用。損壞的安全帶將無法保護乘客不受嚴重傷害甚至死亡。
- 確定安全帶及接片是鎖住的，且安全帶也沒有被扭轉。
如果安全帶無法正常作用，請立即與 Toyota 保養廠聯絡。
- 如果遭遇嚴重意外事故，即使沒有明顯損壞，也請更換座椅總成，包括安全帶在內。
- 不可試圖自行安裝、移除、改裝、拆卸或拋棄安全帶。請由 Toyota 保養廠進行所有必要的維修。不當處理安全帶緊縮器可能會造成裝置失效，而導致死亡或嚴重傷害。

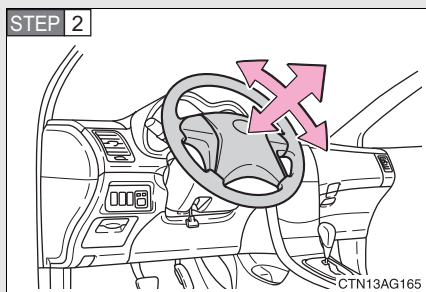
1-3. 可調整的組件 (座椅、後視鏡、方向盤)

方向盤

您可將方向盤調整到舒適的位置。



握住方向盤並將鎖定桿向下壓。



將方向盤以垂直和水平方式調整到理想的位置。

調整後，將鎖定桿向上拉以固定方向盤。

警告

行車時注意事項

不可在行車時調整方向盤。

否則，可能會造成駕駛失控並導致發生意外，進而造成死亡或嚴重傷害。

調整方向盤後

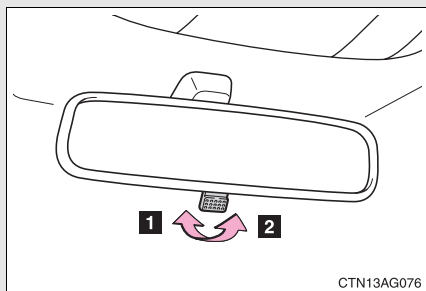
請確定方向盤已安全鎖定。

否則，方向盤可能會突然的移動，而導致發生意外，進而造成死亡或嚴重傷害。

1-3. 可調整的組件 (座椅、後視鏡、方向盤)

防眩車內後視鏡

使用下列功能可減少後方車輛頭燈所產生的眩光。

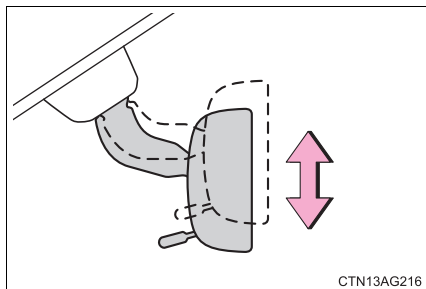


- 1 正常位置
- 2 防眩位置

1

行車前

調整後視鏡的高度



藉由將後視鏡向上和向下移動來調整後視鏡的高度。

警告

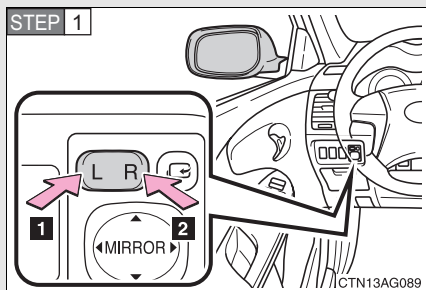
行車時注意事項

不可在行車時調整後視鏡位置。

否則，可能造成駕駛失控而導致發生意外，進而造成死亡或嚴重傷害。

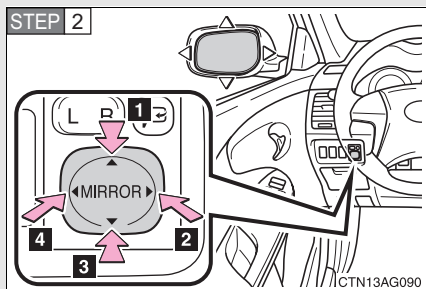
1-3. 可調整的組件 (座椅、後視鏡、方向盤) 車外後視鏡

使用開關來調整後視鏡角度。



選擇一側後視鏡來調整。

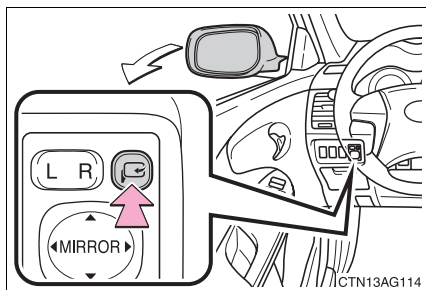
- 1 向左
- 2 向右



調整鏡面。

- 1 向上
- 2 向右
- 3 向下
- 4 向左

折疊後視鏡



折疊 / 伸展

1-3. 可調整的組件 (座椅、後視鏡、方向盤)

■ 後視鏡角度只可在下列狀況調整

- ▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型
「ENGINE START STOP」開關在 ACC 或 IG ON 模式。
- ▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型
引擎開關在「ACC」或「ON」位置。

 **警告**

■ 行車時

行車時請遵守下列注意事項：

否則，可能會造成車輛失控並發生意外事故，進而導致死亡或嚴重傷害。

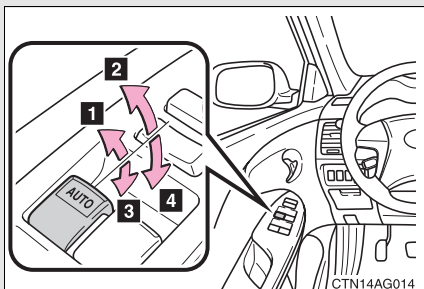
- 不可在行車時調整後視鏡。
- 不可在後視鏡折疊的情況下行車。
- 行車前，駕駛側和乘客側的後視鏡都應能完全伸展並正確地調整。

■ 當移動後視鏡時 (僅配備折疊後視鏡開關車型)

為了避免人員受傷和車外後視鏡故障，在移動車外後視鏡時不要夾到您的手。

1-4. 開啓和關閉車窗 電動窗

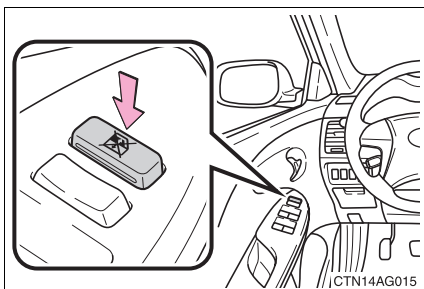
電動窗可以使用下列開關來開啓或關閉。



- 1 關閉
- 2 單觸關閉*(僅駕駛座車窗)
- 3 開啓
- 4 單觸開啓*(僅駕駛座車窗)

*:將開關朝相反的方向壓下,即可讓車窗停止移動。

車窗鎖定開關



按下此開關即可鎖住乘客座車窗開關。

使用這個按鈕可預防兒童在無意間開啓或關閉乘客座車窗。

*: 若有此配備

■ 電動窗只可在下列狀況使用

- ▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型「ENGINE START STOP」開關在 IG ON 模式。
- ▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型引擎開關在「ON」位置。

■ 在「ENGINE START STOP」開關或引擎開關切換至 OFF 後，操作電動窗

- ▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型「ENGINE START STOP」開關切換到 ACC 模式或 OFF 後，電動窗仍可作動約 45 秒鐘。可是當任一前門被開啓後，電動窗即無法再操作。
- ▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型在引擎開關轉至「ACC」或「LOCK」位置後，電動窗仍可作動約 45 秒鐘。可是當任一前門被開啓後，電動窗即無法再操作。

■ 防夾保護功能（僅駕駛座車窗）

如果有物件卡在車窗及窗框之間，則車窗即會停止作動，且車窗會略微開啓。

▲ 警告

■ 關閉車窗

請遵守下列注意事項：
否則，可能會導致死亡或嚴重傷害。

- 需確定所有乘客身體的任何部位都不會被作動中的車窗夾到。
- 不可以讓兒童操作電動窗。
被電動窗夾到可能造成死亡或嚴重傷害。

■ 防夾保護功能（僅駕駛座車窗）

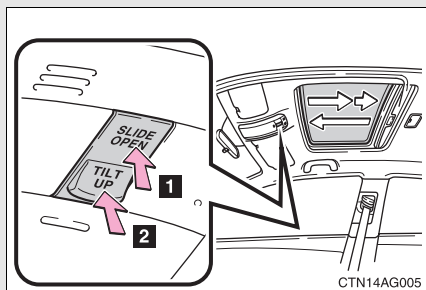
- 絕不可試圖用您身體的任何部位來觸發防夾保護功能。
- 如果任何物件在車窗即將完全關閉之前被夾到，則防夾保護功能可能無法作用。

依照中華民國道路交通安全規則第一百三十六條第一項第六款規定：
「乘車時頭手不得伸出車外」。

1-4. 開啓和關閉車窗 天窗*

使用頭頂上的開關開啓、關閉和將天窗向上或向下傾斜。

■ 開啓和關閉



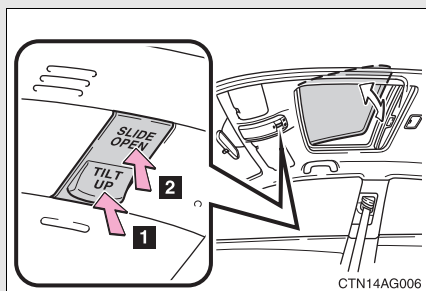
1 打開*

天窗會停在全開位置之前，以減少風切聲。
再按一下開關即可使天窗完全打開。

2 關閉*

*: 要中途停止時，請將開關按向任一方向即可。

■ 向上和向下傾斜



1 向上傾斜*

2 向下傾斜*

*: 要中途停止時，請將開關按向任一方向即可。

■ 天窗只可在下列狀況使用

- ▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型
「ENGINE START STOP」開關在 IG ON 模式。
- ▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型
引擎開關在「ON」位置。

■ 在「ENGINE START STOP」開關或引擎開關切換至 OFF 後，操作天窗。

- ▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型
「ENGINE START STOP」開關切換到 ACC 模式或 OFF 後，天窗仍可作
動約 45 秒鐘。可是當任一前門被開啓後，天窗即無法再操作。
- ▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型
在引擎開關轉至「ACC」或「LOCK」位置後，天窗仍可作動約 45 秒鐘。
可是當任一前門被開啓後，天窗即無法再操作。

■ 防夾保護功能

如果在天窗關閉或向下傾斜過程中偵測有物件在天窗和其窗框之間，則天窗會立即停止作動，且天窗會略微開啓。

■ 遮陽板

您可以手動方式開啓和關閉天窗遮陽板。但當天窗開啓時，天窗遮陽板也會自動開啓。

■ 天窗開啓提醒功能

- ▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型
當「ENGINE START STOP」開關 OFF 和天窗未全關時，開啓駕駛座車
門會響起警報聲。
- ▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型
當引擎開關 OFF 和天窗未全關時，開啓駕駛座車門會響起警報聲。

1-4. 開啓和關閉車窗

■當天窗無法正常關閉時

執行下列程序：

- 如果天窗關閉後隨即稍微開啓

STEP 1 停止車輛。

STEP 2 按住「TILT UP」開關*¹

天窗將會關閉、再開啓並暫停約 10 秒鐘。*² 然後天窗又會再次關閉、傾斜向上並暫停約 1 秒鐘。最終，天窗會傾斜向下、開啓並關閉。

STEP 3 檢查以確定天窗有完全關閉，然後放開開關。

- 如果天窗傾斜向下隨即傾斜向上

STEP 1 停止車輛。

STEP 2 按住「TILT UP」開關上的*¹直到天窗移到傾斜向上位置並停止。

STEP 3 放開「TILT UP」開關，然後再次按住「TILT UP」開關。*¹

天窗將會暫停在傾斜向上的位置約 10 秒鐘。*² 然後天窗會微調並暫停約 1 秒鐘。最終，天窗會傾斜向下、開啓並關閉。

STEP 4 檢查以確定天窗有完全關閉，然後放開開關。

*¹: 如果開關放開的時間點不正確，則需要再次重頭重新實施此步驟。

*²: 如果開關在上述所述的暫停 10 秒鐘之後才放開，則會取消自動操作。此時，按住「TILT UP」開關，則天窗會傾斜向上並暫停約 1 秒鐘。然後天窗會傾斜向下、開啓並關閉。檢查以確定天窗有完全關閉，然後放開開關。

如果依上述步驟正確實施後天窗仍無法完全關閉，請將愛車交由 Toyota 保養廠檢查。

警告**開啓天窗**

請遵守下列注意事項：

否則，可能會導致死亡或嚴重傷害。

- 行車中不允許任何乘客將頭手伸出車外。
- 不可坐在天窗上。

關閉天窗

請遵守下列注意事項：

否則，可能會導致死亡或嚴重傷害。

- 請確定所有乘客身體的任一部份不會在天窗操作過程中被夾到。
- 不可讓兒童操作天窗。
天窗關閉時被夾到，可能會導致死亡或嚴重傷害。

防夾保護功能

- 絕不可試圖用您身體的任何部位來觸發防夾保護功能。
- 如果有任何人在天窗即將完全關閉前被夾到，則防夾保護功能可能無法作用。

依照中華民國道路交通安全規則第一百三十六條第一項第六款規定：
「乘車時頭手不得伸出車外」。

1-5. 加油 打開油箱蓋

請按照下列步驟開啓油箱蓋。

■ 加油之前

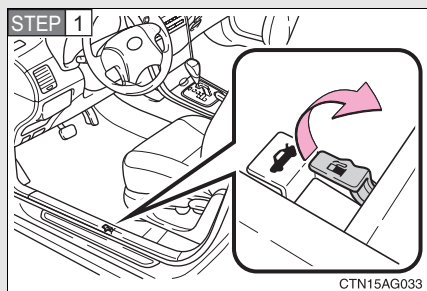
- ▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型

將「ENGINE START STOP」開關切換至 OFF 模式並確定所有的車門和車窗皆已關妥。

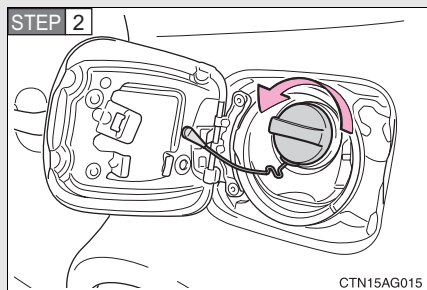
- ▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型

將引擎開關轉至「OFF」位置並確定所有的車門和車窗皆已關妥。

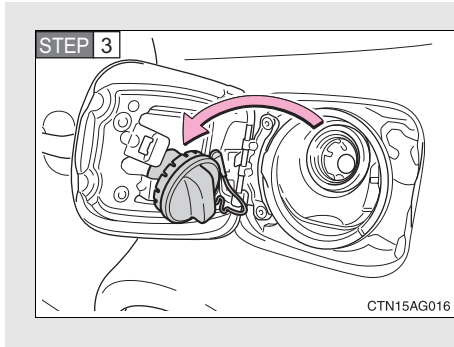
■ 打開油箱蓋



打開加油蓋。



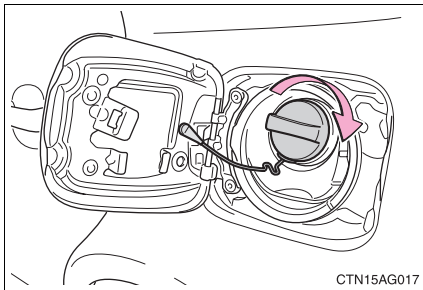
慢慢轉開油箱蓋。



將油箱蓋掛在加油蓋的背面。

1
行車前

鎖上油箱蓋



鎖回油箱蓋時，請轉動蓋子直到聽到卡嗒聲為止。

在鬆開手之後，油箱蓋可能向相反方向略為轉動。

■ 燃油種類

無鉛汽油，辛烷值號數 (RON)92 或以上

■ 使用酒精汽油在汽油引擎中

Toyota 汽車允許使用最高 10% 酒精成份之酒精汽油。請確認該酒精汽油有符合上述之研究辛烷值即可使用。

■ 油箱容量 (參考)


55 公升

1-5. 加油

 **警告** **加油**

加油時請務必遵守下列注意事項：
否則，可能會導致死亡或嚴重傷害。

- 碰觸車身或其他金屬表面，以便釋放靜電。
釋放靜電所產生的火花可能會引燃油氣。
- 握緊油箱蓋的把手，然後慢慢地將其轉開取下。
當油箱蓋旋鬆時，可能會聽到一聲嘶嘶聲。等到沒有任何聲音時，才可以將油箱蓋完全旋出。
當天氣炎熱時，加壓的燃油可能會自加油口噴出而造成傷害。
- 不允許任何未釋放身上靜電的人接近開啓的油箱。
- 不可吸入油氣。
燃油所含物質可能會造成傷害。
- 加油時不可吸煙。
否則，可能會引燃燃油並釀成火災。
- 不可回到車上或碰觸任何可能附著靜電的人或物。
這會造成靜電累積，而造成引燃的危險。

 **當更換油箱蓋時**

務必使用專為您愛車設計的 Toyota 正廠油箱蓋。否則，可能會引起火災或其他意外，而造成死亡或嚴重傷害。

 **注意** **加油**

加油時不可讓燃油溢出。
否則，可能會造成車輛損壞（例如：排氣系統無法正常運作、燃油系統零組件損壞或車輛漆面受損）。

1-6. 防盜系統

晶片防盜系統 (配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型)

車輛的鑰匙中內建有收發晶片，如果鑰匙沒有登錄到車上電腦，引擎將不會發動。

當要離開車輛時，絕不可將鑰匙留置在車內。



當「ENGINE START STOP」開關切換至 OFF 後，指示燈即會開始閃爍以指示系統作用中。

當「ENGINE START STOP」開關切換至 ACC 或 IG ON 模式時，指示燈即停止閃爍以指示系統已被取消。

1

行冊部

1-6. 防盜系統

■ 系統保養

晶片防盜系統是免保養的。

■ 下列狀況下可能會導致系統故障

- 如果鑰匙觸碰到金屬物品。
- 鑰匙相當接近或碰觸到另一台有防盜系統的鑰匙 (內建有收發晶片的鑰匙)。

■ 晶片防盜認證

低功率電波輻射性電機管理辦法：

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

⚠ 注意

■ 為了確保系統正常作用

不可改裝或拆卸此系統。如果改裝或拆卸，則系統作用之正常與否將不在保固範圍內。

1-6. 防盜系統

警報*

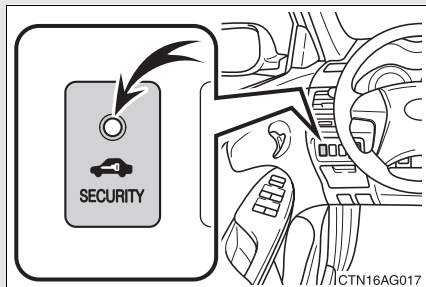
如果偵測到強行進入，系統會發出警報聲同時燈光會閃爍。

■ 觸發警報

當警報設定後，在下列狀況下警報會觸發：

- 上鎖的車門或行李廂未使用 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統 (若有此配備) 或遙控器來開鎖或開啓。
- 引擎蓋被開啓時。
- 電瓶的連結被切斷時。

■ 設定警報系統



關閉車門、行李廂、引擎蓋且將其上鎖。30 秒鐘後系統即會自動設定。

系統設定後，指示燈會從持續亮起變為閃爍。

■ 解除或停止警報

執行下列任一步驟，即可解除或停止警報。

- 使用 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統 (若有此配備) 或遙控器將車門或行李廂開鎖。
- 啓動引擎。(幾秒鐘後，警報即會解除或停止。)

*: 若有此配備

1-6. 防盜系統

■ 系統保養

警報系統是免保養的。

■ 車輛上鎖前必須檢查之事項

為了預防意外觸發警報及車輛被偷，請確認下列事項：

- 無人在車內。
- 在設定警報之前，關閉車窗和天窗（若有此配備）。
- 無貴重物品或其他個人物品留置於車內。

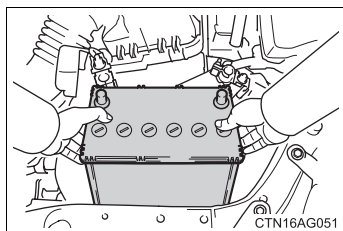
■ 觸發警報

警報會在下列狀況下觸發：

（警報系統會停止警報的解除。）



- 有人由車內開啓車門、行李廂或引擎蓋。



- 當車輛上鎖後，電瓶被充電或更換。

■ 當電瓶未連結時

請確定警報有解除。

如果電瓶在警報系統解除之前已經沒電，則警報仍可能會在重新接回電瓶時被觸動。

■ 警報連動操作車門鎖

- 當警報作用時，車門鎖會自動上鎖來防止入侵者。
- 當警報作用時，不可讓鑰匙留置在車內：故當電瓶要充電或更換時，務必要確定鑰匙沒有留置在車內。

 注意

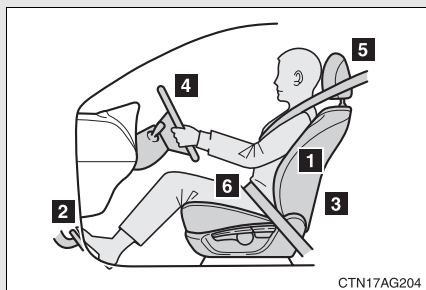
■ 為了確保系統正常作用

不可改裝或拆卸此系統。如果改裝或拆卸，則系統作用之正常與否將不在保固範圍內。

1-7. 安全資訊

正確的駕駛姿勢

良好的駕駛姿勢如下所示：



- 1** 端正坐直並儘量向後靠近椅背。(→ P. 41)
- 2** 將座椅向前或向後調整,以確保可以輕鬆將踏板踩到底。(→ P. 41)
- 3** 調整椅背,讓操控輕鬆自在。
- 4** 將方向盤傾斜和伸縮的位置向下調整,使氣囊朝著您的胸部。(→ P. 50)
- 5** 將頭枕鎖至定位,讓頭枕的中央與您耳朵的上緣切齊。(→ P. 44)
- 6** 正確地繫妥安全帶。(→ P. 46)

 **警告****■ 行車時**

- 不可在行車時調整駕駛座椅位置。
否則，可能會造成駕駛失控。
- 不可在駕駛人或乘客與椅背之間放置椅墊。
椅墊可能會造成駕駛姿勢不良，會降低安全帶與頭枕的效用，而增加駕駛人或乘客受嚴重傷害甚至死亡的危險性。
- 不可在前座椅下放置任何東西。
放在座椅下的東西可能會卡住座椅滑軌，而使座椅無法完全鎖定。這樣可能會造成意外事故，調整機構也有可能受損。

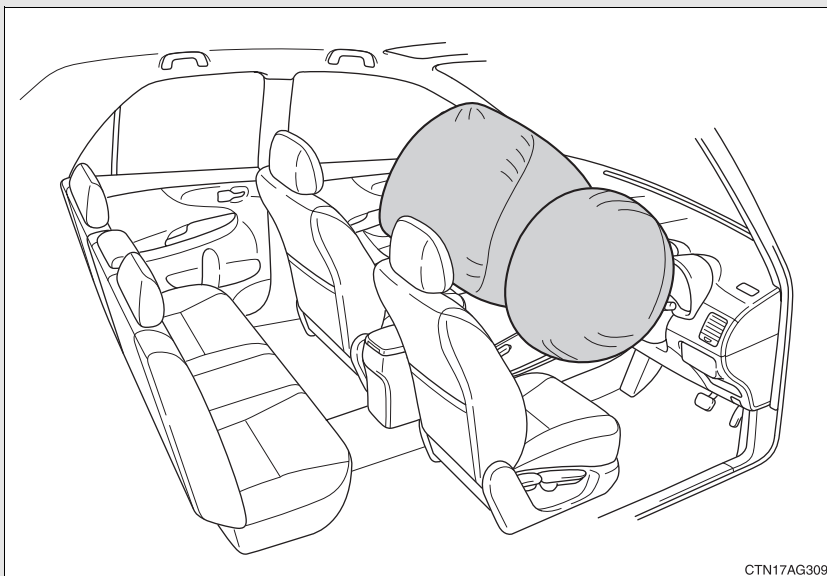
■ 調整座椅位置

- 調整座椅的過程中需注意乘客是否會被座椅傷到。
- 不可將手放在座椅下面或接近移動的部份，以免受傷。
手指或手掌有可能會卡在座椅的機構中。

1-7. 安全資訊

SRS 氣囊

當車輛遭受某些會造成駕駛人 / 前座乘客嚴重傷害的撞擊時，SRS 氣囊便會充氣；它需搭配安全帶一起使用來幫助降低死亡或嚴重傷害的危險性。

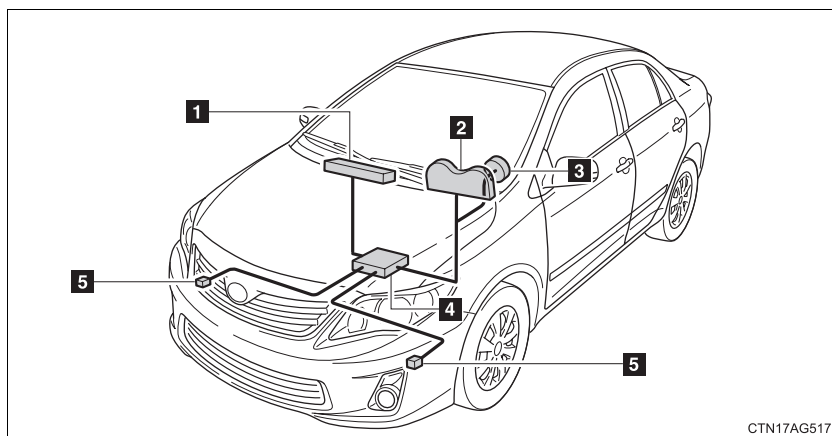


■ 前氣囊

駕駛座和前乘客座氣囊可以保護駕駛人和前座乘客的頭部和胸部，以避免撞到車內部組件。

*: 若有此配備

氣囊系統組件



- | | |
|------------------|------------------|
| 1 前乘客座氣囊 | 4 氣囊感知器總成 |
| 2 SRS 警示燈 | 5 前氣囊感知器 |
| 3 駕駛座氣囊 | |

SRS 氣囊系統的主要組件如上圖所示。SRS 氣囊系統由氣囊感知器總成控制。氣囊感知器總成包括安全感知器和氣囊感知器。

在某些強烈的正面撞擊下，SRS 氣囊系統會觸發氣囊充氣裝置。充氣裝置內的化學變化會迅速將無毒氣體充滿氣囊，以協助限制駕駛人 / 前座乘客的位移。

1

行車前

1-7. 安全資訊

■ 如果 SRS 氣囊觸發 (充氣)

- 與觸發 (充氣) 中的氣囊接觸可能造成瘀傷或輕微擦傷。
- 會發出巨響並噴發白色粉末。
- 氣囊模組的零件 (方向盤柱、氣囊蓋和充氣裝置) 會發燙幾分鐘。氣囊本身也可能發燙。
- 前擋風玻璃可能會破裂。

■ SRS 氣囊觸發條件

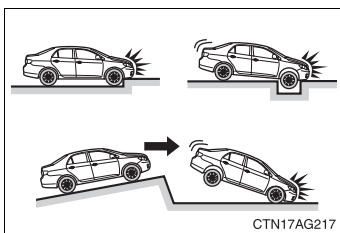
- 在車輛遭受意外撞擊的強度超過規定值時，SRS 前氣囊即會觸發。這個規定值大約是車輛以 20 - 30 km/h 的車速正面撞擊不會變形或移動的固定物。

然而，如果車輛撞擊到會移動或變形的物體 (例如：停著的車輛或號誌桿)，或遇預到的是潛入式的撞擊 (例如：車輛的前端穿過或鑽進卡車下方)，此時作動的門檻車速將會提高許多。

- 在某些撞擊的事故中，如果車輛正向減速非常接近設計的規定值，SRS 前氣囊及安全帶緊縮器有可能不會同時觸發。

■ 除了撞擊外，其他可能會導致氣囊觸發 (充氣) 的情況

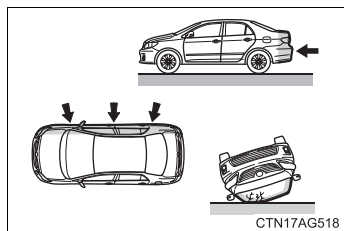
如果車輛底部受到強烈撞擊，SRS 前氣囊也可能會充氣。下列圖示提供一些可能發生的情況：



- 碰撞馬路邊緣、人行道邊緣及堅硬的東西
- 掉進或跳進很深的坑洞
- 重重地落地或跌落低處

■ SRS 氣囊可能不會充氣的撞擊類型

SRS 前氣囊的設計並不會讓氣囊在車輛遭遇側面撞擊、追撞、翻滾或低速的正面撞擊時充氣。但任何一種撞擊只要產生足夠的正向減速度，SRS 前氣囊就有可能會充氣。



- 側面撞擊
- 後方追撞
- 車輛翻滾

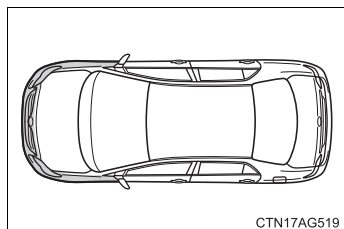
1

行車前

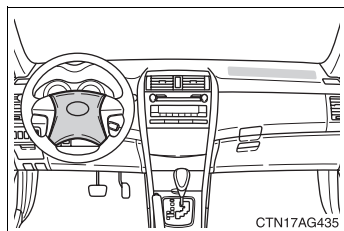
■ 何時該與 Toyota 保養廠聯絡

下列情況發生時，請儘快與 Toyota 保養廠聯絡。

- 任何一個 SRS 氣囊充氣。



- 車頭損壞、變形或是所遭遇的意外事件還沒有嚴重到使 SRS 氣囊充氣。



- 方向盤的氣囊飾蓋或靠近前乘客座的氣囊儀表板有刮痕、龜裂或任何損傷。

1-7. 安全資訊

 警告 SRS 氣囊注意事項

請遵守下列氣囊注意事項：

否則，可能會造成死亡或嚴重傷害。

- 車內的駕駛人及所有乘客都必須正確繫妥安全帶。
SRS 氣囊為須配合安全帶使用的輔助裝備。
- SRS 駕駛座氣囊會以相當強大的力量充氣，如果駕駛人太接近氣囊，充氣的力量可能會造成死亡或嚴重傷害。

因為駕駛座氣囊的危險範圍是充氣處的前方 50 - 75 mm，因此與氣囊保持 250 mm 以上的距離，即可提供足夠的安全保護。此距離是從方向盤的中央測量到您的胸骨。如果您坐的距離低於 250 mm，則請依照下列方式調整您的駕駛位置：

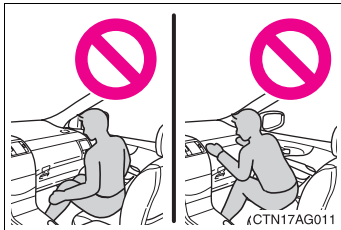
- 將您的座椅在仍可舒適地踩到踏板的範圍內儘量往後移。
- 將椅背略為後傾。
雖然車輛設計各自不同，但多數駕駛人都可以達到 250 mm 的距離，即使座椅是在最前面的位置，您只需將椅背略為後傾即可。如果椅背後傾會造成視線不良，請使用較硬且不會滑動的椅墊，或將座椅提高（若您的愛車配備有此功能）來將您自己墊高。
- 如果方向盤是可以調整的，請將它向下調。這樣即可使氣囊朝向您的胸部展開，而非頭部及頸部。

座椅須依上述建議調整，但先決條件是仍能保持對腳踏板、方向盤的控制以及您對儀表板各項控制的良好視線。

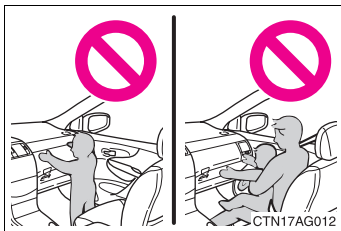
警告

■ SRS 氣囊注意事項

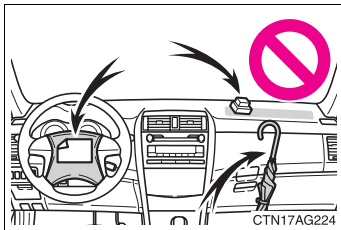
- SRS 前乘客氣囊也會以強大的力量充氣，如果前座乘客非常接近氣囊，同樣也可能會造成死亡或嚴重傷害。前乘客座椅也應儘可能遠離氣囊乘坐，椅背則應調整到乘客是端坐的姿勢。
- 未能正確乘坐或防護的嬰兒和孩童可能會因充氣中的氣囊導致死亡或嚴重傷害。太小的嬰幼兒不能使用安全帶，應該正確地使用兒童安全座椅。Toyota 強烈建議所有的嬰兒和兒童都應該坐在後座並加以正確防護。後座對嬰幼兒來說是最安全的地方。(→ P. 77)
- 依照中華民國道路交通安全規則第八十九條之第四款規定：「兒童須乘坐於小客車之後座」。故所有兒童安全座椅請安裝於後座椅來使用。



- 不可坐在座椅的邊上或靠著儀表板。



- 不可讓兒童站在SRS前乘客座氣囊組件的前面或坐在前座乘員的膝蓋上。
- 當駕駛人或前座乘員有東西放在膝上時，不可開車。



- 不可黏貼或倚靠任何物品在儀表板或方向盤的氣囊飾蓋區域。這些物品在駕駛座和前乘客座氣囊充氣時都會變成拋射物。

1-7. 安全資訊

警告**■ SRS 氣囊注意事項**

- 不可敲擊或施加過大的力量在 P. 71 所示的 SRS 氣囊組件區域。否則，可能造成 SRS 氣囊故障。
- SRS 氣囊觸發 (充氣) 後，不可觸摸氣囊的任何組件，因為它們可能發燙。
- 在 SRS 氣囊展開後，如果呼吸有困難，則開啓車窗或開門讓新鮮空氣進入車內，或在安全許可的情況下，離開車子。迅速清洗掉任何的殘餘物以避免造成皮膚過敏。
- 如果安裝 SRS 氣囊的區域 (例如：方向盤飾蓋) 損壞或裂開，請至 Toyota 保養廠更換。

■ 修改或棄置 SRS 氣囊系統組件

不可在沒有與 Toyota 保養廠聯絡的情況下報廢您的愛車或作下列任何改裝：

SRS 氣囊可能故障或意外觸發 (充氣) 而造成死亡或嚴重傷害。

- 安裝、拆卸、分解和維修 SRS 氣囊。
- 維修、改裝、拆卸或更換方向盤、儀表或儀表板。
- 維修或改裝前葉子板或前保險桿。
- 在前水箱罩上裝置雪鏟、絞盤 (防撞桿、護桿等)。
- 修改車輛懸吊系統。
- 安裝電子裝備 (例如：移動式雙向無線電或 CD 播放機)。

1-7. 安全資訊 兒童安全座椅

Toyota 強烈建議使用兒童安全座椅。

請記住下列要點

研究顯示將兒童安全座椅安裝在後座較安裝在前乘客座要安全。

- 選擇適合兒童年齡及體型的兒童安全座椅。
- 有關安裝細節，請參考兒童安全座椅所提供的說明。
本手冊僅提供一般的安裝說明。
(→ P. 80)

1

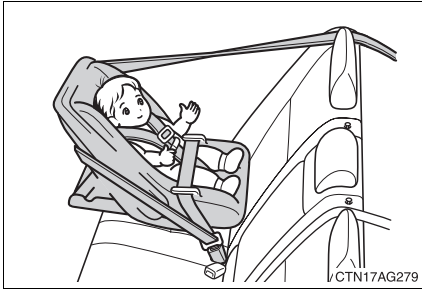
行禮節

1-7. 安全資訊

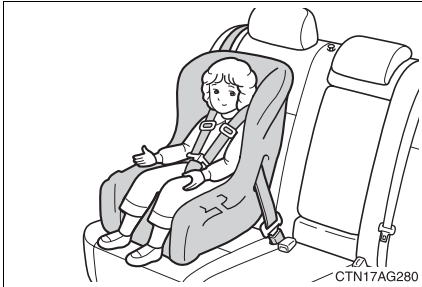
兒童安全座椅的種類

兒童安全座椅根據兒童年齡和體型分為三類。

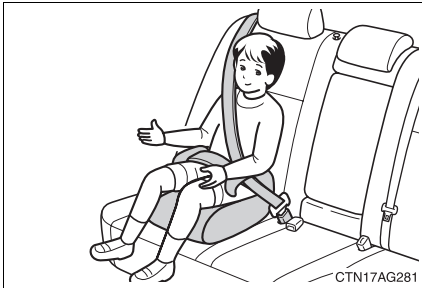
► 嬰兒椅



► 幼童椅 (二用型)



► 孩童椅 (加高椅)



■ 選擇適當的兒童安全座椅

請選擇適合您兒童的兒童安全座椅。如果兒童已太大不適合使用兒童安全座椅，請將兒童安置在後座並使用車上的安全帶。(→ P. 46)

▲ 警告

■ 兒童安全座椅注意事項

- 依照中華民國道路交通安全規則第八十九條之第四款規定：「兒童須乘座於小客車之後座」。故所有兒童安全座椅請安裝於後座椅來使用。
 - 為了要在車禍意外或緊急煞車時提供有效保護，兒童必須根據其年齡及體型正確地使用安全帶或兒童安全座椅。將兒童抱在手上不能取代兒童安全座椅。意外發生時，兒童可能直接撞擊到擋風玻璃或被壓擠在您和車輛內裝之間。
 - Toyota 強烈建議使用正確且符合兒童體型並安裝在後座的兒童安全座椅。根據意外事件的統計資料，當兒童正確地安置在後座的兒童安全座椅中較在前座安全。
 - 絕不可將面朝後的兒童安全座椅安裝在前乘客座上。意外發生時，前座乘客氣囊瞬間充氣的力量可能導致坐在安裝在前乘客座上面朝後的兒童安全座椅中的兒童死亡或嚴重傷害。
 - 面朝前的兒童安全座椅只有在無法避免的情況下才可以安裝在前乘客座椅上。儘可能將座椅退到最後面，因為前乘客座氣囊充氣時會產生極大的力量和速度。否則，兒童可能會死亡或嚴重傷害。
 - 確定您已完全按照兒童安全座椅廠商提供的安裝說明妥善地將童安全座椅安裝並固定。如果沒有妥善固定，在發生緊急煞車或意外事故時，可能會導致兒童死亡或嚴重傷害。
- #### ■ 當兒童安全座椅不使用時
- 即使兒童安全座椅沒使用也必須正確地將其固定在座椅上。不可將兒童安全座椅未固定就置放在車廂內。
 - 如果有必要可解開兒童安全座椅，將其從車上拆下或將其固定在行李廂內。如此可避免在意外事故或緊急煞車時，造成乘客受傷。

1-7. 安全資訊 安裝兒童安全座椅

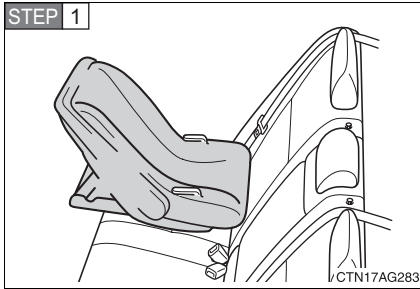
請遵照兒童安全座椅廠商的指示。使用安全帶將兒童安全座椅確實地固定在後座椅上。



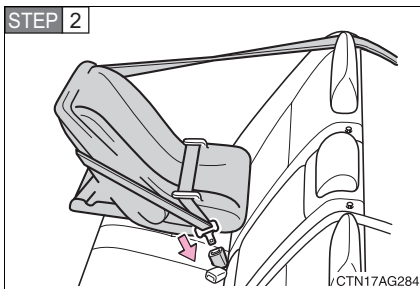
安全帶 (ELR 安全帶需使用鎖定固定夾)

使用安全帶安裝兒童安全座椅 (3 點式安全帶)

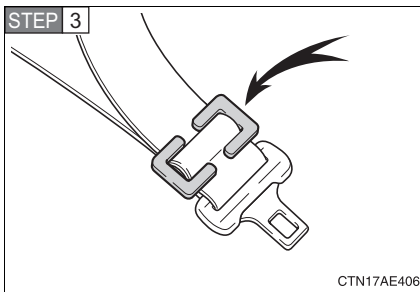
■ 面朝後— 嬰兒椅 / 幼童椅 (二用型)



以面朝後的方式將幼童椅安裝在後座椅。



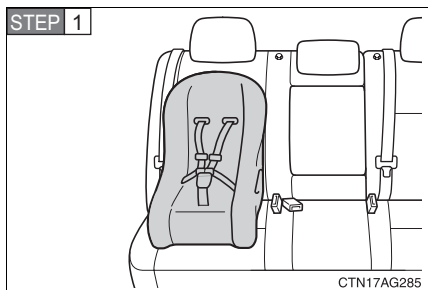
將安全帶穿過幼童椅並將接片插入帶扣。確定安全帶沒有扭曲。



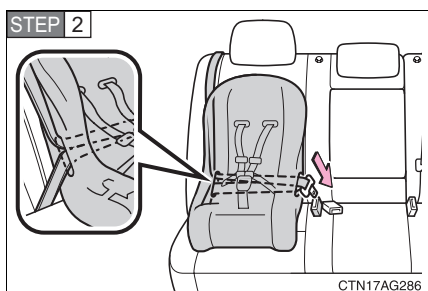
藉由將鎖定固定夾的凹槽插入腰部 and 肩部安全帶，來將鎖定固定夾安裝到腰部 and 肩部安全帶接片的附近。

1-7. 安全資訊

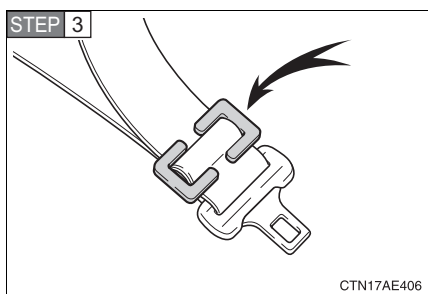
■ 面朝前—幼童椅 (二用型)



以面朝前的方式將幼童椅安裝在後座椅。

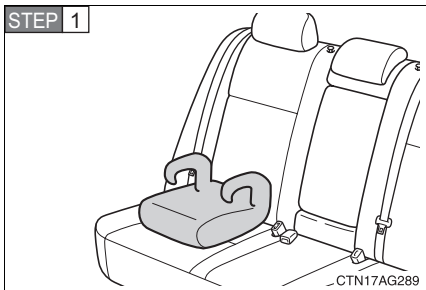


將安全帶穿過幼童椅並將接片插入帶扣。確定安全帶沒有扭曲。

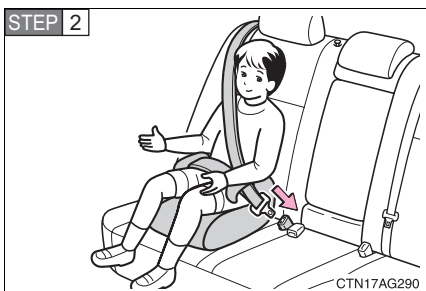


藉由將鎖定固定夾的凹槽插入腰部 and 肩部安全帶，來將鎖定固定夾安裝到腰部 and 肩部安全帶接片的附近。

■ 孩童椅 (加高椅)



以面朝前的方式將孩童椅(加高椅)安裝在後座椅。

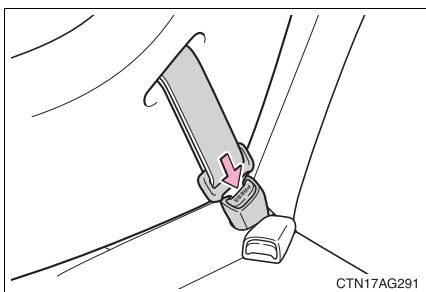


讓兒童坐在孩童椅(加高椅)內。根據廠商提供的指示，將安全帶裝到孩童椅(加高椅)上並將接片插入帶扣內。確定安全帶沒有扭曲。

檢查肩部安全帶在兒童身上的位置是否正確，腰部安全帶也必須越低越好。

(→ P. 46)

拆下使用安全帶安裝的兒童安全座椅



按下帶扣釋放按鈕並讓安全帶完全縮回。

1-7. 安全資訊

■ 當安裝兒童安全座椅時

您需使用一鎖定固定夾來安裝兒童安全座椅。請遵照兒童安全座椅製造廠商提供的安裝說明進行安裝。如果您的兒童安全座椅沒有提供鎖定固定夾，可向 Toyota 保養廠購置。

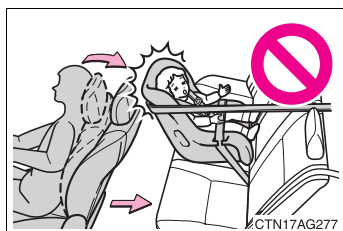
兒童安全座椅的鎖定固定夾
(零件號碼 73119-22010)

▲ 警告

■ 當安裝兒童安全座椅時

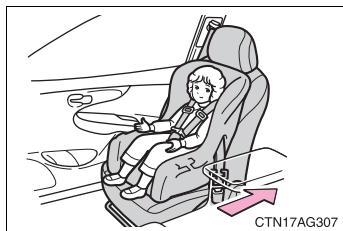
遵照兒童安全座椅所附的安裝說明書指示，並確保兒童安全座椅穩固地安裝定位。

如果兒童安全座椅沒有正確地安裝到定位，在緊急煞車或發生意外事故時，可能會導致兒童或其他乘客死亡或嚴重傷害。



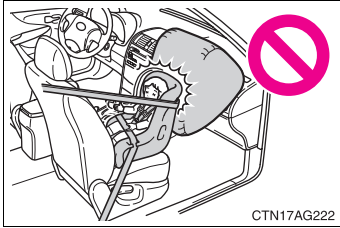
● 如果駕駛座椅干擾到兒童安全座椅正確地安裝，則將兒童安全座椅安裝到後座椅的右側。

● 調整前乘客座椅使其不會干擾到兒童安全座椅。



● 只有在不得已的情況下，才可以將面朝前的兒童安全座椅安裝在前乘客座。當安裝面朝前的兒童安全座椅到前乘客座椅上時，請將前乘客座椅盡量往後移。否則，在氣囊觸發（充氣）時可能會導致死亡或嚴重傷害。

● 依照中華民國道路交通安全規則第八十九條之第四款規定：「兒童須乘座於小客車之後座」。故所有兒童安全座椅請安裝於後座椅來使用。

警告**當安裝兒童安全座椅時**

- 依照中華民國道路交通安全規則第八十九條之第四款規定：「兒童須乘座於小客車之後座」。故所有兒童安全座椅請安裝於後座椅來使用。
- 絕不可將面朝後的兒童安全座椅安裝在前乘客座上。
發生意外時，前乘客座氣囊瞬間充氣的力量可能會造成兒童死亡或嚴重傷害。
- 當安裝孩童椅（加高椅）時，請隨時確保肩部安全帶通過兒童肩膀的中心點。安全帶要保持遠離兒童的頸部，但也不可滑下肩膀。否則，在發生意外事故或緊急煞車時，可能會造成死亡或嚴重傷害。
- 確定安全帶和接片有穩固地鎖住，而且安全帶也沒有扭曲。
- 將兒童安全座椅以不同方向推拉來確定已將其妥善固定。
- 請遵照兒童安全座椅廠商所提供的安裝說明進行安裝。

1-7. 安全資訊

行車時

2

2-1. 駕車程序

駕駛車輛	88
引擎 (點火) 開關 (配備 Smart entry 車門 啓閉系統 /Push Start 引 擎觸控啓動系統車型).....	96
引擎 (點火) 開關 (未配備 Smart entry 車門 啓閉系統 /Push Start 引 擎觸控啓動系統車型).....	100
無段變速箱	103
方向燈控制桿	109
駐車煞車	110
喇叭	111

2-2. 儀表板

量表及儀表	112
指示燈及警示燈	118
多功能資訊顯示幕 (自發光儀表).....	123
多功能資訊顯示幕 (非自發光儀表).....	130

2-3. 操作燈光和雨刷

頭燈開關	135
霧燈開關	138
擋風玻璃雨刷和噴水器.....	139

2-4. 使用其他行車系統

定速控制	141
Toyota 停車輔助系統	144
行車輔助系統	149

2-5. 行車資訊

貨物及行李.....	151
冬季行車要領	153
拖曳尾車	156

2-1. 駕車程序

駕駛車輛

請遵守下列程序以確保安全駕駛。

■ 啟動引擎

→ P. 96, P.100

■ 開車

STEP 1 踩下煞車踏板，並將排檔桿排入 D 檔位。 (→ P.103)

STEP 2 釋放駐車煞車。 (→ P. 110)

STEP 3 慢慢放開煞車踏板並輕踩油門踏板使車輛加速。

■ 停止車輛

STEP 1 排檔桿在 D 檔位時，踩下煞車踏板。

STEP 2 必要時，使用駐車煞車。

如果車輛要停駐較長的時間，則請將排檔桿排入 P 或 N 檔位。
(→ P.103)

■ 停放車輛

STEP 1 排檔桿在 D 檔位時，踩下煞車踏板。

STEP 2 設定駐車煞車。 (→ P. 110)

STEP 3 將排檔桿排入 P 檔位。 (→ P.103)

STEP 4 配備 Smart Entry 車門啓閉系統/ Push Start 引擎觸控啓動系統車型：將「ENGINE START STOP」開關切換至 OFF 來停熄引擎。

未配備 Smart Entry 車門啓閉系統/ Push Start 引擎觸控啓動系統車型：將引擎開關轉至「LOCK」位置來停熄引擎。

當車輛停放在坡道時，如有需要，請使用車輪擋塊擋住車輪。

STEP 5 鎖上車門，並確定鑰匙有帶在身上。

陡坡起步

STEP 1 拉緊駐車煞車並將排檔桿排入 D 檔位。

STEP 2 輕踩油門踏板。

STEP 3 釋放駐車煞車。

在雨中行駛

- 當下雨時須小心駕駛車輛，因為能見度會降低、玻璃可能起霧，而且路面會變的濕滑。
- 當開始下雨時，因為路面會變得特別濕滑，須小心駕駛車輛。
- 下雨時應避免在高速公路上高速行駛，因為在輪胎及路面之間的水可能無法即時排出而產生一層水的薄膜，而妨礙轉向及煞車的正常工作。

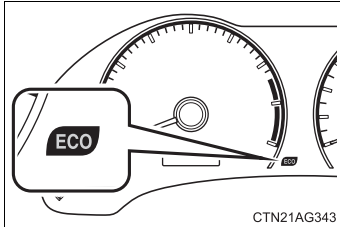
新車磨合

為增加車輛使用壽命，請遵循下列注意事項：

- 最初 300 km：
 - 避免車輛突然停止。
- 最初 1000 km：
 - 不可極速行駛。
 - 避免突然加速。
 - 不可用低速檔持續行駛。
 - 不可長時間以固定速度行駛。

2-1. 駕車程序

■ ECO 節能駕駛輔助系統



ECO 節能駕駛輔助系統指示燈可讓駕駛人知道車輛是否是在 ECO 節能駕駛的狀況下行駛。如果油門踏板踩下超過 ECO 節能駕駛的區域駕駛，該指示燈即會熄滅（需在 D 檔位行駛）。

ECO 節能輔助系統指示燈在下列情況不會作用：

- 排檔桿置於 D 檔以外的檔位。
- 車速約 130 km/h 或以上。

■ 車輛在外國使用時

請遵守當地有關的交通監理法規及確認有可用之燃油。（→ P. 321）

▲ 警告

■ 當車輛啟動時

在引擎運轉且車輛停止時，請隨時踩住煞車踏板。以避免車輛向前滑行。

■ 行車時

- 如果您不熟悉煞車及油門踏板的位置，請不要駕駛車輛，以免踩錯踏板。
 - 將油門踏板誤認為煞車踏板會造成急遽加速，可能會造死亡或嚴重受傷的意外事故。
 - 倒車時，可能會因為扭轉身體而造成較難操作踏板。務必確定您可以正確地操作踏板。
 - 務必保持正確的駕駛姿勢，即使只是要稍微地移動車輛，如此可讓您正確地操作煞車及油門踏板。
 - 使用右腳踩下煞車踏板。在緊急情況下，若使用左腳踩下煞車踏板，可能會反應延遲而導致意外事故。
- 不可將車輛駛過或停放在易燃物品旁。
 - 排氣系統和排氣溫度極高。如果接近任何易燃物可能會引發火災。

警告

- 當排檔桿排入前進檔位時，不可讓車輛向後滑動，或當排入 R 檔位時，不可讓車輛向前滑動。
否則，可能會造成引擎失速或導致煞車及方向盤性能惡化，而發生意外事故或損害車輛。
- 如果在車內聞到廢氣味，請立即打開車窗並檢查行李廂是否蓋妥。車內有大量的廢氣可能會使駕駛人想睡覺及發生意外事故，而嚴重危害身體健康甚至死亡。請立即將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。
- 車輛移動時，無論在任何情況皆不可將排檔桿排入 P 檔位，或在前進時排入 R 檔位。否則，將造成變速箱嚴重損壞並可能會導致車輛失控。
- 車輛移動時，不可將排檔桿排入 N 檔位。否則，將導致引擎煞車無法正常作用，進而導致意外事故。
- 不可在行駛中將引擎熄火。引擎熄火時，動力轉向及煞車增壓器無法正常作用。
- 在下陡坡路段使用引擎煞車（低速檔）來保持安全車速。連續使用腳煞車可能會導致煞車過熱而喪失煞車效能。（→ P.103）
- 車輛停留在斜坡時，請同時踩下煞車踏板及使用駐車煞車以避免車輛向前或向後滑行而造成意外事故。
- 行車中，不可調整螢幕、方向盤、座椅或內外後視鏡的位置。否則，可能會失去對車輛的控制而導致意外事故，進而造成死亡或嚴重傷害。
- 隨時注意車上乘客的手、頭或任何肢體沒有伸出車外，以避免造成死亡或嚴重傷害。

2-1. 駕車程序

警告

■ 當行經溼滑路面時

- 突然煞車、加速和轉向可能會導致輪胎打滑和車輛失控進而發生意外事故。
- 突然改變引擎轉速 (例如:在上坡或下坡使用引擎煞車) 可能會導致車輛打滑進而發生意外事故。
- 行經水坑後, 輕踩煞車踏板以確認煞車功能是正常的。煞車塊被弄濕可能會防礙煞車之正常功能。如果煞車僅有單側被弄濕及功能不正常, 轉向控制可能會受到影響而導致發生意外事故。

■ 當操作排檔桿時

請注意不可在踩油門踏板時, 移動排檔桿來切換檔位。

否則, 可能會造成突然急遽加速, 進而導致意外事故並造成死亡或嚴重傷害。

■ 當車輛停止時

- 不可使引擎高速運轉。如果車輛排檔桿在 P 或 N 以外的檔位, 則車輛可能會突然急遽加速而導致意外事故。
- 不可在引擎運轉的情況下離開車輛過久。
如果無法避免, 則請將車輛停放於空曠地點, 並檢查是否有廢氣進入車內。
- 為了避免車輛滑動而造成意外事故, 在引擎有運轉時請隨時踩住煞車踏板, 並於必要施加駐車煞車。
- 如果車輛停放在斜坡, 為了避免車輛向前或向後滑動而造成意外事故, 請隨時踩住煞車踏板並於必要施加駐車煞車。
- 避免引擎高速空轉。
在車輛停止時, 讓引擎高速空轉可能會導致排氣過熱而使周遭的可燃物起火燃燒。

警告**當車輛停放時**

- 不可將眼鏡、打火機、噴霧罐或飲料罐放在車內，任由陽光曝曬。否則，可能會導致下列結果：
 - 瓦斯氣體可能自打火機或噴霧罐洩出，因而導致火災。
 - 車內的高溫可能會使眼鏡的塑膠鏡片及鏡架變形或裂開。
 - 飲料罐可能會破裂而使所裝液體噴灑至車內，這可能會造成車輛電子零組件短路。
- 應隨時使用駐車煞車、排檔桿排入 P 檔位、引擎熄火並將車輛上鎖。不可在無人看顧車輛的情況下，任由引擎運轉。
- 不可在引擎運轉時或剛熄火後觸摸排氣管。否則，可能會導致燙傷。
- 不可在積雪地區或預期會降下大雪時，讓引擎空轉。當引擎在運轉時，如果車輛停放在積雪建築物周圍時，廢氣可能會聚集及進入車內。這可能會嚴重危害身體健康甚至死亡。

廢氣

廢氣包含無色無味有害的一氧化碳 (CO)。吸入廢氣可能會嚴重危害身體健康甚至死亡。

- 如果車輛停放在通風不良的地方，請將引擎熄火。在密閉區域 (例如：車庫)，廢氣可能會聚集及進入車內。這可能會嚴重危害身體健康甚至死亡。
- 排氣應定期檢查。如果是因腐蝕而有小孔或裂縫，接頭損壞或異常排氣聲，請將車輛送至 Toyota 保養廠檢查和修理。否則，廢氣將可能會進入車內，而嚴重危害身體健康甚至死亡。

2-1. 駕車程序

警告

■ 在車內小睡時

務必將引擎熄火。否則，可能會無意間觸動排檔桿或踩到油門踏板而導致意外或因引擎過熱而引發火災。此外，如果車輛停放在通風不良的地方，則廢氣將可能進入車內，而嚴重危害身體健康甚至死亡。

■ 當車輛煞車時

- 如果煞車受潮時，務必更小心駕駛。煞車受潮時，煞車距離會增加，車輛兩側的煞車力也可能不同。而且駐車煞車可能也無法穩固車輛。
- 如果動力輔助煞車功能無法作用，不可尾隨其他車輛太近並應避免行駛在需要使用煞車的下坡或急轉彎路段。
在這種情況下煞車仍可作用，但踩煞車踏板時會需要更大的力量，煞車所需距離也會增加。
- 如果引擎熄火，請不要連續踩放煞車踏板。
每踩一次煞車踏板都會消耗尚存的動力煞車輔助力。
- 煞車系統由兩組獨立的液壓系統組成：如果其中一組失效，則另外一組仍可作動；在此種情況下，踩煞車踏板會比較吃力且煞車距離也會增長。
不可在只有一組煞車系統的狀況下行駛。請立即修理煞車。

■ 如果聽到尖銳磨擦聲（煞車塊磨耗指示器）

請儘快洽詢 Toyota 保養廠檢查和更換煞車塊。

如果未及時更換煞車塊，將造成煞車圓盤損壞。

駕駛煞車塊和 / 或煞車圓盤磨耗超過其限度的車輛，是非常危險的。

注意

■ 當車輛行駛時

在斜坡上時，不可以踩油門或同時踩下油門及煞車踏板的方式穩住車輛。

 注意**■ 當停放車輛時**

務必要將排檔桿排入 P 檔位。否則，可能會造成車輛滑動或在誤踩油門踏板時發生車輛突然加速。

■ 避免損壞車輛零組件

- 不可長時間將方向盤向某一邊打到底。否則，可能會使電動輔助方向盤馬達受損。
- 行經顛簸路段時應減速慢行，以避免車輪、車底等部位損壞。

■ 行駛中輪胎洩氣

輪胎沒氣或損壞可能導致下列狀況。此時，請握緊方向盤並輕踩煞車踏板以減低車速。

- 車輛可能難以控制。
- 車輛會發出異常聲音。
- 車輛的動作不正常。

請立即更換洩氣的輪胎。(→ P. 294)

■ 當遇到淹水道路

不可行經豪雨過後之淹水道路，否則，可能會導致車輛受到下列嚴重損壞。

- 引擎熄火
- 電器組件短路
- 引擎進水而導致損壞

如果行經淹水道路及車輛被淹沒時，請務必將車輛交由 Toyota 保養廠檢查下列項目：

- 煞車功能。
- 更換規定數量和同品質的引擎機油、變速箱油... 等。
- 軸承和懸吊接頭(在可能的情况)的潤滑狀況及所有接頭、軸承... 等的功能。

2-1. 駕車程序

引擎 (點火) 開關 (配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型)

當您身上攜帶智慧型鑰匙欲啓動引擎或變更「ENGINE START STOP」開關模式時，請執行下列操作：

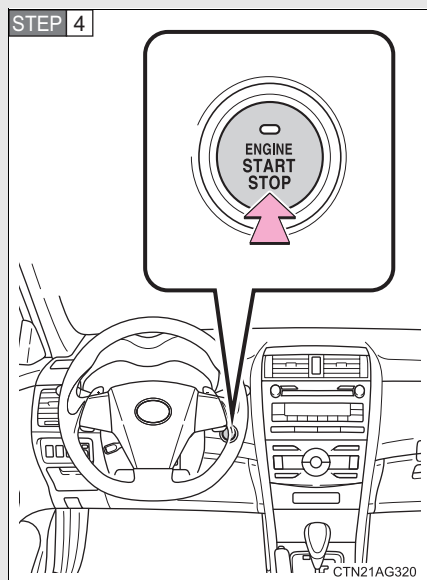
■ 啓動引擎

STEP 1 檢查是否已設定駐車煞車。

STEP 2 檢查排檔桿是否在 P 檔位。

STEP 3 坐入駕駛座並穩固地踩住煞車踏板。

「ENGINE START STOP」開關指示燈將變成綠色。如果指示燈未變成綠色，則引擎無法啓動。



按下「ENGINE START STOP」開關。

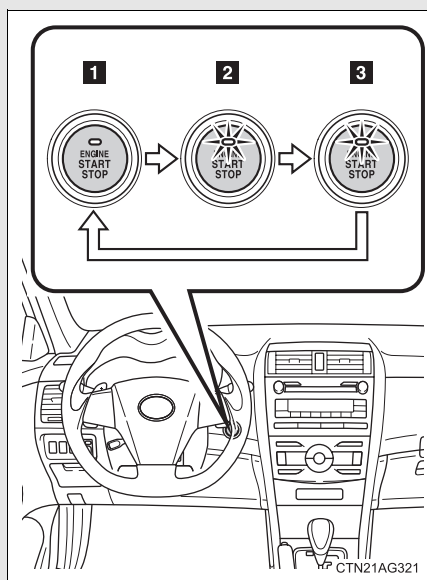
引擎可從任何模式啓動。

引擎將被搖轉直到引擎發動為止或最多搖轉 25 秒鐘，一般都低於此時間。即使按住「ENGINE START STOP」開關，引擎最多也保持搖轉 30 秒鐘。

繼續踩著煞車踏板，直到引擎完全發動。

■ 切換「ENGINE START STOP」開關模式

在未踩下煞車踏板時，按下「ENGINE START STOP」開關即可切換電源模式。(每按一次開關，模式就會改變一次。)



1 OFF*

可以使用緊急警示燈。

2 ACC 模式

可使用如音響系統等部份電器組件。

「ENGINE START STOP」開關指示燈呈現琥珀色。

3 IG ON 模式

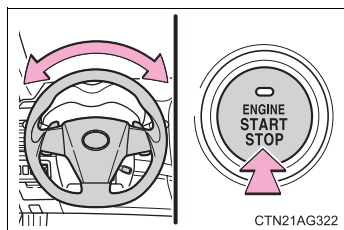
所有電器組件均可使用。

「ENGINE START STOP」開關指示燈呈現琥珀色。

*: 要將引擎熄火時，如果排檔桿是在 P 以外的檔位，「ENGINE START STOP」開關將會被切換到 ACC 模式，而不是 OFF。

2-1. 駕車程序

解除方向盤鎖定



請確認方向盤鎖定已解除。

要解除方向盤鎖定，在按下「ENGINE START STOP」開關的同時，輕輕向左或向右轉動方向盤。

如果方向盤鎖定未解除，則「ENGINE START STOP」開關指示燈將會閃爍綠色。

如果引擎無法啟動

可能是晶片防盜系統尚未解除。(→ P. 63)

當「ENGINE START STOP」開關指示燈閃爍琥珀色

系統可能發生故障。請立即將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

自動電源 OFF 功能

如車輛停留在 ACC 模式且排檔桿置於 P 檔位超過 1 小時，則「ENGINE START STOP」開關將會自動切換至 OFF。

鑰匙電池電力耗竭

→ P. 25

當智慧型鑰匙電池電力耗竭時

→ P. 248

影響操作的情況

→ P. 24

車門啓閉功能的注意事項

→ P. 26

警告**當啓動引擎時**

務必坐在駕駛座上啓動引擎。啓動引擎時無論如何都不可踩下油門踏板。

否則，可能導致意外事故，進而造成死亡或嚴重傷害。

在緊急狀況下停熄引擎

車輛行駛中，若有緊急狀況要停熄引擎，請按住「ENGINE START STOP」開關 3 秒鐘以上。

然而，除非緊急狀況，否則，行車時不可觸碰「ENGINE START STOP」開關。在行駛中，如果將引擎熄火，可能會導致不可預期的意外事故。

2

介
冊**注意****避免電瓶電力耗竭**

不可在引擎未運轉時，長時間將「ENGINE START STOP」開關置於 ACC 或 IG ON 模式。

當啓動引擎時

● 不可在冷車狀態下急踩油門。

● 如果引擎啓動困難或經常熄火，請立即檢查引擎。

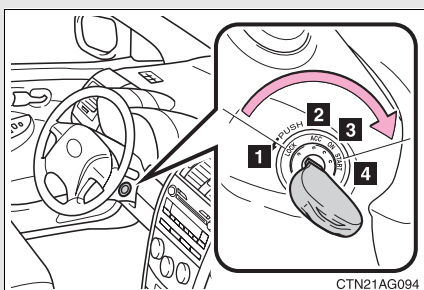
2-1. 駕車程序

引擎(點火)開關(未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型)

■ 啓動引擎

- STEP 1** 檢查是否已設定駐車煞車。
- STEP 2** 檢查排檔桿是否在 P 檔位。
- STEP 3** 坐入駕駛座並踩住煞車踏板。
- STEP 4** 將引擎開關轉到「START」位置來啓動引擎。

■ 引擎(點火)開關



1 「LOCK」

方向盤被鎖住且鑰匙可以拔出。(僅排檔桿在 P 檔位時，鑰匙才可以拔出。)

2 「ACC」

可使用如音響系統等部份電器組件。

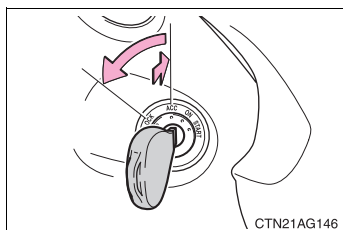
3 「ON」

所有電器組件均可使用。

4 「START」

啓動引擎。

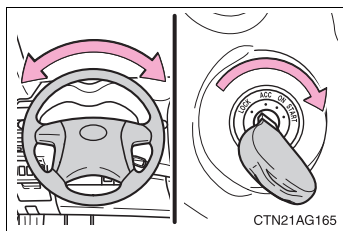
■引擎開關由「ACC」轉到「LOCK」位置



STEP 1 排檔桿排入 P 檔位。
(→ P.103)

STEP 2 將鑰匙壓下然後轉到「LOCK」位置。

■解除方向盤鎖定



當啟動引擎時，引擎開關可能卡在「LOCK」位置。要將其放鬆，可在將方向盤輕輕往任一方向轉動時轉動鑰匙。

■鑰匙提醒蜂鳴器

如果引擎開關被轉到「LOCK」或「ACC」位置且鑰匙仍插在引擎開關上時打開駕駛座車門，則蜂鳴器會鳴響。

▲警告

■當啟動引擎時

務必坐在駕駛座上啟動引擎。啟動引擎時無論如何都不可踩下油門踏板。

否則，可能導致意外事故，進而造成死亡或嚴重傷害。

■行車時注意事項

行車中不可將引擎開關轉到「LOCK」位置。如果發生緊急狀況，您必須在車輛行駛中停熄引擎，則只能將鑰匙轉至「ACC」位置。

2-1. 駕車程序

注意

■ 避免電瓶電力耗竭

如果引擎沒有運轉，不可以將鑰匙長時間留置在「ACC」或「ON」位置。

■ 當啟動引擎時

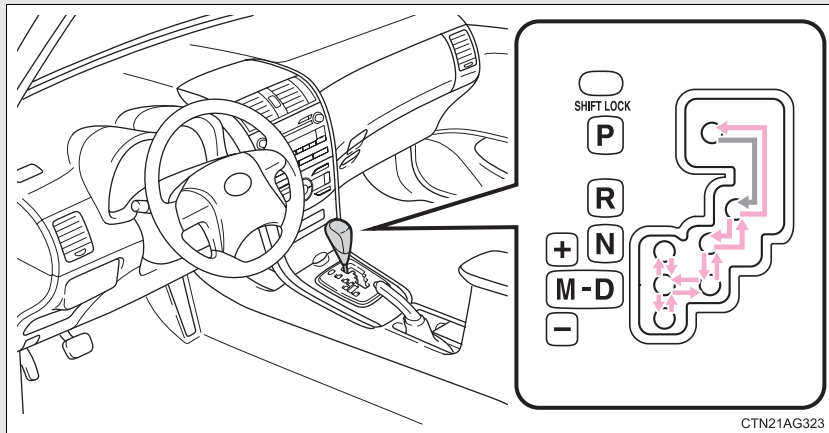
- 引擎搖轉每次不可超過 30 秒鐘。如此可能會使起動馬達和線路系統過熱。
- 不可在冷車狀態下急踩油門。
- 如果引擎啟動困難或經常熄火，請立即檢查引擎。

2-1. 駕車程序

無段變速箱

選擇適合行車狀況的檔位。

■ 變換檔位



▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統/ Push Start 引擎觸控啓動系統車型

「ENGINE START STOP」開關在 IG ON 模式下，踩下煞車踏板並移動排檔桿。

▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統/ Push Start 引擎觸控啓動系統車型

引擎開關在「ON」位置時，踩下煞車踏板並移動排檔桿。

2

行車時

2-1. 駕車程序

■ 檔位使用

檔位	功能
P	停放車輛 / 啓動引擎
R	倒檔
N	空檔
D	一般行駛 *1
M	M 模式行駛檔 *2 (→ P. 105)

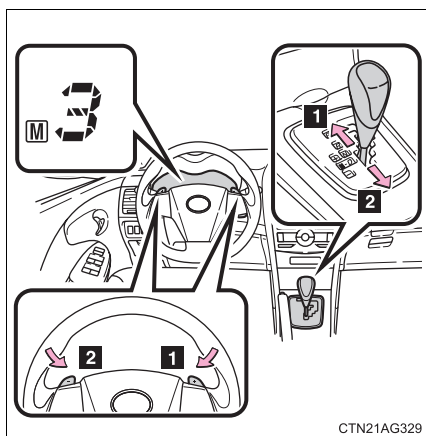
*1: 排入 D 檔位以讓系統選擇最適合型車狀況的檔數。一般行駛時建議將排檔桿排到 D 檔位。

*2: 藉由操作排檔桿來使用 M 模式選擇檔數以實現適當的引擎煞車力。

在 M 模式變換檔數

► 配備換檔撥片車型

將排檔桿排入 M 檔位並以排檔桿或換檔撥片操作。



CTN21AG329

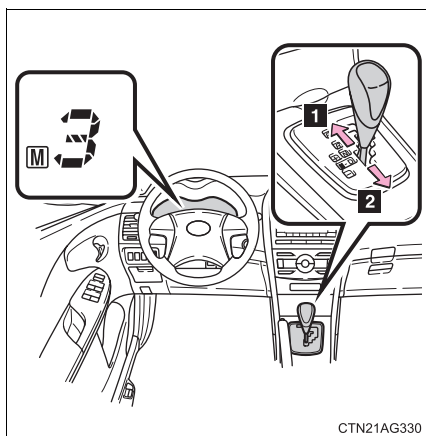
1 升檔

2 降檔

選擇檔數，從 1 到 7 將會顯示在儀表板上。

► 未配備換檔撥片車型

將排檔桿排入 M 檔位並以排檔桿操作。



CTN21AG330

1 升檔

2 降檔

選擇檔數，從 1 到 7 將會顯示在儀表板上。

2-1. 駕車程序

然而，如果引擎轉速太高或太低，即使在「M」檔位，檔數也會自動變更。

■ 檔數功能

檔數指示	功能
7	檔數固定在第 7 檔
6	檔數固定在第 6 檔
5	檔數固定在第 5 檔
4	檔數固定在第 4 檔
3	檔數固定在第 3 檔
2	檔數固定在第 2 檔
1	檔數固定在第 1 檔

低速檔能提供比高速檔更大的引擎煞車力。

在 D 檔位選擇檔數 (配備換檔撥片車型)

要暫時使用檔數選擇模式行駛時，可操作「-」和「+」換檔撥片。檔數可藉由操作「-」和「+」換檔撥片來選擇。藉由換檔撥片來選擇檔數，即可控制引擎煞車力。



1 升檔

2 降檔

選擇檔數，從 1 到 7 將會顯示在儀表板上。

2

行冊時

■ 檔數功能

P. 106

■ 當在 D 檔位操作「-」換檔撥片時

當在 D 檔位操作「-」換檔撥片時，檔數變換範圍將自動選擇。此時，首次檔數變換範圍將會比當時檔數高一檔數或比一般 D 檔位行駛時所使用的檔數低一檔數。

■ 在 D 檔位檔數選擇自動取消 (配備換檔撥片車型)

在下列情況下，於 D 檔位時選擇的檔數將會取消：

- 當車輛停止時
- 在同一檔數，如果油門踏板被踩下超過一定的時間間隔時
- 當按住「+」換檔撥片一段時間時

2-1. 駕車程序

■ 降檔限制警告蜂鳴器

為協助確保安全及行駛性能，降檔操作有時會受到限制。在某些狀況下，即使是操作排檔桿也無法降檔。(警示蜂鳴器會響二聲。)

■ 當使用定速控制系統行駛時 (配備定速控制車型)

在 M 模式，即使檔數是在 7、6、5 或 4 引擎煞車也不會作用。(→ P. 141)

■ 如果排檔桿無法排出 P 檔位

→ P. 304

■ 如果「M」指示燈未在排檔桿排入 M 檔位後亮起 (配備 2ZR-FE 引擎車型)

此有可能表示無段變速箱系統發生故障。請立即將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

(在這種情況下，車輛將視同以排檔桿在 D 檔位作用。)

■ 當排檔桿排入 M 檔位時，如果「M」指示燈不會亮起或「D」指示燈亮起 (配備 3ZR-FE 引擎車型)

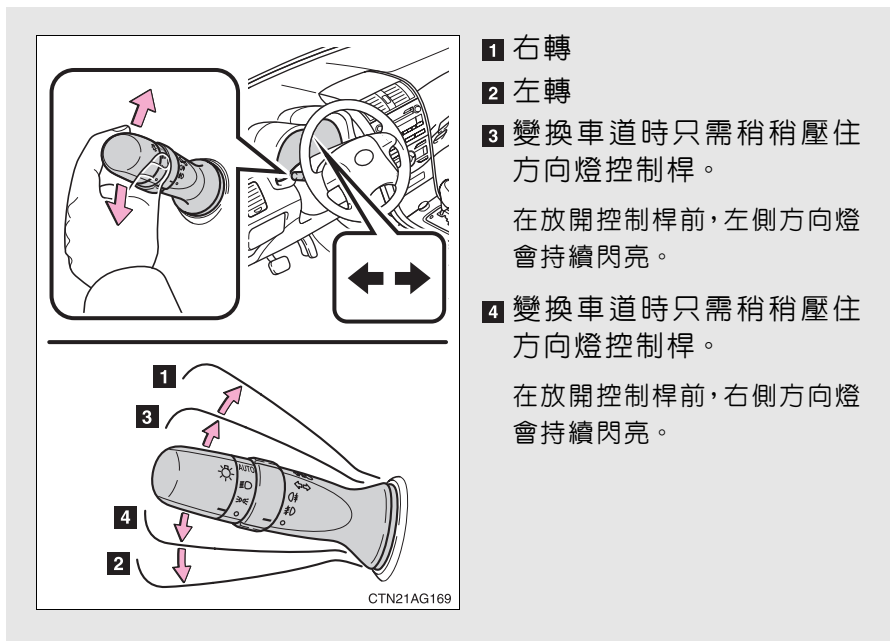
此有可能表示無段變速箱系統發生故障。請立即將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

(在這種情況下，車輛將視同以排檔桿在 D 檔位作用。)

■ 自動檔數選擇

當車輛一停止，變速箱將會自動降檔到第 1 檔以讓車輛易於起步。

2-1. 駕車程序 方向燈控制桿



- 1** 右轉
- 2** 左轉
- 3** 變換車道時只需稍稍壓住方向燈控制桿。
在放開控制桿前，左側方向燈會持續閃亮。
- 4** 變換車道時只需稍稍壓住方向燈控制桿。
在放開控制桿前，右側方向燈會持續閃亮。

2

行冊

■ 方向燈可在下列狀況使用

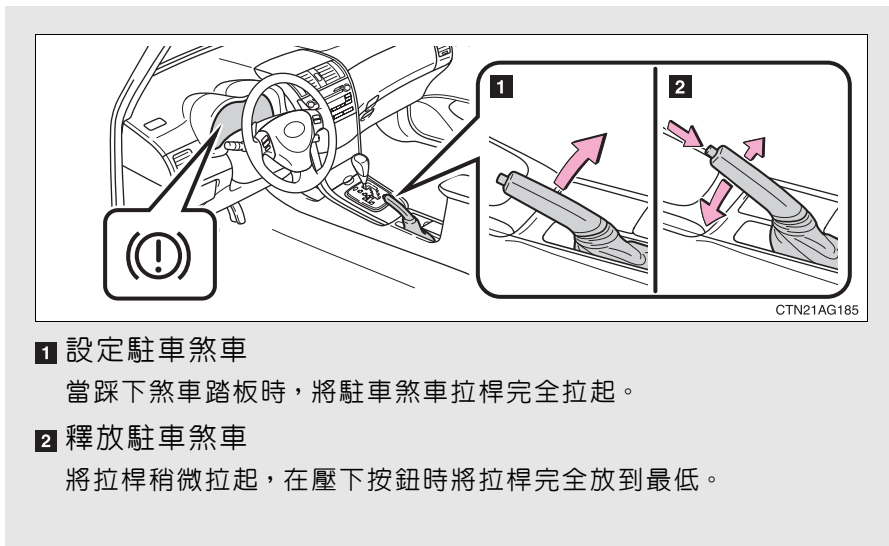
- ▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型「ENGINE START STOP」開關在 IG ON 模式。
- ▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型引擎開關在「ON」位置。

■ 如果指示燈閃爍比平常快

請檢查方向燈燈泡有無燒毀。

2-1. 駕車程序

駐車煞車



■ 在冬季使用時

請參閱「冬季行駛要領」有關冬季使用住車煞車的說明。(→ P. 153)

⚠ 注意

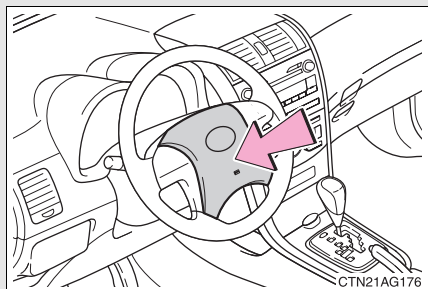
■ 行車前


完全釋放駐車煞車。

在駐車煞車未釋放的情況下行駛車輛，將會導致煞車組件過熱，進而影響煞車性能並增加煞車磨損。

2-1. 駕車程序

喇叭



要鳴響喇叭時，請按下
 記號附近的部位即可。

2

行駛時

■ 調整方向盤後

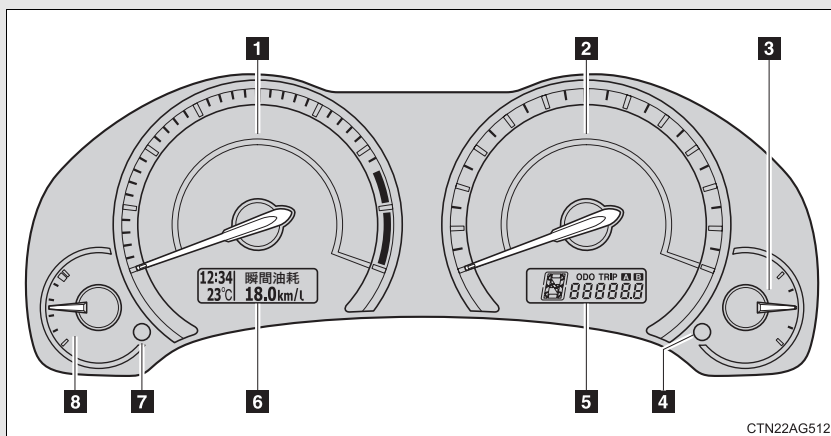
請確定方向盤已安全鎖定。

如果方向盤沒有完全鎖定，則喇叭可能不會響。

(→ P. 50)

2-2. 儀表板 量表及儀表

■ 自發光儀表



1 轉速表

顯示引擎每分鐘的轉速。

2 速率表

顯示行車速度。

3 燃油表

顯示油箱內剩餘的燃油量。

4 里程表、計程表、儀表板燈光控制顯示和 ECO 節能駕駛輔助系統指示燈個人化顯示 (若有此配備)，計程表重設、儀表板燈光控制調整、ECO 節能駕駛輔助系統指示燈個人化 (若有此配備) 按鈕

在里程表、計程表、儀表板燈光控制顯示、ECO 節能駕駛輔助系統指示燈個人化顯示之間切換。

當顯示計程表時，按住此按鈕即可使計程表歸零。

儀表板燈光控制：→ P. 116

ECO 節能駕駛輔助系統指示燈個人化：→ P. 116

5 里程表、計程表、儀表板燈控制和 ECO 節能駕駛輔助系統指示燈個人化 (若有此配備) 顯示

里程表：顯示車輛所行駛的總里程。

計程表：顯示車輛在前次歸零後所行駛的距離。計程表 A 和 B 可各自紀錄並顯示不同的距離。

儀表板燈光控制：→ P. 116

ECO 節能駕駛輔助系統指示燈個人化：→ P. 116

6 多功能資訊顯示幕

→ P. 123

7 顯示幕按鈕

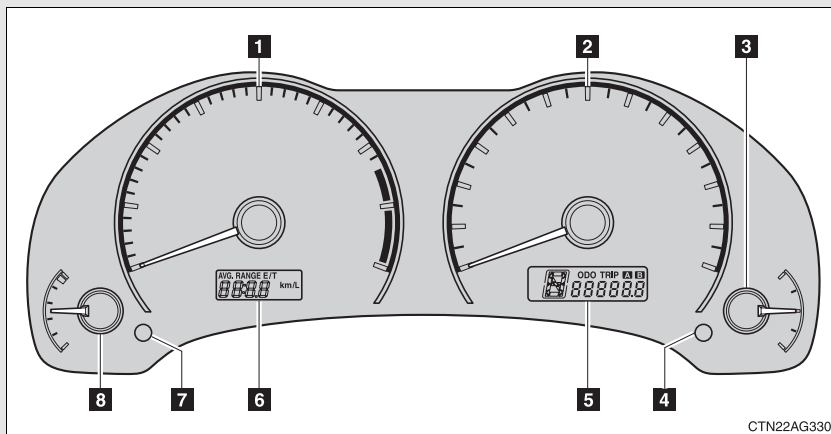
→ P. 124

8 引擎冷卻液溫度表

顯示引擎冷卻液的溫度。

2-2. 儀表板

■ 非自發光儀表

**1** 轉速表

顯示引擎每分鐘的轉速。

2 速率表

顯示行車速度。

3 燃油表

顯示油箱內剩餘的燃油量。

4 里程表 / 計程表、和 ECO 節能駕駛輔助系統指示燈顯示 (若有此配備)，計程表重設、ECO 節能駕駛輔助系統指示燈個人化 (若有此配備) 按鈕

在里程表、計程表和 ECO 節能駕駛輔助系統指示燈個人化顯示之間切換。

當顯示計程表時，按住此按鈕即可使計程表歸零。

ECO 節能駕駛輔助系統指示燈個人化：→ P. 116

5 里程表、計程表和 ECO 節能駕駛輔助系統指示燈個人化 (若有此配備) 顯示

里程表：顯示車輛所行駛的總里程。

計程表：顯示車輛在前次歸零後所行駛的距離。計程表 A 和 B 可各自紀錄並顯示不同的距離。

ECO 節能駕駛輔助系統指示燈個人化：→ P. 116

6 多功能資訊顯示幕

→ P. 130

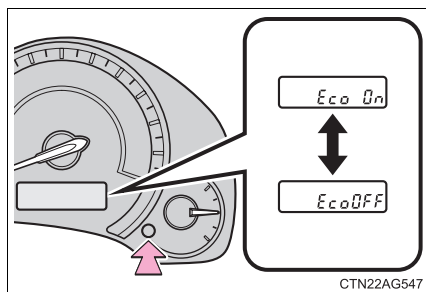
7 顯示幕按鈕

→ P. 130

8 引擎冷卻液溫度表

顯示引擎冷卻液的溫度。

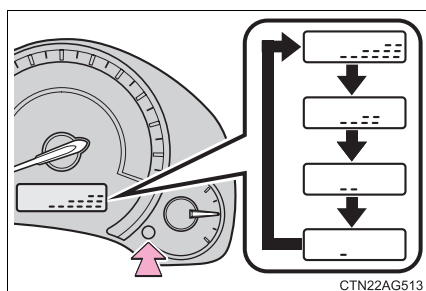
2-2. 儀表板

ECO 節能駕駛輔助系統指示燈個人化 (若有此配備)

藉由按住此按鈕，即可設定ECO 節能駕駛輔助系統指示燈顯示或不顯示。

儀表板燈光控制顯示按鈕 (自發光儀表)

開啓頭燈並重複按下此按鈕直到下列圖示出現。此時會顯示目前儀表板燈光的亮度。




按住按鈕即可調整儀表板燈光的亮度。

■ 在下列狀況下，量表、儀表和顯示照明會亮起 (僅自發光儀表)

- ▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型「ENGINE START STOP」開關在 IG ON 模式。
- ▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型引擎開關在「ON」位置。

 注意

 避免引擎及其組件損壞

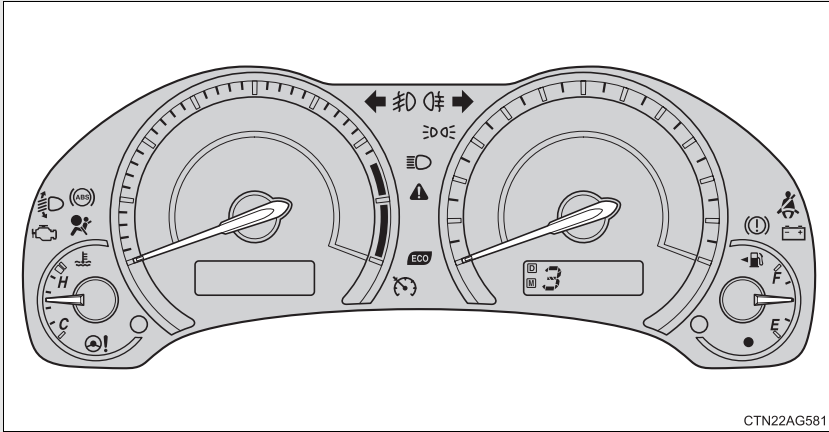
- 不可讓轉速表指針進入紅色區域，因其表示引擎已達到最高轉速。
- 如果溫度表在紅色區域 (H) 則表示引擎可能過熱。在此情況下，請立即將車輛停至安全的地點，並在引擎完全冷卻後加以檢查。(→ P. 311)

2-2. 儀表板 指示燈及警示燈

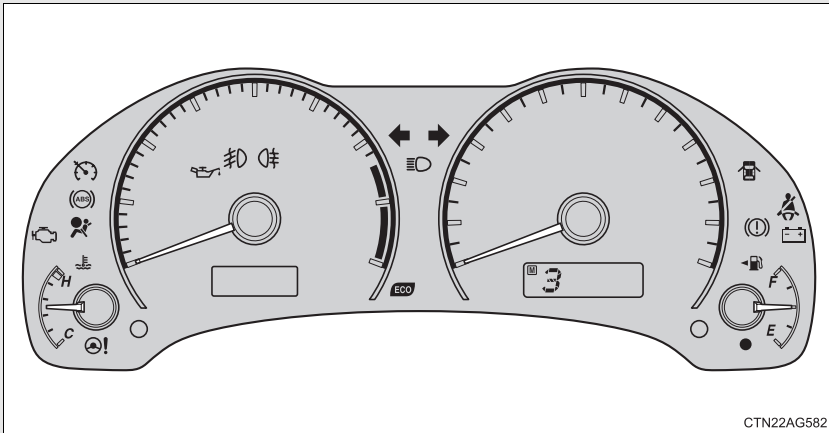
儀表板和中央面板上的指示燈及警示燈能提供駕駛人有關車輛的各項資訊。

■ 儀表板

▶ 自發光儀表

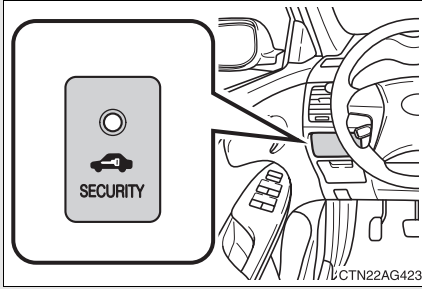


▶ 非自發光儀表

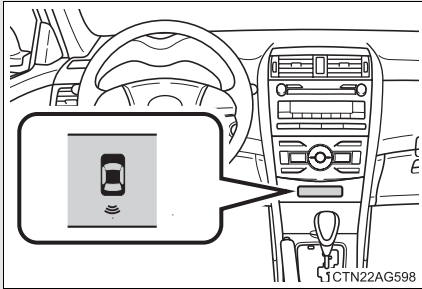


■ 中央面板

▶ 配備晶片防盜系統 / 警報系統車型



▶ 配備 Toyota 停車輔助系統車型



2-2. 儀表板

■ 指示燈

指示燈能提供駕駛人有關車輛各項系統作動的資訊。



方向燈指示燈
(→ P. 109)



後霧燈指示燈
(→ P. 138)

(若有此配備)



頭燈遠光燈指示燈
(→ P. 136)



^{*1,2}
ECO 節能駕駛輔助系統指示燈
(→ P. 90, 128)

(若有此配備)



(若有此配備)

定速控制指示燈
(→ P. 141)



(若有此配備)

尾燈指示燈
(→ P. 135)



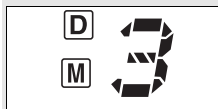
(若有此配備)

Toyota 停車輔助系統指示器
(→ P. 144)



(若有此配備)

前霧燈指示燈
(→ P. 138)



(自發光儀表板)

檔位指示燈
(→ P. 103)



(若有此配備)

晶片防盜 / 警報系統指示燈 (→ P. 63, 65)



(非自發光儀表板)

檔位指示燈
(→ P. 103)

*1:當「ENGINE START STOP」開關切換到 IG ON 模式時 (配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型) 或引擎開關轉至「ON」位置時 (未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型) 這些燈光會亮起以指示系統正在檢查中。引擎啓動數秒鐘或幾秒鐘後, 這些指示燈即會熄滅。如果有指示燈未亮起或未熄滅, 即表示該系統故障, 請將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

*2:如果指示燈被關閉, 即不會執行系統檢查。(→ P. 116)

2

行冊

2-2. 儀表板

■ 警示燈

警示燈可告知駕駛人車輛某項系統發生故障。(→ P. 281)



*1:當「ENGINE START STOP」開關切換到 IG ON 模式時 (配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型) 或引擎開關轉至「ON」位置時 (未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型) 這些燈光會亮起以指示系統正在檢查中。引擎啓動數秒鐘或幾秒鐘後, 這些警示燈即會熄滅。如果有警示燈未亮起或未熄滅, 即表示該系統故障, 請將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

*2:燈光閃爍來指示有故障。

▲ 警告

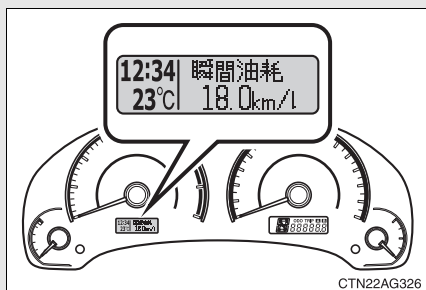
■ 如果有安全系統警示燈未亮起

如果在引擎啓動後, 安全系統警示燈 (例如: ABS 和 SRS 氣囊警示燈) 未亮起, 即表示這些系統在發生意外事故時無法協助保護您, 可能會造成死亡或嚴重傷害。如果發生時, 請立即將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

2-2. 儀表板

多功能資訊顯示幕 (自發光儀表板)

多功能資訊顯示幕能提供駕駛人各項與行車相關的資訊，包括時鐘和車外溫度 (若有此配備)。



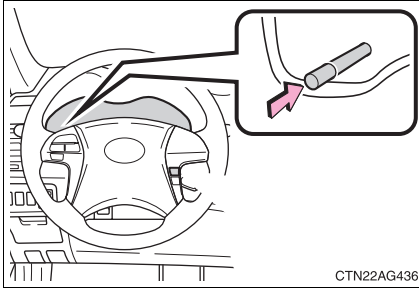
- 車外溫度 (若有此配備)
指示車外溫度。
可顯示溫度範圍為 -40°C 至 50°C 。
- 時鐘 (→ P. 127)
- 旅程資訊 (→ P. 124)
顯示行駛距離、耗油狀況及其他巡航相關的資訊。
- 警示訊息 (→ P. 285)
車輛某一系統發生故障時會自動顯示。

2-2. 儀表板

旅程資訊

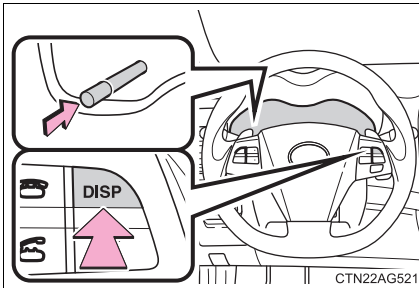
■ 切換顯示

▶ 型式 A



按下顯示按鈕即可切換顯示項目。

▶ 型式 B



按下顯示按鈕或「DISP」開關即可切換顯示項目。

■ 顯示項目

● 時鐘



顯示時間和設定時鐘。

● 瞬間油耗



顯示瞬間的燃油消耗。

● ECO 節能駕駛輔助系統指示器區域顯示幕 (若有此配備)



→ P. 128

● 平均油耗



顯示歸零後的平均油耗。

在平均油耗顯示時，按住顯示按鈕或「DISP」開關即可將其歸零。

● 可行駛里程



顯示以現存燃油量估計可行駛的最遠距離。

- 此距離是以平均油耗計算，因此實際行駛距離可能會與顯示的不同。
- 當僅添加少量燃到油箱時，此顯示有可能不會更新。

2-2. 儀表板

● 平均車速



顯示在引擎啓動後或功能歸零後的車輛平均車速。

在平均車速顯示時，按住顯示按鈕或「DISP」開關即可將其歸零。

● 已行駛時間



顯示在引擎啓動後或功能歸零後的行駛時間。

在已行駛時間顯示時，按住顯示按鈕或「DISP」開關即可將其歸零。

● 油耗單位設定

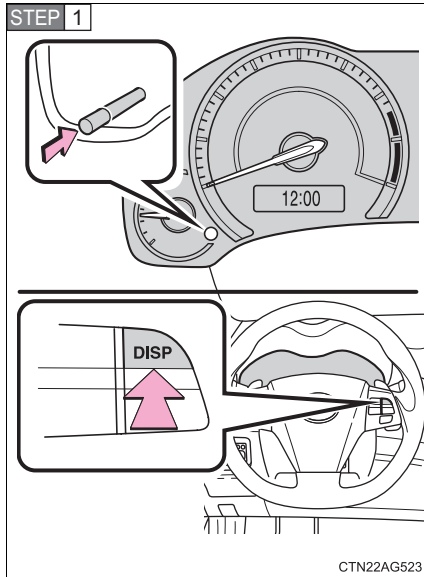


可以選擇想要顯示的單位。

要選擇單位時，按住顯示按鈕即可。

或



設定時鐘

按下顯示按鈕或「DISP」開關(若有此配備)直到僅顯示時鐘。(→ P. 124)

STEP 2 按住顯示按鈕或「DISP」開關以進入時鐘調整模式。

STEP 3 按下顯示按鈕或「DISP」開關以調整分鐘。

在調整分鐘後，等待 5 秒鐘以讓分鐘自動輸入。

STEP 4 按下顯示按鈕或「DISP」開關以調整小時。

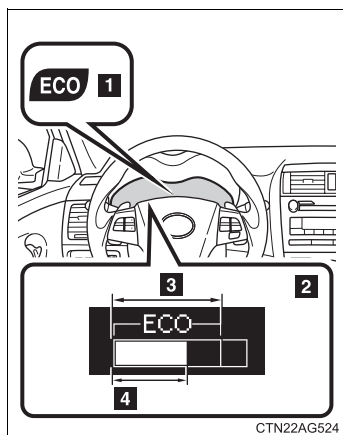
在調整小時後，等待 5 秒鐘以讓小時自動輸入。

2-2. 儀表板

■系統檢查顯示

在「ENGINE START STOP」開關切換到 IG ON 模式後 (配備 Smart Entry 車門啓閉系統/ Push Start 引擎觸控啓動系統車型) 或引擎開關轉至「ON」位置後 (未配備 Smart Entry 車門啓閉系統/ Push Start 引擎觸控啓動系統車型) 當系統執行檢查時，會顯示「檢測中」。當系統檢查完成後，會回復到正常畫面。

■ECO 節能駕駛輔助系統指示器 (若有此配備)



1 ECO 節能駕駛輔助系統指示燈

在 ECO 節能駕駛的加速操作期間，ECO 節能駕駛輔助系統指示燈會亮起。

2 ECO 節能駕駛輔助系統指示器區域顯示幕

建議以目前依據油門踏板操作情形的節能駕駛比例。

3 節能駕駛區域

4 節能駕駛比例依據油門踏板操作情形

車輛超出節能駕駛區域時，節能駕駛指示器區域顯示幕會閃爍且節能駕駛指示燈會熄滅。

當車輛排檔桿排入D檔位行駛且未使用換檔撥片 (若有此配備) 時，節能駕駛指示器即會作用。

■車外溫度顯示幕 (若有此配備)

- 車外溫度會隨著旅程資訊顯示。
- 在下列情況，可能無法顯示正確的車外溫度，或顯示數值要比正常時花更長的時間才會變更。
 - 當車輛停止或低速行駛 (低於 20 km/h) 時
 - 當室外溫度突然地改變 (在車庫入 / 出口、隧道 ... 等) 時

■ 當拆開並接回電瓶樁頭電纜線時

下列資訊資料將要重設。

- 時鐘
- 平均油耗
- 可行駛里程
- 平均車速
- 已行駛時間
- 油耗單位設定

 注意

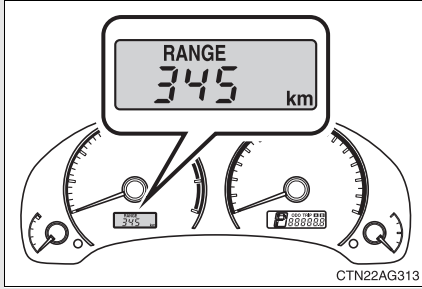
■ 多功能資訊顯示幕處於低溫時

請在車內溫度暖和後，再使用液晶資訊顯示幕。溫度過低時，資訊顯示螢幕可能會反應遲緩，且可能無法即時顯示資訊的改變。

2-2. 儀表板

多功能資訊顯示幕 (非自發光儀表板)

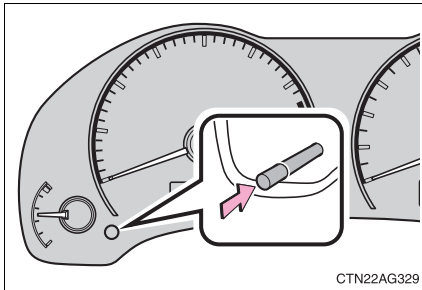
多功能資訊顯示幕能提供駕駛人各項與行車相關的資訊，包括時鐘和車外溫度 (若有此配備)。



- 時鐘 (→ P. 133)
- 車外溫度顯示幕 (若有此配備) (→ P. 131)
- 旅程資訊 (→ P. 130)
顯示行駛距離、耗油狀況及其他巡航相關的資訊。

旅程資訊和車外溫度

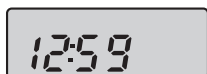
■ 切換顯示



按下顯示按鈕即可切換顯示項目。

■ 顯示項目

● 時鐘



指示時間和設定時鐘。

● 車外溫度 (若有此配備)



顯示車外的溫度。

溫度顯示範圍，自 -40°C 到 50°C。

● 瞬間油耗 (若有此配備)



顯示瞬間的燃油消耗。

● 平均油耗 (若有此配備)



顯示歸零後的平均油耗。

在平均油耗顯示時，按住顯示按鈕即可將其歸零。

● 可行駛里程 (若有此配備)



顯示以現存燃油量估計可行駛的最遠距離。

- 此距離是以平均油耗計算，因此實際行駛距離可能會與顯示的不同。
- 當僅添加少量燃到油箱時，此顯示有可能不會更新。

2-2. 儀表板

● 平均車速



顯示在引擎啓動後或功能歸零後的車輛平均車速。

在平均車速顯示時，按住顯示按鈕即可將其歸零。

● 已行駛時間



顯示在引擎啓動後或功能歸零後的行駛時間。

在已行駛時間顯示時，按住顯示按鈕即可將其歸零。

● 油耗單位設定 (若有此配備)



可以選擇想要顯示的單位。

要選擇單位時，按住顯示按鈕即可。

或



設定時鐘

STEP 1 按下顯示按鈕直到時鐘顯示。(→ P. 130)

STEP 2 按住顯示按鈕來進入時鐘調整模式。

STEP 3 按下顯示按鈕來調整分鐘。

在調整分鐘後，等待 5 秒鐘以讓分鐘自動輸入。

STEP 4 按下顯示按鈕來調整小時。

在調整小時後，等待 5 秒鐘以讓小時自動輸入。

2

行
冊
單

■ 當拆開並接回電瓶樁頭電纜線時

下列資訊資料將要重設。

- 時鐘
- 平均油耗
- 可行駛里程
- 平均車速
- 已行駛時間
- 油耗單位設定

■ 車外溫度顯示幕 (若有此配備)

在下列情況，可能無法顯示正確的車外溫度，或顯示數值要比正常時花更長的時間才會變更。

- 當車輛停止或低速行駛 (低於 20 km/h) 時
- 當室外溫度突然地改變 (在車庫入 / 出口、隧道 ... 等) 時

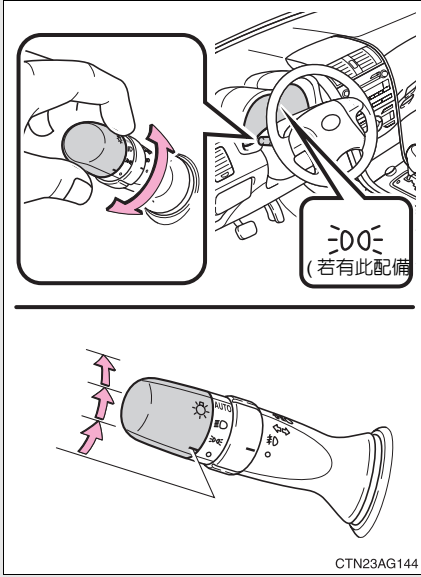
2-2. 儀表板


注意


多功能資訊顯示幕處於低溫時

請在車內溫度暖和後，再使用液晶資訊顯示幕。溫度過低時，資訊顯示螢幕可能會反應遲緩，且可能無法即時顯示資訊的改變。

2-3. 操作燈光和雨刷 頭燈開關



 開啓前位置燈、尾燈、牌照燈及儀表燈。

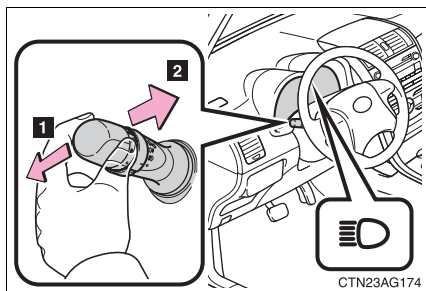
 頭燈及上列各燈亮起。

2

行駛時

2-3. 操作燈光和雨刷

開啓遠光燈



1 頭燈亮起時，將桿向前推即可開啓遠光燈。

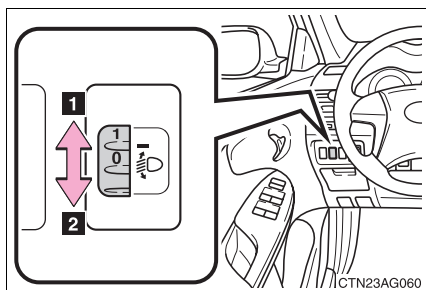
將桿向後拉回到中央點即可關閉遠光燈。

2 將桿拉向自身即可開啓遠光燈。

將桿放開頭燈即關閉。此時，不論頭燈是否開啓，均可閃亮遠光燈。

手動頭燈高度旋鈕 (若有此配備)

頭燈高度可以根據車輛的搭乘人員數和負載情形來調整。



1 調高頭燈高度

2 調低頭燈高度

■ 旋鈕設定導引

乘員和行李負載情形		旋鈕位置
乘員	行李負載	
駕駛人	無	0
駕駛人和前座乘客	無	0.5
滿載乘員	無	2.5
滿載乘員	行李廂滿載	2.5
駕駛人	行李廂滿載	3.5

2

 行
冊
序

■ 燈光提示蜂鳴器響

如果引擎開關被轉到「LOCK」或「ACC」位置，且於燈光開著時，打開駕駛座車門，則蜂鳴器會鳴響。

■ 自動頭燈高度系統（若有此配備）

系統會依據乘客人數及車輛的裝載情況自動調整頭燈照射高度，以免妨礙其他駕駛人及行人。

注意

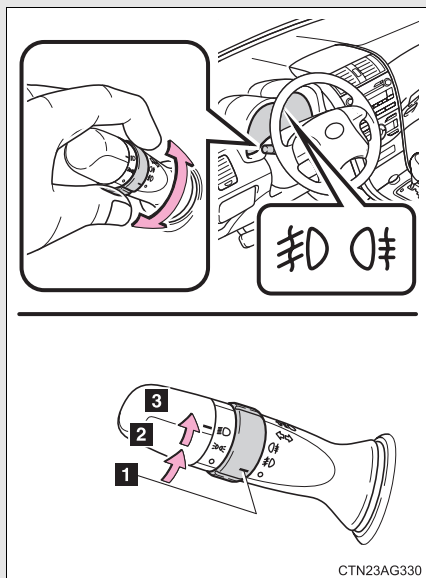
■ 避免電瓶電力耗竭

當引擎未運轉時，不可讓燈光長時間亮著。

2-3. 操作燈光和雨刷

霧燈開關

霧燈可以改善惡劣行駛狀況(例如:下雨或霧中)的能見度。當頭燈開啓時,後霧燈才可以使用。配備前霧燈車型:前霧燈在頭燈或前位置燈開啓時,才可以使用。而後霧燈在前霧燈開啓時,才可以使用。

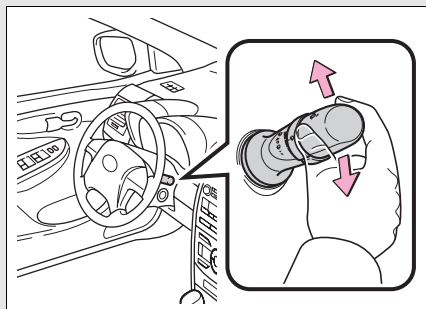


- 1** OFF
- 2** 前霧燈亮起(若有此配備)
- 3** 前霧燈(若有此配備)和後霧燈均亮起

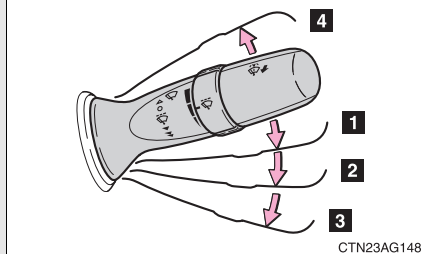
2-3. 操作燈光和雨刷 擋風玻璃雨刷和噴水器

▶ 間歇雨刷配備間歇調整器

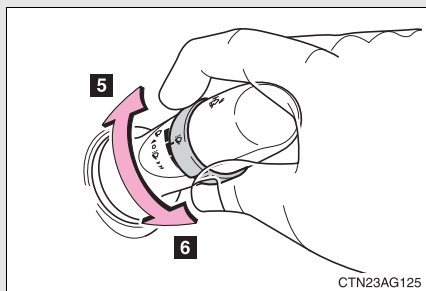
當雨刷選擇間歇作動時，可調整雨刷作動間隔。



- 1 間歇雨刷作動
- 2 雨刷低速作動
- 3 雨刷高速作動
- 4 單掃作動



CTN23AG148



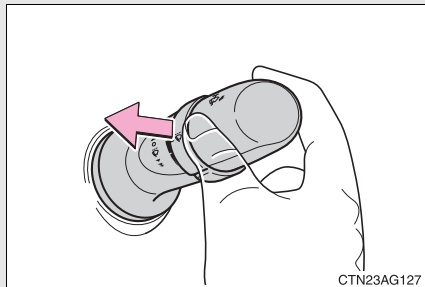
CTN23AG125

- 5 增加間歇雨刷作動頻率
- 6 減少間歇雨刷作動頻率

2

行駛時

2-3. 操作燈光和雨刷



噴水 / 雨刷作動

雨刷自動連動作動。

■ 擋風玻璃雨刷和噴水器只可在下列狀況使用

- ▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型
「ENGINE START STOP」開關在 IG ON 模式。
- ▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型
引擎開關在「ON」位置。

■ 如果擋風玻璃噴水器無法噴灑清洗液

如果雨刷清洗液儲液筒內仍有清洗液，請檢查噴水器噴嘴是否堵塞。

⚠ 注意

■ 當擋風玻璃乾燥時

不可使用雨刷，以免刮傷擋風玻璃。

■ 當沒有擋風玻璃洗潔液自噴嘴噴出時

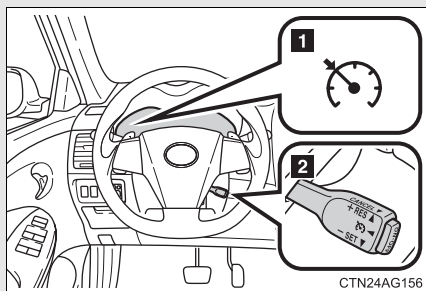
如果持續按下開關，可能會造成清洗液馬達損壞。

■ 當擋風玻璃噴水器噴嘴堵塞時

請與 Toyota 保養廠聯絡。不可試圖用針或其他物體來通噴嘴。
如此可能會損壞噴嘴。

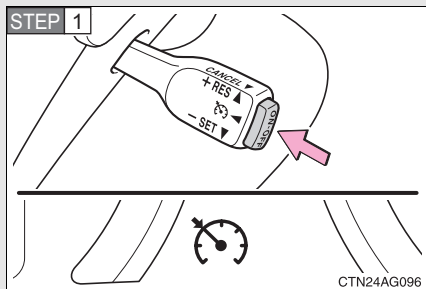
2-4. 使用其他行車系統 定速控制*

使用定速控制時，可在不踩油門踏板的情況下讓車輛維持在設定車速行駛。



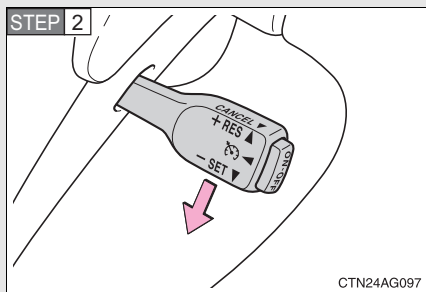
- 1 指示燈
- 2 定速控制開關

■ 設定車速



按下「ON-OFF」按鈕來啟動定速控制。

再按一下按鈕即可解除定速控制。

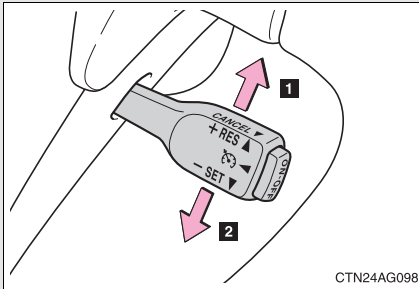


加速或減速至想要的車速，然後再將控制桿向下扳即可設定。

*: 若有此配備

2-4. 使用其他行車系統

■ 調整設定車速



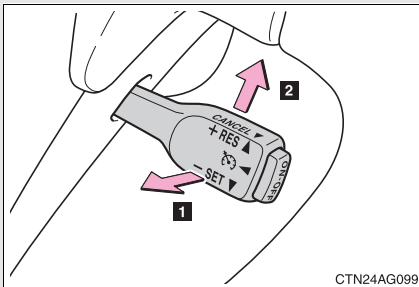
CTN24AG098

- 1 提高車速
- 2 降低車速

扳住控制桿直到想要的設定車速。

要微調設定速度時，可以將控制桿輕輕向上或向下扳再放開的方式進行。

■ 取消和恢復定速控制



CTN24AG099

- 1 將控制桿扳向自己，即可取消定速控制。
當踩下煞車踏板時，定速設定也會被取消。
- 2 將控制桿向上推，即可恢復定速控制。

■可在下列情況設定定速控制

- 排檔桿排入 D 檔位或 M 檔位的 4 檔以上時。
- 藉由使用換檔撥片來選擇檔數，使其在 4 檔以上時。
- 車速約在 40 km/h 以上時。

■加速

車輛可正常加速。加速後，設定車速即會恢復。

■自動取消定速控制

在下列任一情況時，定速控制即會停止定速控制：

- 實際車速低於設定車速 16 km/h 以上時。
此時，所記憶的設定車速將不會保留。
- 實際車速低於 40 km/h 時。

■如果定速控制指示燈閃爍

按下「ON-OFF」按鈕一次以關閉系統，然而再次按下按鈕來啟動系統。如果定速控制仍無法設定，或定速控制啟動後隨即停止，則表示定速控制系統可能發生故障。請將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

▲ 警告

■避免誤操作定速控制

不使用時，請保持「ON-OFF」按鈕在關閉狀態。

■不適合使用定速控制的情況

不可在下列的情況下使用定速控制：
否則，可能會造成車輛失控的意外事故，進而導致死亡或嚴重傷害。

- 交通擁擠
- 轉彎角度過大的路段
- 彎蜒道路
- 濕滑路段（例如：大雨、結冰或積雪路面）
- 陡坡

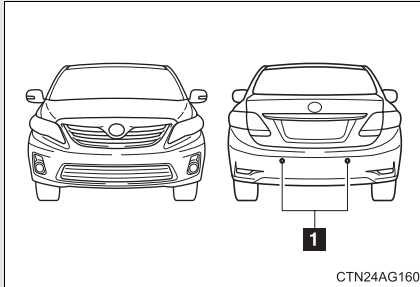
當行駛於陡降坡時，車速可能會超過設定車速。

2-4. 使用其他行車系統

Toyota 停車輔助系統*

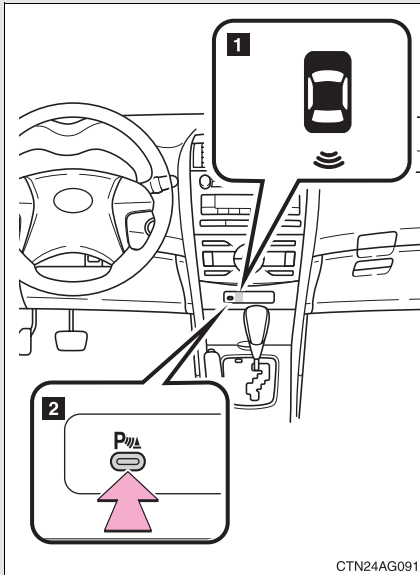
當車輛進行倒車入庫時，此系統藉由感知器測量車輛到障礙物的距離，並以指示器和蜂鳴器來通知駕駛人。使用本系統時，仍需隨時注意周圍區域。

■ 感知器的型式



1 倒車感知器

■ Toyota 停車輔助系統指示器和開關



1 Toyota 停車輔助系統指示器*

2 Toyota 停車輔助系統開關 On/off

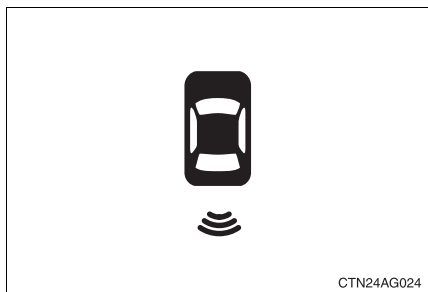
開啓時，指示器會顯示且蜂鳴器響起，以通知駕駛人系統功能正常。

*: 若有此配備

指示器和蜂鳴器系統

■ 倒車感知器作動和到障礙物的距離

當車輛接近障礙物至下列距離時，系統即會作用。當系統作用時，指示器會閃爍且蜂鳴器會響起。



2

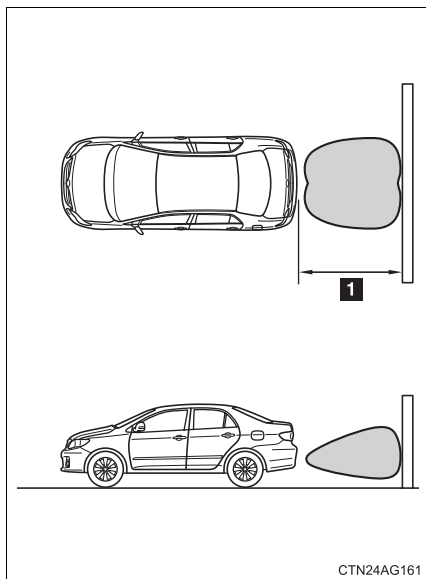
行
冊

cm

至障礙物距離	指示器和蜂鳴器
約 150 - 60	慢速間歇
約 60 - 45	間歇
約 45 - 35	快速間歇
約 35 或以下	連續

2-4. 使用其他行車系統

感知器的偵測範圍



1 約 150 cm

左圖標示感知器的偵測範圍。請注意感知器無法偵測極靠近車輛的障礙物。

感知器的範圍可能因為物體的形狀等而有所改變。

■ Toyota 停車輔助系統只可在下列狀況使用

- ▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型
「ENGINE START STOP」開關在 IG ON 模式且排檔桿不在 P 檔位。
- ▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型
引擎開關在「ON」位置且排檔桿不在 P 檔位。

■ 倒車感知器只可在下列狀況使用

排檔桿排入 R 檔位。

■ 感知器偵測資訊

- 車輛狀況及周遭環境可能會影響感知器正確偵測障礙物的能力。特別是在下列狀況下：
 - 感知器上有塵土、積雪或結冰。
 - 感知器凍結。
 - 感知器被遮蔽。
 - 車輛明顯傾向一側。
 - 在非常顛簸不平路面、斜坡、碎石路或草地上。
 - 車輛附近噪音極大（例如：其他車輛喇叭聲、摩托車引擎聲、大型車輛的空氣煞車聲或產生超音波的巨大噪音）。
 - 有另一輛配備停車輔助系統的車輛在附近。
 - 感知器被噴灑物或大雨遮蔽。
 - 車輛在葉子板上加裝旗桿或無線式天線。
 - 保險桿或感知器受到強烈撞擊。
 - 車輛接近高大或弧形路沿。
 - 在強烈陽光或極度寒冷天氣情況下。

除以上所列之外，尚有因形狀物體、模樣和其他可能會使感知器判斷比實際距離近的物體。

2-4. 使用其他行車系統

●障礙物的形狀可能造成其不易被感知器偵測到。對下列障礙物應特別加以注意：

- 電線、籬笆、繩索等
- 棉花、雪及其他吸收無線電波的材料
- 尖角物體
- 低矮障礙物
- 上端凸出正對著您車輛的高障礙物
- 保險桿正下方的障礙物
- 很靠近車輛的障礙物
- 靠近車輛的人 (依據穿著衣物形式而定)

■何時該與 Toyota 保養廠聯絡

下列情況，請洽詢 Toyota 保養廠檢查

- 保險桿損壞時。
- 當指示器持續亮起時。

▲警告

■使用 Toyota 停車輔助系統注意事項

- Toyota 停車輔助系統是用來協助您停車，並不是用來替您作判斷。務必根據您的目視作為行車判斷。
- 不可將配件或其他物品裝在車上(可讓感知器偵測到的區域)。否則，可能會導致系統故障，而造成發生意外事故。
- 在特殊情形下，當車子靠近特定物體時系統將會沒有功能，此時系統將無法偵測到這些物體。因此，務必仔細觀察車輛周遭而不能只依賴系統。

▲注意

■洗車時注意事項

不可以強烈水流或蒸氣噴向感知器。
否則，可能會使感知器故障。

2-4. 使用其他行車系統 行車輔助系統

為協助加強行車安全及性能，下列系統會為因依照各種行駛狀況而自動作用。但請注意：這些系統僅為輔助功能，因此駕駛車輛時不應過度依賴這些功能。

■ ABS (防鎖定煞車系統) (若有此配備)

協助防止在緊急煞車或在濕滑路面行駛踩下煞車時車輪鎖定。

■ BAS (若有此配備)

在踩下煞車踏板後，當系統偵測到是緊急煞車的情況時會增加煞車的制動力。

■ EPS (電動輔助方向盤)

配備電動馬達以減輕操縱方向盤的所需的力量。

2

行
冊
序

■ ABS 和 BAS 所造成的響聲和振動 (若有此配備)

- 引擎啓動或車輛剛起步時，可能會聽到引擎室發出聲響。此聲響並不代表這些系統有任何故障。
- 當上述系統作動時，可能會發生下列情況。這些並非表示系統發生故障。
 - 車身和方向盤可能會感覺到振動。
 - 車輛停止後可能會聽到馬達聲。
 - ABS 作用後煞車踏板可能會輕微跳動。
 - ABS 作用後煞車踏板可能會略微降低。

■ EPS 作動聲

當轉動方向盤時，可能會聽到馬達聲 (呼呼聲)。這並非表示故障。

■ 降低 EPS 的效能

當長時間連續轉動方向盤時，EPS 的效能會降低以避免造成系統過熱。此時方向盤操作感覺會較吃力。發生此狀況時，避免激烈操作方向盤或將車輛停止並熄火，系統可在 10 分鐘內恢復正常。

2-4. 使用其他行車系統

警告

■ 在下列狀況時，ABS 無法有效地作動

- 使用抓地力不足的輪胎 (例如：過度磨損的輪胎行駛在積雪路面)。
- 車輛高速行駛於濕滑路面產生水飄。

■ 當 ABS 在潮濕或光滑路面作動時的停止距離

ABS 並非設計用來縮短煞車距離。下列情況下應隨時與前車保持距離：

- 在塵土、碎石或積雪覆蓋道路上行駛時
- 當使用輪胎雪鏈行駛時
- 在顛簸道路行駛時
- 在有坑洞或不平整道路行駛時

■ 更換輪胎

需確定所有輪胎的尺寸、廠牌、磨耗狀態及載重規格均相同；此外，應確保輪胎有依照建議胎壓充氣。

在車輛裝置不同輪胎時，ABS 將無法正確發揮其功能。

有關更換輪胎或輪圈的詳細資訊，請洽詢 Toyota 保養廠。

■ 輪胎和懸吊的處理

使用有問題的輪胎或改裝懸吊，將會影響行車輔助系統，並可能導致系統故障。

2-5. 行車資訊 貨物及行李

請注意下列有關貨物存放、裝載容量及荷重的資訊。

- 應儘可能將物品及行李放置在行李廂內。
- 請確定所有物品均固定妥當。
- 保持車輛在水平狀態。請儘可能將重量向前集中以保持車輛平衡。
- 為節省油耗，請避免攜帶不必要的重物。

2

警告

不可置放在行李廂內的物品

行李廂內放置下列物品可能會造成火警。

- 儲存汽油的容器
- 噴霧罐

2-5. 行車資訊

警告

■ 存放注意事項

請遵守下列注意事項：

否則，可能會導致死亡或嚴重傷害。

- 不可將物品或行李放置在下列地點 (例如: 煞車或油門踏板附近), 這會嚴重妨礙駕駛, 也不可放在妨礙駕駛視線或靠在駕駛人身體上, 這將導致意外事故。
 - 駕駛腳部空間
 - 放在前後乘客座位上 (疊放物品)
 - 後障板上
 - 儀表板
 - 前底板上
 - 其他置物盒或沒有蓋子的置物盤
- 配備折疊式後座椅車型: 不可讓任何人乘坐在加大行李廂內。行李廂之設計不是供人員乘坐。乘客應坐在座位上並繫好安全帶。否則, 乘客很可能在意外事故或緊急煞車時導致死亡或嚴重傷害。
- 應妥善固定車廂內的物品, 否則, 在意外事故發生或緊急煞車時, 這些物品可能會四處移動而造成傷害。

2-5. 行車資訊

冬季行車要領

在冬季行車前應做好必要準備並檢查車輛。行車時應隨時注意接下來的天氣狀況。

■ 冬季前的準備

- 使用適合外界氣溫的各種油水液體。
 - 引擎機油
 - 引擎冷卻液
 - 清洗液
- 請技術人員檢查電解液比重及液面高度。
- 車輛裝置四條雪地輪胎或購妥前輪用雪鏈組。

應確認所有輪胎尺寸、廠牌均相同，且雪鏈的尺寸適用於您愛車的輪胎。

■ 行車前

依據行車狀況執行下列事項：

- 不可在結凍狀態下強行打開車窗或使用雨刷。在結凍處傾倒溫水以融化冰雪，並立即將水跡去除以免再次結冰。
- 為確保空調控制系統風扇能正常操作，請將擋風玻璃前方空氣進口處的積雪完全清除。
- 將累積在車輛底盤的冰雪完全清除。
- 仔細檢查及清除所有在車輪邊或煞車處的冰雪。

2-5. 行車資訊

■ 行車時

緩慢加速並且以適合道路狀況的低速行駛。

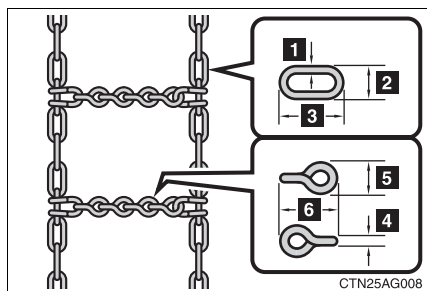
■ 停放車輛時

停放車輛後將排檔桿排入 P 檔位，不設定駐車煞車。駐車煞車可能會因結凍而無法放開。如有必要，擋住輪胎以防止突然的滑動或移動。

選擇雪鏈

裝置雪鏈時，需使用正確尺寸的雪鏈。

雪鏈尺寸應配合輪胎的尺寸。



▶ 側鏈：

- 1 直徑 3 mm
- 2 寬度 10 mm
- 3 長度 30 mm

▶ 橫鏈：

- 4 直徑 4 mm
- 5 寬度 14 mm
- 6 長度 25 mm

雪鏈的使用規定

- 雪鏈的使用規定會依照地區及道路形式而有所不同。裝置雪鏈前需先確認行駛地區的規定。
- 裝置雪鏈於前輪。
- 行駛 0.5 - 1.0 km 後應再將雪鏈鎖緊一次。

■ 雪鏈

裝置及拆卸雪鏈前注意事項。

- 應在安全的地點裝置及拆卸雪鏈。
- 裝置雪鏈於前輪。
- 安裝雪鏈時需依據所附之說明手冊進行。

▲ 警告

■ 用雪地輪胎行車時

請遵守下列事項以降低意外事故的風險：
否則，可能會造成車輛失控，進而導致死亡或嚴重傷害。

- 使用規定尺寸的輪胎。
- 保持正廠建議之輪胎胎壓。
- 不可超速或超過雪地輪胎所規定之速限行駛。
- 使用雪地輪胎時必須四輪同時使用。

■ 用雪鏈行車時

請遵守下列事項以降低意外事故的風險：
否則，您將無法安全地行車且可能發生意外事故。

- 車速不可超過雪鏈規定之速限或 50 km/h，以較低者為準。
- 避免行駛於顛簸路段或有坑洞的道路。
- 避免急轉彎及一直煞車，使用鏈條會改變車輛的操控性。
- 在轉彎前請儘量保持慢速，以維持車輛的操控性。

2-5. 行車資訊

拖曳尾車

Toyota 汽車不建議您拖曳尾車。**Toyota** 也不建議安裝拖車鉤或使用拖車鉤來作為輪椅、踏板車、腳踏車等的運送裝置。您的愛車並非設計用來拖曳尾車或使用拖車鉤來作為運輸裝置。

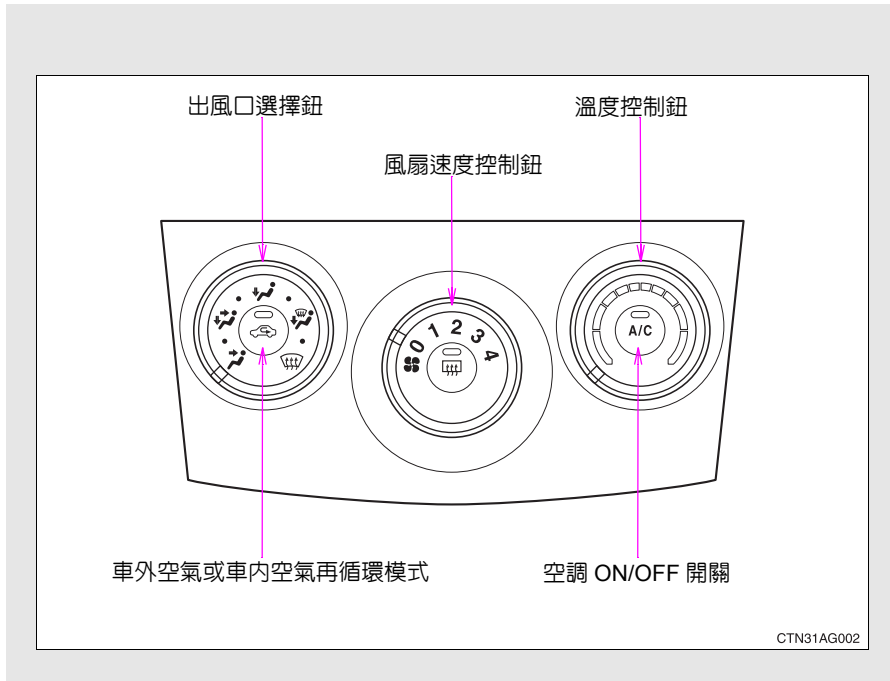


內部裝備

3

- | | |
|------------------------|--------------------|
| 3-1. 使用空調系統和除霧器 | 3-4. 使用儲藏功能 |
| 手動空調系統 158 | 儲藏位置明細 194 |
| 自動空調系統 163 | · 手套箱 195 |
| 後擋除霧器 168 | · 中央置物盒 195 |
| | · 置杯架 197 |
| | · 其他置物盒 198 |
| 3-2. 使用音響系統 | 3-5. 其他內部裝備 |
| 音響系統型式 170 | 遮陽板 200 |
| 使用收音機 171 | 化妝鏡 201 |
| 使用 CD 播放機 174 | 購物袋掛鉤 202 |
| 播放 MP3 和 WMA | 煙灰缸 203 |
| 光碟片 180 | 點煙器 204 |
| 音響系統的最佳使用 | 扶手 205 |
| 方法系統 186 | 踏腳墊 206 |
| 使用 AUX-IN 音源輸入孔 .. 188 | |
| 使用方向盤音響開關 189 | |
| 3-3. 使用車內燈光 | |
| 車內燈光明細 191 | |
| · 室內燈 193 | |
| · 個人燈 193 | |

3-1. 使用空調系統和除霧器 手動空調系統*




*: 若有此配備

調整設定

■ 調整設定溫度

順時鐘 (暖氣) 或逆時鐘 (冷氣) 轉動溫度控制鈕。

如果沒有按下 ，系統將吹出外氣溫度空氣或暖氣空氣。

■ 調整風扇速度

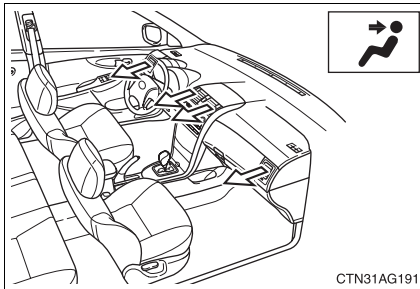
順時鐘 (增加) 或逆時鐘 (減少) 轉動風扇速度控制鈕。

設定旋鈕到「0」即可使風扇停止。

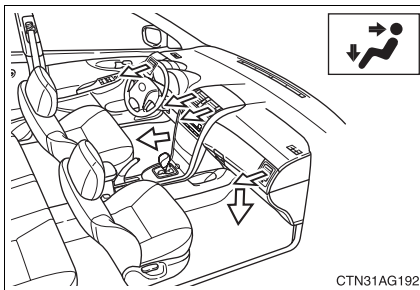
■ 選擇出風口

將出風口選擇鈕設定到想要的位置。

出風口位置的選擇如下所示，調整到所要位置。

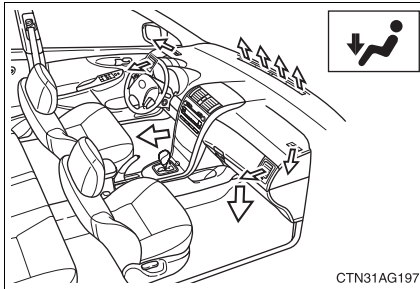


氣流吹向上半身

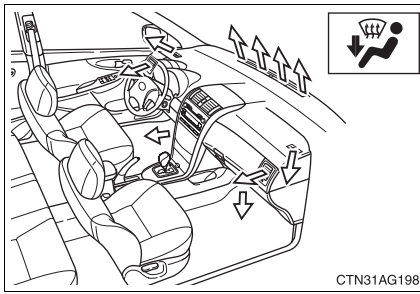


氣流吹向上半身及腿部

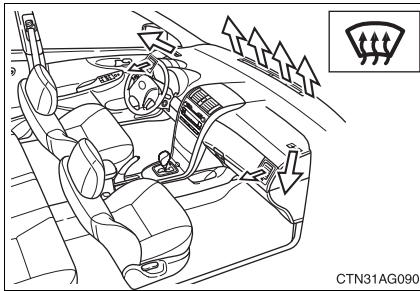
3-1. 使用空調系統和除霧器



主要氣流吹向腿部



氣流吹向腿部及擋風玻璃




氣流吹向擋風玻璃及側窗

空氣再循環模式會自動切換成車外空氣模式。

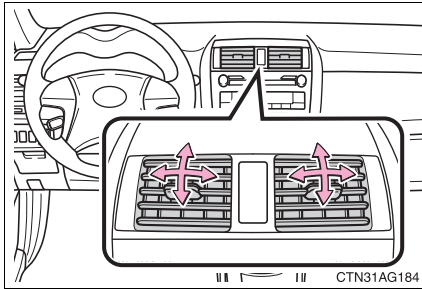
■ 切換車外空氣和車內空氣再循環模式

按下 。

每按下  模式開關即在車外空氣模式 (指示燈熄滅) 和車內空氣再循環模式 (指示燈亮起) 之間切換。

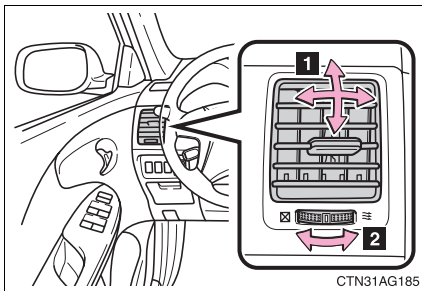
調整出風口開啓和關閉位置

► 中央出風口



引導氣流向左或向右、向上或向下。

► 左和右側出風口



1 引導氣流向左或向右、向上或向下。

2 轉動旋鈕來開啓或關閉出風口。


3

內部裝備

■ 在車內空氣再循環模式下使用系統

如果長時間使用車內空氣再循環模式，車窗較容易凝結霧氣。

■ 當車外溫度接近 0°C 時

即使按下  空調系統也可能無法作用。


■ 當使用 選擇出風口時

為了行駛舒適性，依據溫度設定，暖氣氣流會流向腿部，而冷氣氣流則會流向上半身。

3-1. 使用空調系統和除霧器

警告

避免擋風玻璃起霧

在極潮濕的天候操作冷氣時，不可將出風口選擇鈕設定到 。當車外溫度和擋風玻璃的溫差會造成擋風玻璃表面凝結霧氣，因而妨害您的視線。

注意

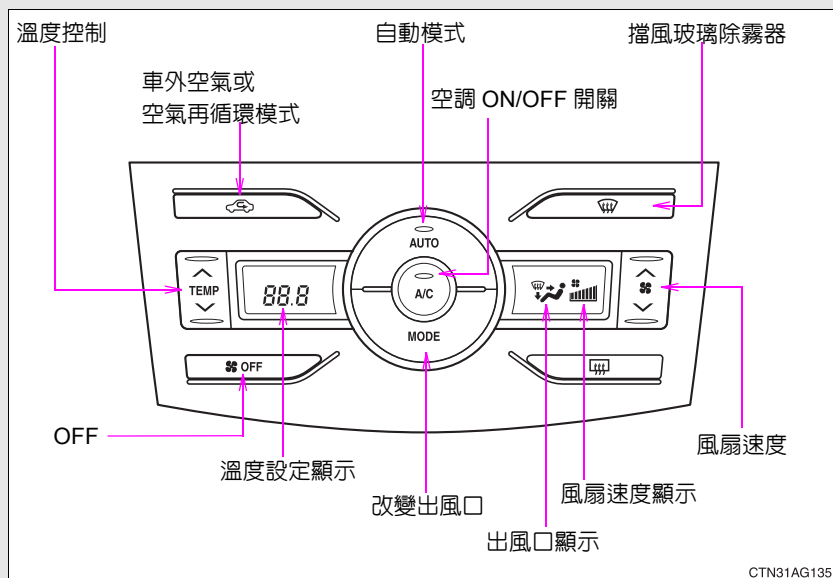
避免電瓶電力耗竭

除非必要，否則，不可在引擎熄火的情況下長時間使用空調系統。

3-1. 使用空調系統和除霧器

自動空調系統*


依據溫度設定自動調整出風口和風扇速度。




3

Interior features

使用自動模式

STEP 1 按下 。

空調系統即會開始作用。依據溫度設定自動調整出風口和風扇速度。


STEP 2 按下  上的「 \wedge 」來升高溫度和「 \vee 」來降低溫度。

*: 若有此配備

3-1. 使用空調系統和除霧器

調整設定


■ 調整溫度設定

按下  上的「^」來升高溫度和「v」來降低溫度。

■ 調整風扇速度


按下  上的「^」來增加風速或「v」來降低風速。

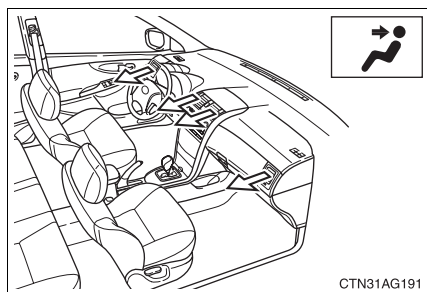
風扇速度會顯示出來。(7 速)

按下  來關閉風扇。

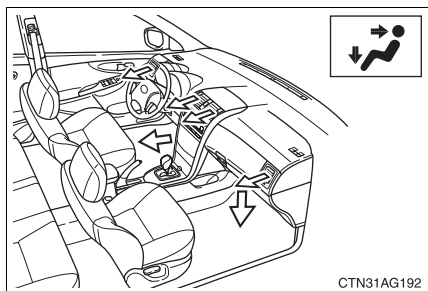
■ 改變出風口

按下 。

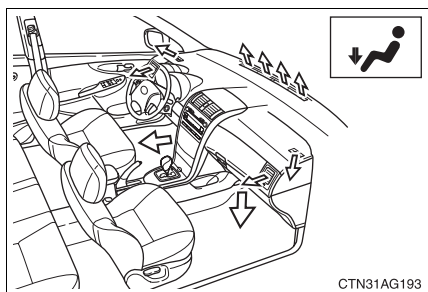
每按一次  開關，出風口就會變換一次。所顯示的空氣流向如下。



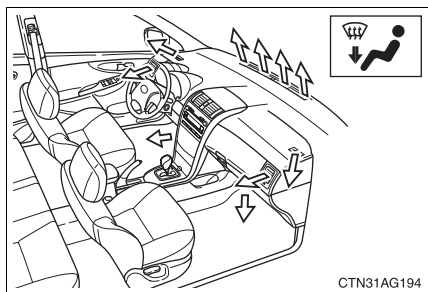
氣流吹向上半身



氣流吹向上半身及腿部



主要氣流吹向腿部




氣流吹向腿部及擋風玻璃

3

內部裝備

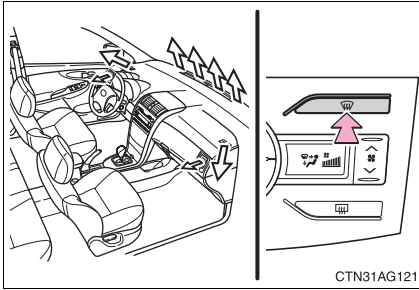
■ 切換車外空氣和車內空氣再循環模式

按下 。

每按下  模式開關即在車外空氣模式 (指示燈熄滅) 和車內空氣再循環模式 (指示燈亮起) 之間切換。

3-1. 使用空調系統和除霧器

擋風玻璃除霧



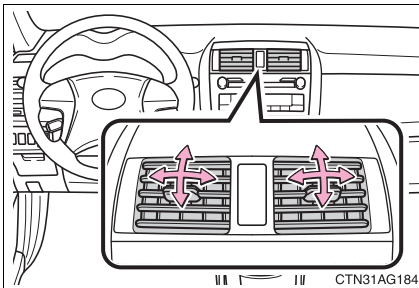
按下  。

空調系統自動開始作用。

依據車內和車外的溫度，車內空氣再循環模式可能會自動切換到車外空氣模式。

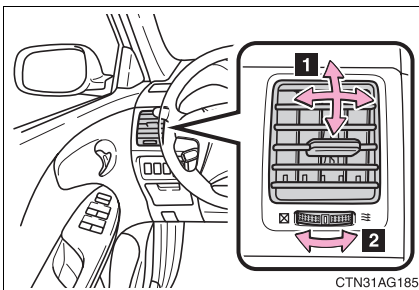
調整出風口開啓和關閉位置

► 中央出風口



引導氣流向左或向右、向上或向下。

► 左和右側出風口




1 引導氣流向左或向右、向上或向下。

2 轉動旋鈕來開啓或關閉出風口。

■ 使用自動模式


風扇速度會依據溫度設定及周圍情況自動調整。因此可能會發生下列狀況：

- 在夏季將溫度設定至最冷時，系統可能會自動切換至車內空氣再循環模式。
- 按下  後，風扇可能在冷氣或暖氣準備好之前暫時停止送風。
- 暖氣開啓時，可能有冷空氣吹向上半身附近。

■ 在車內空氣再循環模式下使用系統

如果長時間使用車內空氣再循環模式，車窗較容易凝結霧氣。

■ 當車外溫度大約是 0°C 時


即使按下  空調系統也可能無法作用。

■ 當使用 選擇出風口時

為了行駛舒適性，依據溫度設定，暖氣氣流會流向腿部，而冷氣氣流則會流向上半身。

警告

■ 避免擋風玻璃起霧

在極潮濕的天候操作冷氣時，不可使用 。當車外溫度和擋風玻璃的溫差會造成擋風玻璃表面凝結霧氣，因而妨害您的視線。

注意

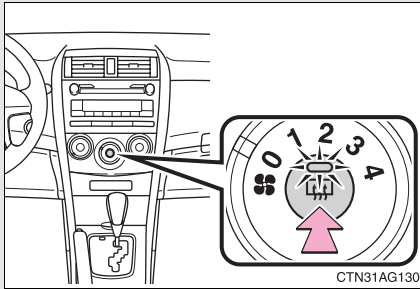
■ 避免電瓶電力耗竭

除非必要，否則，不可在引擎熄火的情況下長時間使用空調系統。

3-1. 使用空調系統和除霧器 後擋除霧器

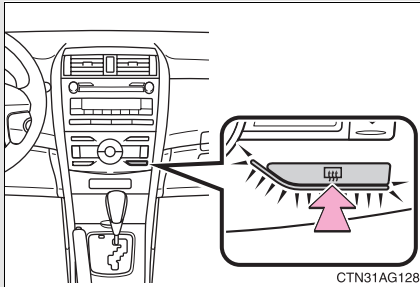
使用除霧器可使後擋清晰。

► 配備手動空調系統車型



ON(指示燈亮起)/OFF(指示燈熄滅)

► 配備自動空調系統車型




ON(指示燈亮起)/OFF(指示燈熄滅)

除霧器約 15 分鐘後會自動關閉。

■ 除霧器只可在下列狀況使用

- 未配備 Smart Entry 車門啟閉系統 /Push Start 引擎觸控啟動系統車型引擎開關在「ON」位置。
- 配備 Smart Entry 車門啟閉系統 /Push Start 引擎觸控啟動系統車型「ENGINE START STOP」開關在 IG ON 模式。

 **注意**

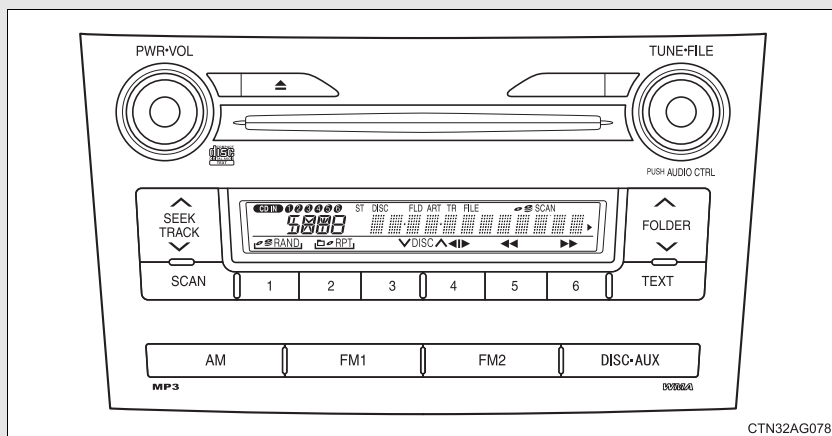
 **避免電瓶電力耗竭**

當引擎未運轉時，不可長時間開啓後擋除霧器。

3-2. 使用音響系統

音響系統型式

► CD 播放機和 AM/FM 收音機



標題	頁次
使用收音機	P. 171
使用 CD 播放機	P. 174
播放 MP3 和 WMA 光碟片	P. 180
音響系統的最佳使用方法	P. 186
使用 AUX-IN 音源輸入孔	P. 188
使用方向盤上的音響開關	P. 189

⚠ 注意

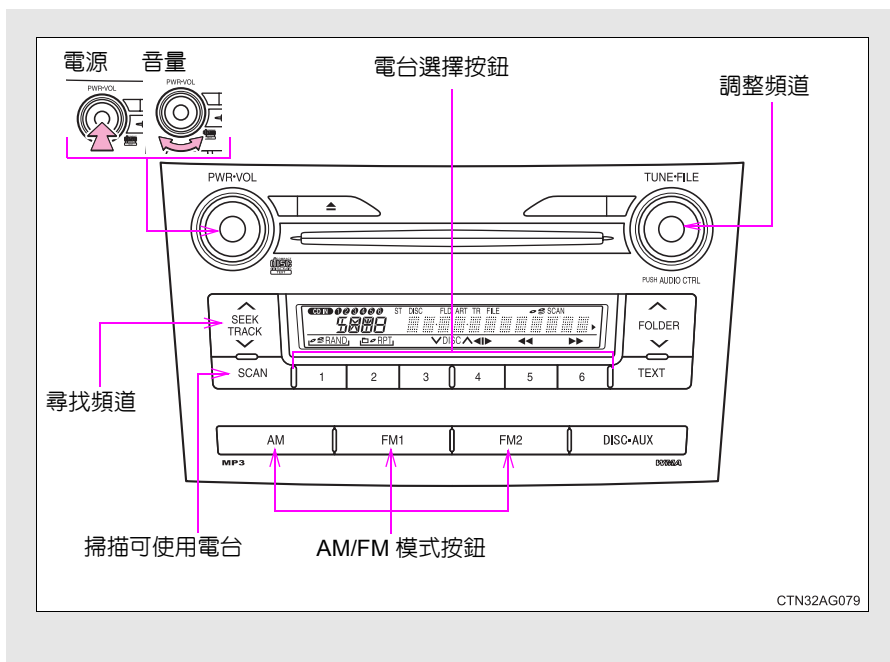
■ 避免電瓶電力耗竭

在引擎熄火時，不可長時間使用音響系統。

■ 避免損壞音響系統



小心不可讓飲料或其他液體潑灑在音響系統上。



3-2. 使用音響系統 使用收音機



3
內部裝備

設定預設電台

STEP 1 搜尋喜好的電台時，可藉由旋轉  旋鈕或按下  上的「^」或「v」來搜尋。

STEP 2 按住電台按鈕  到  直到聽到嗶一聲來設定電台。

3-2. 使用音響系統

掃描收音機電台

■ 掃描預設電台

STEP 1 按住  直到聽到嗶一聲。


每個預設電台將會播放 5 秒鐘。

STEP 2 當找到想要聽的電台時，請再次按下  即可。

■ 掃描接收範圍內的所有電台

STEP 1 按下  。

所有能接收到的電台將會各播放 5 秒鐘。

STEP 2 當找到想要聽的電台時，請再次按下  即可。

■收音機認證

低功率電波輻射性電機管理辦法：

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。


前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

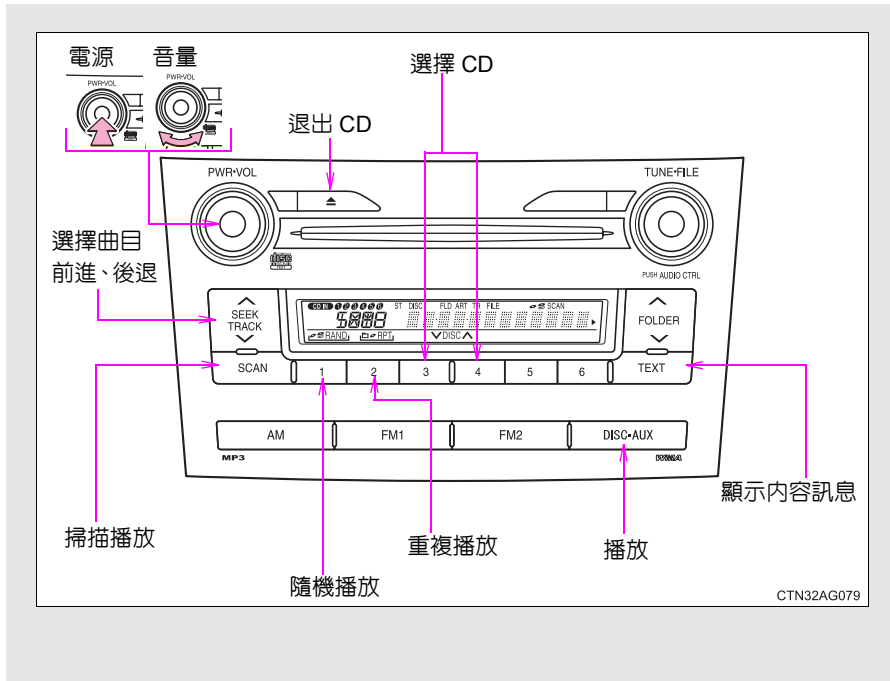
■當電瓶未連結時

所有預設電台都會被消除。

■收訊敏感度

- 由於天線位置隨時變化、訊號強度不同及環境影響（例如：火車、發報機等），要隨時保持完美的收訊是十分困難的。
- 當使用  時，可能無法實施自動電台掃描。
- 收音機天線安裝在後擋內側。想保持清晰的收音機收訊，不可將金屬隔熱紙或其他金屬物品貼在後擋內側的天線上。

3-2. 使用音響系統 使用 CD 播放機



載入 CD


- 載入一片 CD
插入一片 CD。

退出 CD


- 退出一片 CD
按下  並取出 CD。

選擇和掃描曲目

■ 一次選擇一首曲目

按下  上的「^」來上移或「v」來下移，直到想聽的曲目號碼出現在畫面上。


■ 回到現在播放曲目的曲頭

按下  上的「v」。

曲目快速前進和後退

如果要快速前進或後退，請按住  上的「v」（後退）或「^」（前進）即可。

掃描曲目


STEP 1 按下  。

會播放每首曲目的前 10 秒鐘。


STEP 2 當找到想要聽的曲目時，請再次按下  即可。

重複播放

■ 重複播放一首曲目

按下  (RPT)。

■ 重複播放 CD 上的所有曲目

按住  (RPT)，直到聽到嗶一聲。

隨機播放


■ 目前的 CD

按下  (RAND)。

3-2. 使用音響系統

切換顯示

按下  。


每按一次  ，顯示就會按照曲目編號 / 經過時間 → CD 標題
→ 曲目名稱的順序變更。

顯示幕

每次最多能顯示 12 個字元。

如果有 13 個字元以上，則按住  1 秒鐘以上，即會顯示其餘的字元。

此時最大可顯示 24 字元。

如果  再次被按下 1 秒鐘以上或超過 6 秒鐘以上未再操作，顯示即會回到最先 12 字元。

依據記錄內容，字元可能無法正確顯示或全部無法顯示。

取消隨機和重複播放

再次按下  (RAND) 或  (RPT)。

錯誤訊息

「ERROR」：這表示 CD 或播放機內有問題。CD 可能骯髒、損壞或放反。

可以使用的光碟片

可以使用有下列標誌的光碟片。

根據錄音的格式或光碟片的特性或因為刮傷、污染或變形，可能無法播放。



有著作權保護功能的 CD 可能無法正常播放。

■ **CD 播放機保護功能**

為保護內部組件，CD 播放機在播放中，如果偵測到有問題時，即會自動停止播放。

■ **如果 CD 被長時間留置在 CD 播放機內或長時間處在退片的位置**

CD 可能會損壞並可能無法正常播放。

■ **鏡頭清潔劑**


不可使用鏡頭清潔劑。否則，可能會損壞 CD 播放機。

3

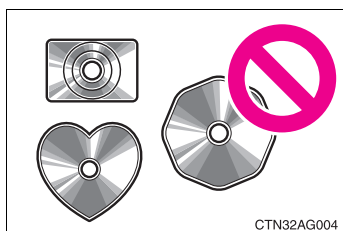
內部裝備

3-2. 使用音響系統

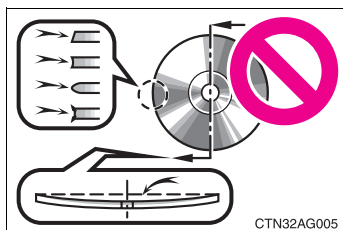
 注意

 不可使用的 CD 和轉接器

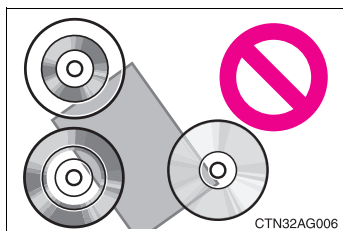
不可使用下列種類的 CD 或 8 cm 的 CD 轉接器或雙層光碟片。否則，可能會損壞 CD 播放機和 / 或 CD 載入 / 退片功能。



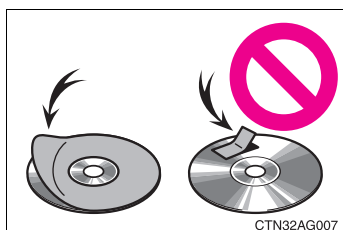
● 直徑不是 12 cm 的 CD。



● 低品質和變形的 CD。



● 錄音區是透明或半透明的 CD。



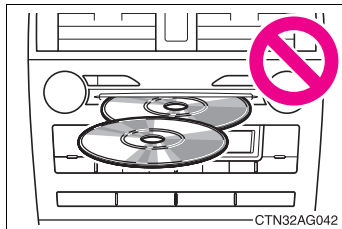
● 貼有膠帶、貼紙或 CD-R 標籤或原有標籤被撕下的 CD。

 注意

■ CD 播放機注意事項

不遵守下列注意事項可能會導致 CD 或播放機的嚴重損壞。

- 不可將 CD 以外的任何物品放進 CD 槽。
- 不可塗抹油到 CD 播放機。
- 存放 CD 避免陽光直曬。
- 絕不可試圖拆解 CD 播放機的任何部份。

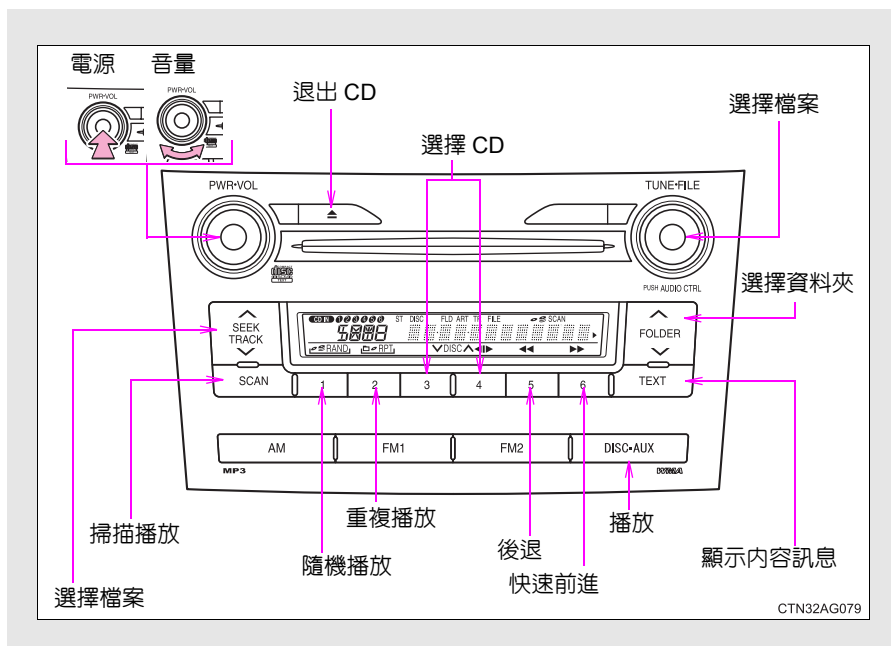


- 不可一次放入多張 CD。

3

內部裝備

3-2. 使用音響系統 播放 MP3 和 WMA 光碟片



載入和退出 MP3 和 WMA 光碟片



→ P. 174

選擇和掃描資料夾

■ 每次選擇一個資料夾

按下  上的「^」或「v」來選擇想要聽的資料夾。

■ 藉由每個資料夾的第一個檔案名稱來選擇想聽的資料夾

按住  直到聽到嗶一聲。當找到想要聽的資料夾時，請再次按下  即可。

■ 回到第一個資料夾


按住  上的 v 直到聽到嗶一聲。


選擇和掃描檔案

■ 每次選擇一個檔案


旋轉  或按下  上的「^」或「v」來選擇想要聽的檔案。

■ 藉由資料夾中的所有檔案名稱來選擇想要聽的檔案

按下  。

當找到想要聽的檔案時，請再次按下  即可。

■ 回到現在播放檔案的開頭


要回到檔案的開頭時，按下  上的「v」即可。

檔案快速前進和後退

如果要快速前進或後退，請按下  上的「v」或「^」即可。

重複播放

■ 重複播放一個檔案

按下  (RPT)。

■ 要重複播放資料夾中的所有檔案


按住  (RPT) 直到聽到嗶一聲。

隨機播放

■ 要隨機順序播放特定資料夾中的檔案

按下  (RAND)。


■ 要隨機順序播放光碟片上的所有檔案

按住  (RAND) 直到聽到嗶一聲。

3-2. 使用音響系統

切換顯示

按下  。

每按一次  ，顯示就會按照資料夾編號 / 檔案編號以播放時間 / →資料夾名稱→檔案名稱→專輯標題 (僅限 MP3) →曲目標題→表演者名稱的順序變更。

■顯示幕

→ P. 176

■取消隨機和重複播放

→ P. 176

■錯誤訊息

「ERROR」：這表示 CD 或播放機內有問題。CD 可能骯髒、損壞或放反。

「NO MUSIC」：這表示 CD 上沒有 MP3/WMA 檔案。

■可以使用的光碟片

可以使用有下列標誌的光碟片。

根據錄音的格式或光碟片的特性或因為刮傷、污染或變形，可能無法播放。



■CD 播放機保護功能

→ P. 177

■如果 CD 被長時間留置在播放機內或長時間處在退片的位置

→ P. 177

■鏡頭清潔劑

→ P. 177

■MP3 和 WMA 檔案

MP3(MPEG Audio LAYER 3) 是標準音頻壓縮格式。

使用 MP3 壓縮技術將檔案壓縮到原來大小的 1/10。

WMA (Windows Media TMAudio) 是微軟音頻壓縮格式。

這個格式將音頻資料壓縮到比 MP3 格式的還要小。

MP3 和 WMA 檔案標準以及所錄可以使用的媒體格式仍受限制。

●MP3 檔案相容性

- 相容標準
MP3(MPEG1 LAYER3、MPEG2 LSF LAYER3)
- 相容取樣頻率
MPEG1 LAYER3：32、44.1、48 (kHz)
MPEG2 LSF LAYER3：16、22.05、24 (kHz)
- 相容位元速率 (與 VBR 相容)
MPEG1 LAYER3：64、80、96、112、128、160、192、224、256、320 (kbps)
MPEG2 LSF LAYER3：64、80、96、112、128、144、160 (kbps)
- 相容聲道模式：立體聲、聯合立體聲、雙聲道和單聲道

●WMA 檔案相容性

- 相容標準
WMA 版本 7、8、9
- 相容取樣頻率
32、44.1、48(kHz)
- 相容位元速率 (只與雙聲道播放相容)
版本 7、8：CBR 48、64、80、96、128、160、192 (kbps)
版本 9：CBR 48、64、80、96、128、160、192、256、320 (kbps)

●相容媒體

可以供 MP3 和 WMA 播放的媒體是 CD-R 和 CD-RW。

依照光碟片的特性，CD-R 或 CD-RW 偶爾可能會無法播放。如果光碟片有刮傷或指紋，可能無法播放或是會有跳針的現象。

3-2. 使用音響系統

● 相容的光碟片格式

下列光碟片格式可以使用：

- 光碟片格式：CD-ROM Mode 1 和 Mode 2
CD-ROM XA Mode 2、Form 1 和 Form 2
- 檔案格式：ISO9660 Level 1、Level 2(Romeo、Joliet)
以任何非上述所列格式所寫的 MP3 和 WMA 檔案可能無法正常播放，檔案名稱和資料夾名稱可能無法正確顯示。
有關標準和限制，如以下所列：
 - 最大目錄階層：8 層
 - 最長資料夾名稱 / 檔案名稱的長度：32 個字元
 - 最大資料夾數：192 個 (包括根目錄)
 - 每張光碟片最大檔案數：255

● 檔案名稱

只有具 .mp3 或 .wma 副檔名的 MP3/WMA 檔案可被辨識及播放。

● 多次資料複製光碟片

因為音響系統與 multi-sessions 相容，因此可以播放有 MP3 和 WMA 檔案的光碟片。但只能播放第一區段。

● ID3 和 WMA 標籤

ID3 標籤可以加到 MP3 檔案上，使得可以記錄曲目標題、表演者名稱等。系統與 ID3 版本 1.0、1.1 和版本 2.2、2.3 ID3 標籤相容。(字元數是根據 ID3 版本 1.0 和 1.1 為準)。

WMA 標籤可以加到 WMA 檔案上，使得記錄曲目標題和表演者名稱等如同 ID3 標籤一樣變為可能。

● MP3 和 WMA 播放

當插入的光碟片中包含 MP3 或 WMA 檔案時，所有的檔案都會先被檢查。一旦檢查完成，會從第一個 MP3 或 WMA 檔案開始播放。建議您不要寫入任何非 MP3 或 WMA 檔案或建立任何不必要的資料夾，如此可使檢查較快完成。

光碟片內如果有混雜到音樂資料和 MP3 或 WMA 格式資料時，僅能播放音樂資料。

● 副檔名

如果有其他非 MP3 和 WMA 檔案的副加檔名為 .mp3 和 .wma，可能會被誤認為 MP3 和 WMA 檔案播放。這可能對揚聲器造成大量的干擾和損壞。

● 播放

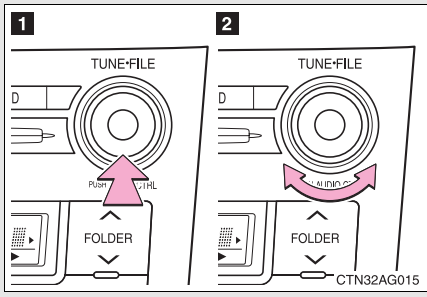
- 要以穩定的音質播放 MP3 檔案，建議使用至少 128 kbps 的固定位元速率及 44.1 kHz 的取樣頻率。
- 依照光碟片的特性，CD-R 或 CD-RW 偶而會有可能無法播放。
- 市面上有多種不同的免費軟體及其它轉碼軟體提供給 MP3 和 WMA 檔案，根據轉碼的情況及檔案格式，可能造成品質低劣的音質或播放時有雜音的情況。在某些情況下可能根本無法播放。
- 當非 MP3 或 WMA 檔案被寫進光碟片中時，可能須要花費更多時間去辨認光碟片，也有可能出現完全無法播放的情況發生。
- Microsoft、Windows 和 Windows Media 都是微軟公司在美國和其他國家登記註冊的商標。

注意

- 不能使用的 CD 和轉接器 (→ P. 178)
- CD 播放機注意事項 (→ P. 179)

3-2. 使用音響系統

音響系統的最佳使用方法




1 顯示目前模式

2 變更下列設定

- 聲音品質和音量平衡 (→ P. 186)
- 音質和音質的品質等級 (自動音頻補償裝置) ON/OFF (→ P. 187)

使用音響控制 (AUDIO CONTROL) 功能

■ 改變音質模式

按下  來依下列順序選擇要變更的模式。

「BAS」→ 「TRE」→ 「FAD」→ 「BAL」→ 「ASL」

■ 調整音質和音量平衡


旋轉  來調整等級。

音質模式	模式顯示	等級	向左轉	向右轉
低音*	「BAS」	-5 至 5	低	高
高音*	「TRE」	-5 至 5		
前 / 後音量平衡	「FAD」	F7 至 R7	移到後側	移到前側
左 / 右音量平衡	「BAL」	L7 至 R7	移到左側	移到右側

*: 音質的等級在收音機模式或 CD 模式都要個別調整。

■ 調整自動音頻補償裝置 (ASL)

當選擇「ASL」時，向右旋轉  即可依「LOW」、「MID」和「HIGH」順序變更 ASL 的等級。


旋轉  到最左側即可關閉「ASL」。

ASL 依據車速自動調整音量和音調品質。

■ SRS Labs, Inc 擁有此註冊商標。



在 SRS Labs, Inc 授權許可下，除 AM 收音機模式外，其餘音響系統皆使用 SRS FOCUS™ 和 SRS TruBass® 等高科技音響系統。

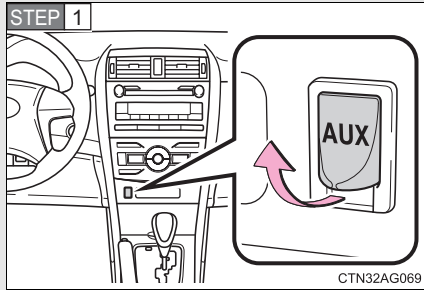
FOCUS、TruBass、SRS 和  標誌均是 SRS Labs, Inc. 所註冊的商標。

FOCUS 和 TruBass 技術是 SRS Labs, Inc 授權許可使用。

3-2. 使用音響系統

使用 AUX-IN 音源輸入孔 *

這個音源輸入孔可以用來連接攜帶式音響裝置並透過車上揚聲器來聆聽。



打開飾蓋並連接攜帶式音響裝置。

STEP 2 按下 DISC-AUX。

■ 操作連接到音響系統上的攜帶式音響裝置

使用車上音響的控制鈕即可調整音量。其它所有的調整都須在攜帶式音響裝置上操作。

■ 當攜帶式音響裝置連接在電源插座上使用時

播放時可能會產生雜音。請使用攜帶式音響裝置的電源。

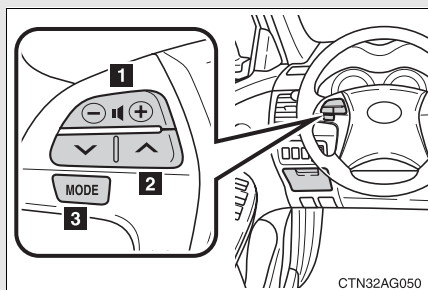
*: 若有此配備

3-2. 使用音響系統

使用方向盤音響開關*

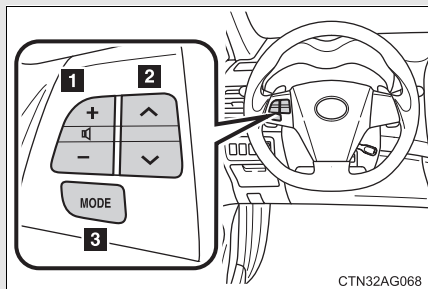
有些音響的功能可以經由方向盤開關來控制。

► 型式 A



- 1 控制音量
- 2 收音機：選擇收音機電台
CD：選擇曲目和檔案(MP3
和 WMA)，快速前進和後退
曲目和檔案(MP3 和 WMA)
- 3 開啓電源，選取音源

► 型式 B



- 1 控制音量
- 2 收音機：選擇收音機電台
CD：選擇曲目和檔案(MP3
和 WMA)，快速前進和後退
曲目和檔案(MP3 和 WMA)
- 3 開啓電源，選取音源

3

內部裝備

開啓電源

當要關閉音響系統時，按下 **MODE** 即可。

音響系統可藉由按住 **MODE** 直到聽到嗶一聲來關閉。

改變音源



當音響系統開啓時，按下 **MODE**。每按一次 **MODE** 開關，音源就會按照下列順序改變。



AM → FM1 → FM2 → CD

*: 若有此配備


3-2. 使用音響系統



調整音量



按下  (型式 A) 或  (型式 B) 上的「+」來增加音量和「-」來降低音量。

按住  (型式 A) 或  (型式 B) 可持續增大或減小音量。


選擇一個收音機電台

STEP 1 按下  來選擇收音機模式。

STEP 2 按下  (型式 A) 或  (型式 B) 上的「^」或「v」來選擇預設電台。


要掃描可接收到的電台時，按住  (型式 A) 或  (型式 B) 上的「^」或「v」直到聽到嗶一聲。



選擇曲目 / 檔案

STEP 1 按下  來選擇 CD 模式。

STEP 2 按下  (型式 A) 或  (型式 B) 上的「^」或「v」來選擇想要聽的曲目 / 檔案。

快速前進和後退曲目 / 檔案

STEP 1 按下  來選擇 CD 模式。

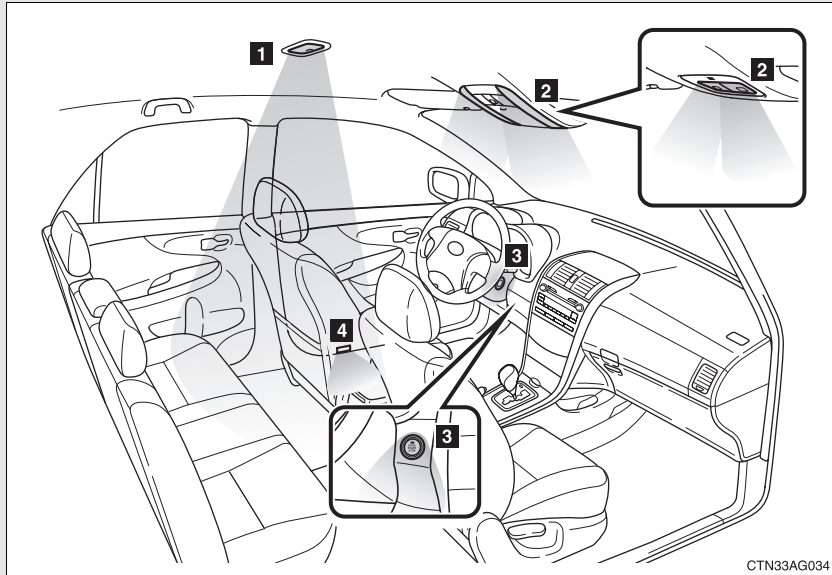
STEP 2 按住  (型式 A) 或  (型式 B) 上的「^」或「v」直到聽到嗶一聲。

警告

降低意外事故發生的危險性

當要操作方向盤上的音響開關時，請小心。

3-3. 使用車內燈光 車內燈光明細



- 1 室內燈 (→ P. 193)
- 2 個人燈 (若有此配備) (→ P. 193)
- 3 引擎開關燈 / 「ENGINE START STOP」開關燈 (若有此配備)
- 4 前車門禮儀燈 (若有此配備)

3
內部裝備

3-3. 使用車內燈光

■ 進入照明系統

▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型
室內燈 (開關在「DOOR」位置) 和引擎開關燈 (若有此配備) 會依據引擎開關位置、車門是否是上鎖 / 開鎖和車門是否是打開 / 關閉等狀況而自動的亮起 / 熄滅。

▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型
室內燈 (開關在「DOOR」位置) 和「ENGINE START STOP」開關燈會依據「ENGINE START STOP」開關模式、智慧型鑰匙在不在場、車門是否是上鎖 / 開鎖和車門是否是打開 / 關閉等狀況而自動的亮起 / 熄滅。

■ 避免電瓶電力耗竭

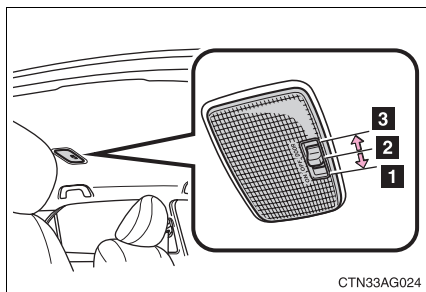
▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型
當車門沒有完全關妥且室內燈開關在「DOOR」位置, 如果室內燈和引擎開關燈持續亮著 20 分鐘以上, 此燈即會自動熄滅。

▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型
當車門沒有完全關妥且室內燈開關在「DOOR」位置, 如果室內燈和「ENGINE START STOP」開關燈持續亮著 20 分鐘以上, 此燈即會自動熄滅。

■ 個人化設定需洽請 Toyota 保養廠實施

設定 (例如 : 熄燈前經過的時間) 可以變更。
(個人化設定 → P. 328)

室內燈

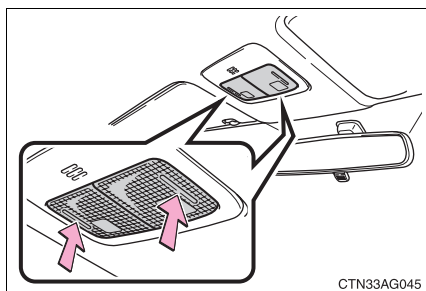


- 1 「ON」位置
- 2 「OFF」位置
- 3 「DOOR」位置

CTN33AG024

個人燈 (若有此配備)

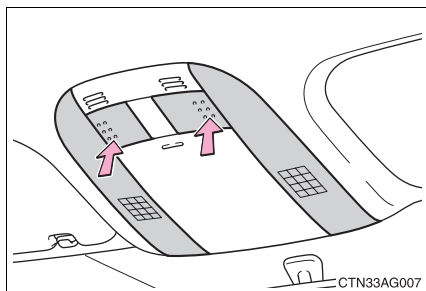
▶ 型式 A



On/off

CTN33AG045

▶ 型式 B

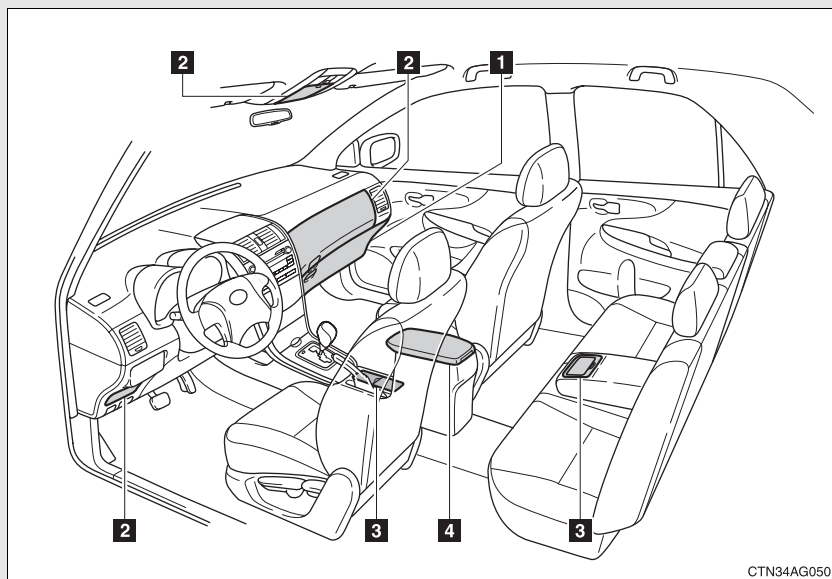


On/off

CTN33AG007

3-4. 使用儲藏功能

儲藏位置明細



CTN34AG050

- 1** 手套箱
- 2** 其他置物盒
- 3** 置杯架
- 4** 中央置物盒

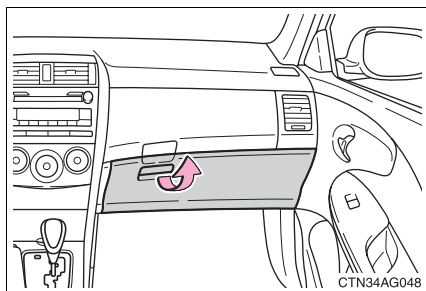
! 警告

■ 不可留置在儲藏空間的物品

不可將眼鏡、打火機或噴霧罐留置在儲藏空間，否則，當車內溫度變得很高時，可能會導致：

- 如果他們與其他儲存的物品相接觸到，眼鏡可能會因熱而變形或破裂。
- 打火機或噴霧罐可能發生爆炸。如果他們與其他儲存的物品相接觸到，打火機可能起火或噴霧罐可釋放氣體，而造成火災的危險。

手套箱



將手柄向上拉。

警告

行車時注意事項

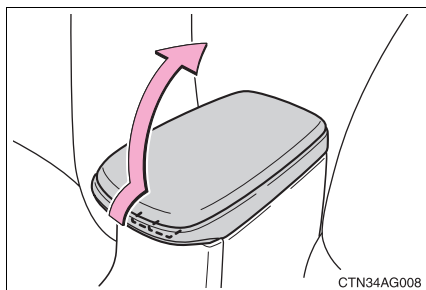
保持手套箱在關閉位置。
在意外事故或突然煞車時，可能會造成傷害。

3

內部裝備

中央置物盒

▶ 型式 A

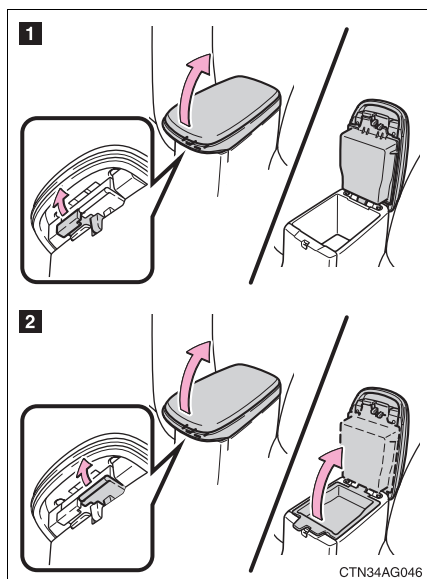


壓下手柄並拉起盒蓋。

3-4. 使用儲藏功能

中央置物盒

▶ 型式 B



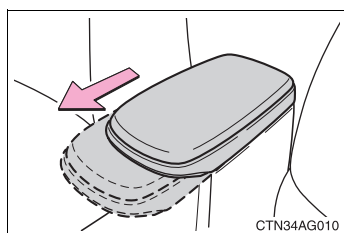
壓下手柄並拉起盒蓋。

1 舉起盒蓋和置物盤。

2 舉起盒蓋。

向上拉起置物盤來打開置物盒。

■ 當使用中央置物盒蓋當扶手時 (僅型式 B)



如有需要，中央置物盒蓋可以向前滑動。藉由握住蓋子的前端即可將蓋子滑向前方。

▲ 警告

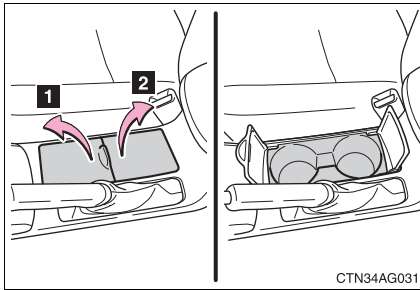
■ 行車時注意事項

保持中央置物盒在關閉位置。

在意外事故或突然煞車時，可能會造成傷害。

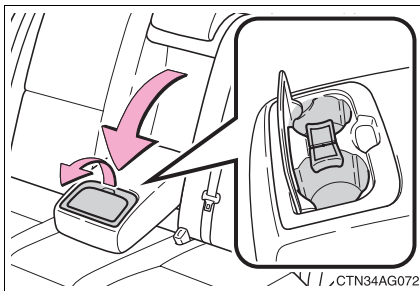
置杯架

▶ 前



打開前蓋 (1) 之後再打開後蓋 (2)。

▶ 後 (若有此配備)



拉下扶手並打開蓋子。

3

內部裝備

警告

不適合放在置杯架的物品

不可將飲料杯或鋁罐以外物品放在置杯架內。
其他物品可能在發生意外事故或突然煞車時被拋出置杯架，而造成傷害。若有可能，請將熱飲加蓋以免燙傷。

當不使用時

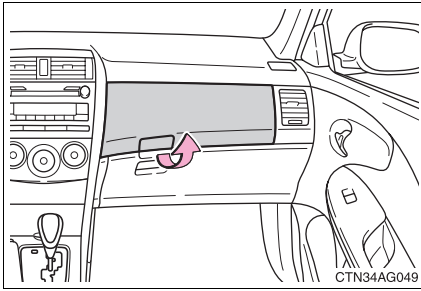
保持置杯架在關閉位置。
在意外事故或突然煞車時，可能會造成傷害。

3-4. 使用儲藏功能

置杯架和其他置物盒

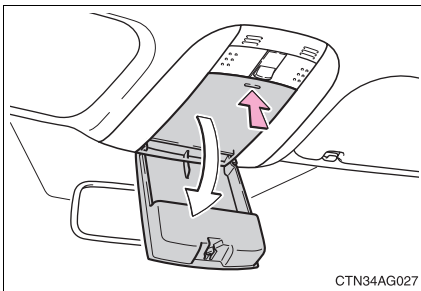
其他置物盒

▶ 型式 A



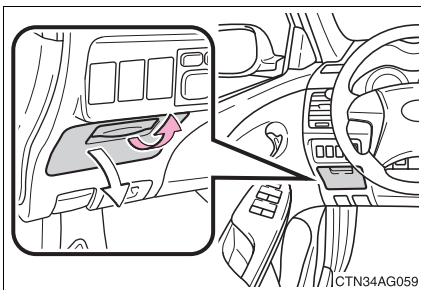
將手柄向上拉。

▶ 型式 B(若有此配備)




壓下蓋子。

▶ 型式 C




將手柄向上拉。

 **警告**

 **行車時注意事項**

保持其他置物盒在關閉位置。

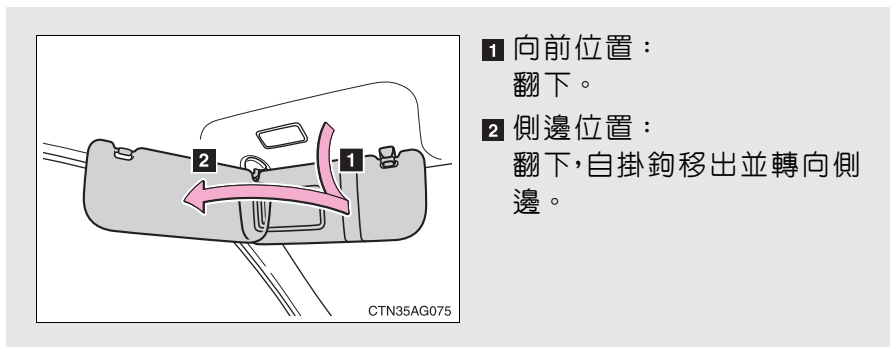
在意外事故或突然煞車時，可能會造成傷害。

 **不適合存放的物品 (僅型式 B)**

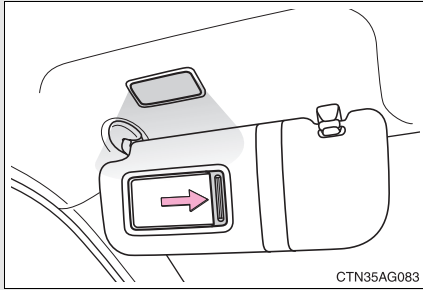
存放的物品不可超過 0.2 公斤。

否則，可能會造成其他置物盒打開和內部的物品掉落，而導致意外事故。

3-5. 其他內部裝備 遮陽板



3-5. 其他內部裝備 化妝鏡*



滑蓋 (若有此配備)。

配備化妝燈車型：飾蓋滑開時，化妝燈即會亮起。

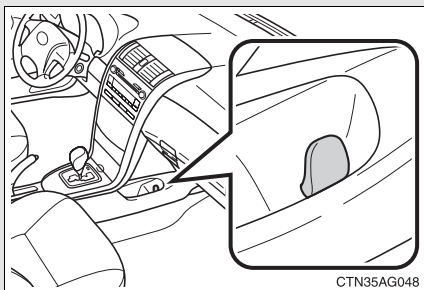
3

內部裝備

*: 若有此配備

3-5. 其他內部裝備 購物袋掛鉤*

此掛鉤是設計用來吊掛購物袋之類的物品。



注意

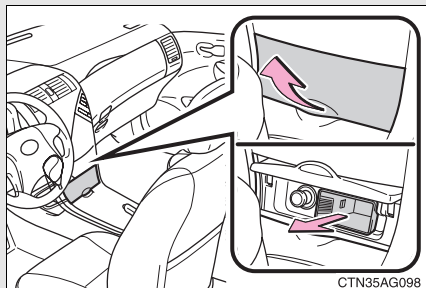
購物袋掛鉤的承重能力

購物袋掛鉤不可吊掛超過 3 公斤的物品。

*: 若有此配備

3-5. 其他內部裝備 煙灰缸

▶ 前



拉動蓋子。

要取出煙灰缸時，將其向上拉即可。

▲ 警告

■ 當不使用時

保持煙灰缸在關閉的位置。

在突然煞車、突然轉向和意外事故時，可能會造成傷害。

■ 避免起火

● 在將火柴和煙蒂放進煙灰缸之前確定已完全熄滅，同時確保煙灰缸完全關妥。

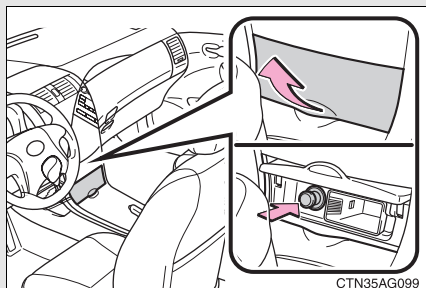
● 不可將紙張或任何易燃物品放在煙灰缸內。

3

內部裝備

3-5. 其他內部裝備

點煙器



拉動蓋子將其打開，然後將點煙器壓入。

當可以使用時，點煙器會跳起。

■ 點煙器只可在下列狀況使用

- ▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型
引擎開關在「ACC」或「ON」位置。
- ▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型
「ENGINE START STOP」開關在 ACC 或 IG ON 模式。

▲ 警告

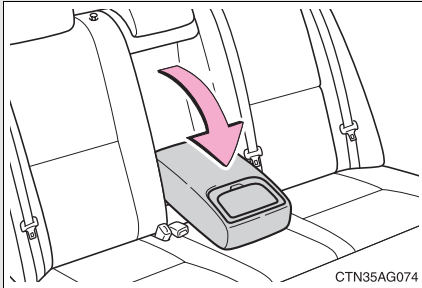
■ 當不使用時

保持點煙器在收藏位置。
意外事故或突然煞車時可能會造成傷害。

■ 避免燙傷或起火

- 不可碰觸點煙器的金屬部份。
- 不可按住點煙器。它可能過熱並引起火災。
- 不可將任何非點煙器的物品放進插座內。

3-5. 其他內部裝備 扶手*



要使用時，將扶手拉下即可。

注意

避免扶手損壞

不可施加太大的壓力在扶手上。

3

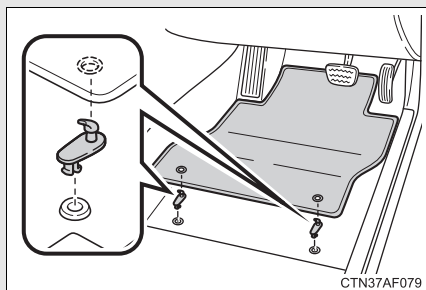
內部裝備

*: 若有此配備

3-5. 其他內部裝備

腳踏墊

僅能使用專為您愛車設計之相同車型和相同年份的腳踏墊。將腳踏墊妥善地固定在地毯上。



使用所提供的固定鉤將腳踏墊固定到定位。

相關細節，請參閱附在腳踏墊之固定鉤安裝說明。

警告

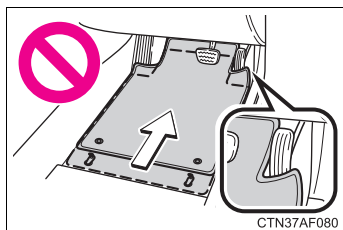
請遵守下列注意事項：

否則，可能會導致駕駛座的腳踏墊滑動，而在行駛時干擾到踏板，如此可能會導致意想不到的高速或變得難以停止車輛，進而發生嚴重意外事故。

■當安裝駕駛座腳踏墊時

- 不可使用為其它車型所設計的腳踏墊或與您愛車不同年份的腳踏墊，即使它是 Toyota 正廠的腳踏墊也不可以。
- 僅能使用專為您愛車所設計的腳踏墊。
- 隨時使用所提供的固定鉤將腳踏墊妥善安裝到定位。
- 不可在現有腳踏墊上面再放置其他腳踏墊。(不可使用二層或以上的腳踏墊。)
- 不可將腳踏墊上下相反放置。

■行車前



- 檢查腳踏墊已妥善地用所提供的固定鉤固定在正確位置。在清潔腳踏墊後，需謹慎小心的實施此檢查。
- 在引擎停熄且排檔桿排入 P 檔位後，將每一個踏板完全地踩下來確定腳踏墊不會干擾到踏板的操作。

保養與照料

4

4-1. 保養與照料	
清潔與保護車輛外觀	208
清潔與保護車輛內裝	210
4-2. 保養	
保養須知	213
定期保養	216
4-3. 自行保養	
自行保養注意事項	222
引擎蓋	225
放置千斤頂	227
引擎室	229
輪胎	241
輪胎胎壓	243
輪圈	245
空調濾芯	246
鑰匙電池	248
檢查及更換保險絲	252
燈泡	262

4-1. 保養與照料

清潔與保護車輛外觀

採取下列步驟保護與維持車輛在最佳狀態：

- 洗車時由上至下，用大量清水沖洗車身、輪圈及車底以去除灰塵及泥土。
清洗車身時，使用海棉或軟布（例如：麂皮）。
- 有不易清除的污漬，使用洗車清潔劑然後以水洗淨。
- 將水跡拭乾。
- 在防水外層消失時，車身應打蠟。

如果水在清潔的表面不能形成細小水珠，請在車身同室溫的時候打蠟。

■ 自動洗車

- 在洗車前將車外後視鏡折入。
- 自動洗車機使用的刷子可能會刮傷車身漆面。

■ 高壓洗車機

- 不可讓洗車機的噴嘴太靠近車窗。
- 洗車前，檢查加油蓋是否已關妥。

■ 鋁合金輪圈（若有此配備）

- 有任何髒污時，請立即用中性清潔劑去除。不可使用硬毛刷或腐蝕性清潔劑。不可使用強力或粗糙的化學清潔劑。使用與漆面所使用同樣溫和的清潔劑及蠟。
- 當輪圈熱（例如：大熱天長距離行駛後）時，不可使用清潔劑。
- 使用清潔劑清洗輪圈後立即沖乾淨。

■ 保險桿和邊飾條（若有此配備）

不可用腐蝕性清潔劑擦拭。

警告**排氣管注意事項**

排放之廢氣會使排氣管溫度變得很高。

洗車時，請小心在其冷卻前不可觸碰高熱排氣管，否則，將造成燙傷。

注意**為避免漆面劣化和車身及組件(鋁合金輪圈等)生鏽**

● 有下列狀況時，請立即清洗車輛：

- 在海岸邊行車後
- 在瀝鹽路段行車後
- 如果您看到漆面沾粘柏油渣或樹汁時
- 如果您看到漆面沾粘昆蟲屍體、蟲屎或鳥糞時
- 在行經有煤灰、油煙、礦灰、鐵粉或化學物體的地區後
- 如果車輛沾粘大量塵土時
- 如果漆面被苯或汽油類的液體潑灑到時

● 如果漆面被碰缺或刮傷，應立即修補。

● 當庫存輪圈時，為避免輪圈生鏽，請清除其髒污並存放在低濕度的地方。

清洗外部車燈

- 小心清洗。不可使用有機清潔劑或用硬毛刷刷洗。
這樣可能會刮傷燈殼表面。
- 不可在車燈表面上打臘。
車臘可能會造成燈殼受損。

為避損傷擋風玻璃雨刷臂

當拉起擋風玻璃雨刷臂時，應先拉起駕駛側的雨刷臂而後再拉起前乘客側的雨刷臂。當要回復到原來位置時，則先放下乘客側雨刷臂。

4-1. 保養與照料

清潔與保護車輛內部

下列程序將幫助您維持車輛內部在最佳狀態：

■ 保護車輛內部

使用真空吸塵器去除塵土。用軟布浸泡溫水後擦拭骯髒表面。

■ 清潔皮革部份

- 使用真空吸塵器去除塵土。
- 表面骯髒時，用軟布浸泡稀釋的清潔劑擦拭。
使用約 5% 的中性羊毛清潔劑稀釋液。
- 殘留的清潔劑須完全擦拭乾淨。
- 再用乾淨的軟布將表面可能殘留的水份完全擦乾。讓皮革在蔭涼及通風地點乾燥。

■ 合成皮部份

- 使用真空吸塵器去除塵土。
- 塗抹中性肥皂溶劑到合成皮。
- 讓肥皂水浸潤幾分鐘。再用清潔的濕布將表面清潔劑擦淨。

■ 保養皮革部份

Toyota 建議每年定期至少清潔內部至少兩次以維持車輛內裝的品質。

■ 清洗地毯

市面上有多種商用泡沫式清潔劑。用海棉或毛刷沾濕泡沫。以重覆圈圈動作擦洗。不可使用清水。儘可能保持地毯乾燥以獲得最佳效果。

■ 安全帶

用海棉或軟布沾柔性肥皂及溫水清潔。定期性檢查安全帶是否有磨損、邊緣綻開或割傷。

▲ 警告

■ 有水在車內

● 請小心不可於車內打翻或濺出液體。

否則，可能會導致電子零件故障或發生火災。

● 不可使任何 SRS 組件或車內線路受潮。(→ P. 71)

電路失效可能導致氣囊無故充氣或功能異常，進而造成死亡或嚴重傷害。

■ 清潔車內 (特別是儀表板)

不可使用亮光蠟或亮光清潔劑。儀表板可能會反射在擋風玻璃上，防礙駕駛人的視線，並導致意外事故，進而造成死亡或嚴重傷害。

4-1. 保養與照料

注意

清潔劑

- 不可使用有機物質 (例如：苯或汽油)、酸或鹼溶劑、染料、漂白水或其他去污劑。以免車內內裝褪色或造成漆面產生斑紋或損傷。
- 不可使用亮光蠟或亮光清潔劑。儀表板或其他內部零件的漆面可能會損傷。

預防皮革表面損傷

遵守下列注意事項，以預防皮革表面損傷或老化：

- 皮革表面有塵土時應立即清除。
- 不可讓車輛長期直接曝曬在陽光下。將車輛停放於蔭涼地點，特別是夏季。
- 不可放置乙烯類、塑膠或含蠟物品於椅墊上，如車內溫度升高時，可能會黏在皮革表面上。

有水在地板

不可以水沖洗地板。

車輛部份系統如音響系統可能因車底的電器組件進水而損壞，亦可能使車身生鏽。

清潔後擋玻璃內面

- 不可使用玻璃清潔劑，以免造成後擋除霧線損壞。用軟布浸泡溫水後，輕輕地擦拭。擦拭玻璃的方向須與除霧線或天線平行。
- 請小心不可刮傷或損傷除霧線或天線。

4-2. 保養 保養須知

為確保安全性及經濟性，每日的照料與定期保養是必要的。

Toyota 建議實施下列保養：

■ 定期保養

- 定期保養應依照保養週期規定的間隔實施車輛保養。

定期保養的週期是以行駛里程或間隔時間來決定，以先到者為準。

如果比規定之保養週期落後，則下一次保養仍要依保養週期所規定之週期實施。

- 到何處去做保養？

到您所在地附近的 **Toyota** 保養廠進行保養是很好的選擇。

Toyota 的技師都是訓練有術的專業技術人員。他們也擁有最新的技術通報、維修資訊並接受有計畫的在職訓練。他們在從事您愛車維修工作之前，都已接受過專業訓練，而非邊做邊學。這不是最好的保養之道嗎？

Toyota 保養廠都投入大量資金購置特種工具及維修設備。以協助他們把工作做得最好且更經濟。

Toyota 保養廠會以最可靠及最經濟的方式為您的愛車實施定期保養。

橡膠軟管（用於空調系統、煞車系統及燃油系統）應由合格的技師依照 **Toyota** 保養週期進行檢查。

這些都是極為重要的保養項目，有任何老化或損壞要立即更換。橡膠軟管會隨時間老化，造成脹大、磨損或龜裂情況。

4-2. 保養

■ 自行保養

自行保養注意事項

如果您有一些機械常識及基本汽車修護工具，即可自行保養許多項目。本章節中有許多關於如何實施的簡易說明。

然而，請注意某些保養工作需要特種的工具及技術。這類工作最好由合格技師來實施。即使您有自行保養經驗，我們依然建議您由 Toyota 保養廠來為您實施修理及保養，而且我們會將您車輛維修記錄予以保存。此記錄有助於日後萬一需要辦理保證維修時使用。


■ 您的愛車輛須要修理嗎？

注意任何在性能、聲音及視覺上的改變，即表示須要修理。重要線索包括：


- 引擎易熄火、抖動或異音
- 動力明顯不足
- 引擎發出怪聲
- 車底發現液體洩漏 (空調使用後滴水是正常現象。)
- 排氣聲音改變 (此可能表示有危險的一氧化碳洩漏。行車中，將車窗打開並立即檢查排氣系統。)
- 洩氣狀輪胎、轉彎時聲音異常尖銳、輪胎磨損不均
- 在直線平路行駛時車輛會偏向一側
- 懸吊系統作動產生異音
- 煞車性能不足、煞車踏板軟綿綿、踏板幾乎觸碰地板、煞車時車輛會偏向一側
- 引擎冷卻液溫度持續偏高

如果您注意到這些現象，請儘快將愛車送至 Toyota 保養廠。您的愛車可能需要調整或維修。

 **警告**

 **如果您的愛車沒有正常保養**

它可能會導致車輛嚴重損害並造成人員嚴重傷害或死亡。

 **電瓶處理警告**

電瓶極板、樁頭及相關組件含鉛，鉛會對腦部造成傷害。處理後請洗手。

(→ P. 234)

4-2. 保養 定期保養

依照下列週期進行保養：

定期保養須知

您的愛車需要按一般保養週期進行保養(請參閱「保養週期」)。



如果您的愛車主要是在下列的任一種或多種特殊條件下使用，則部份項目的保養頻度應增加(請參閱「嚴苛條件保養週期」)。

A. 路況

1. 行駛於崎嶇、泥濘或溶雪道路
2. 行駛在多塵土道路

B. 行駛狀況

1. 使用車頂行李架。
2. 經常少於 8 km 的短途行駛且車外溫度低於 0°C。
3. 長時間怠速和/或低速長距離行車(例如：警車、計程車或挨家挨戶的送貨車)。
4. 經常持續高速行駛(以最高車速 80% 或以上)超過二小時。
5. 長期怠速運轉、低速行駛及加減速頻繁的車輛(例如：駕駛訓練班的教練車)。

保養週期

保養作業內容 : I = 檢查及校正或於必要時更換
R = 更換、變更或潤滑。

保養間隔：		里程表讀數									月數
(里程表讀數 或月數，以 先到者為 準。)		x1000 km	1	10	20	30	40	50	60	70	
基本引擎組件											
1	驅動皮帶			I		I		I		I	24
2	引擎機油 (API SL、SM 或 ILSAC)		R	R	R	R	R	R	R	R	12
3	引擎機油濾清器		R	R	R	R	R	R	R	R	12
4	冷卻和暖氣系統 << 參閱註 1 和 2。 >>					I				I	24
5	引擎冷卻液 << 參閱註 3、4 和 5。 >>						I			I	-
6	排氣管和固定架			I		I		I		I	12
點火系統											
7	火星塞 (2ZR-FE 和 3ZR- FE 引擎)	每 100000 km 更換									-
8	電瓶		I	I	I	I	I	I	I	I	12

4-2. 保養

保養作業內容 : I = 檢查及校正或於必要時更換
R = 更換、變更或潤滑。

保養間隔：		里程表讀數									月數
(里程表讀數或月數，以先到者為準。)	x1000 km	1	10	20	30	40	50	60	70	80	
燃油和廢氣排放控制系統											
9	燃油濾清器 (包括油箱內的濾網)									R	96
10	空氣濾清器			I		R		I		R	I : 24 R : 48
11	油箱蓋、燃油管、 連接和燃油蒸發 控制閥 << 參閱註 1。 >>					I				I	24
12	活性碳罐									I	60
底盤和車身											
13	煞車踏板和駐車 煞車		I	I	I	I	I	I	I	I	6
14	煞車來令片和煞 車鼓			I		I		I		I	12
15	煞車摩擦塊和煞 車圓盤		I	I	I	I	I	I	I	I	6
16	煞車油		I	I	I	R	I	I	I	R	I : 6 R : 24
17	煞車管路和軟管			I		I		I		I	12

保養作業內容 : I = 檢查及校正或於必要時更換

R = 更換、變更或潤滑。

保養間隔：		里程表讀數									月數	
(里程表讀數 或月數，以 先到者為 準。)		x1000 km	1	10	20	30	40	50	60	70		80
18	方向盤、連桿和齒輪箱			I			I		I		I	12
19	驅動軸防塵套			I			I		I		I	24
20	懸吊球接頭和防塵套			I			I		I		I	12
21	無段變速箱油						I				I	24
22	前和後懸吊系統			I			I		I		I	12
23	輪胎和胎壓		I	I	I	I	I	I	I	I	I	6
24	燈光、喇叭、雨刷和噴水器		I	I	I	I	I	I	I	I	I	6
25	空調濾芯					R			R			-
26	空調冷媒			I			I		I		I	12

註：

1. 使用 80000 km 或 48 個月之後，每 20000 km 或 12 個月檢查一次。
2. 檢查水箱和冷凝器是否被樹葉、塵土或昆蟲堵塞，必要時清潔他們。此外檢查連接軟管的安裝狀況、腐蝕等。
3. 首次更換是在 160000 km 時，之後每 80000 km 更換一次。
4. 只能使用「Toyota 超長效型冷卻液」或同等級的高品質乙二醇、無矽酸鹽、無氨類、無亞硝酸鹽及無硼酸鹽，並且具有長效複合型有機酸技術的冷卻液。(長效複合型有機酸技術的冷卻液是由低磷酸鹽及有機酸複合而成。)
5. 在更換「Toyota 超長效型冷卻液」時不需要再檢查冷卻液的狀況。

4-2. 保養

嚴苛條件保養週期

參照下表所列的行車狀況，其保養頻度需比一般條件保養週期更頻繁。(詳細請參閱「保養週期須知」。)

A-1：行駛於崎嶇、泥濘或溶雪道路	
<input type="checkbox"/> 檢查煞車來令片和煞車鼓	每 10000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查煞車塊和煞車圓盤	每 5000 km 或 3 個月
<input type="checkbox"/> 檢查煞車油路和軟管	每 10000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查球接頭和防塵套	每 10000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查驅動軸防塵套	每 10000 km 或 12 個月
<input type="checkbox"/> 檢查方向盤、連桿和轉向齒輪箱	每 5000 km 或 3 個月
<input type="checkbox"/> 檢查前和後懸吊系統	每 10000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 鎖緊底盤和車身上的螺栓和螺帽 << 參閱註 >>	每 10000 km 或 6 個月
A-2：行駛在多塵土道路	
<input type="checkbox"/> 更換引擎機油	每 5000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 更換機油濾清器	每 5000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查或更換空氣濾清器	I：每 2500 km 或 3 個月 R：每 40000 km 或 48 個月
<input type="checkbox"/> 檢查煞車來令片和煞車鼓	每 10000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查煞車塊和煞車圓盤	每 5000 km 或 3 個月
<input type="checkbox"/> 更換空調濾芯	每 30000 km

B-1使用車頂行李架	
<input type="checkbox"/> 更換引擎機油	每 5000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 更換機油濾清器	每 5000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查煞車來令片和煞車鼓	每 10000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查煞車塊和煞車圓盤	每 5000 km 或 3 個月
<input type="checkbox"/> 檢查或更換無段變速箱油	I : 每 40000 km 或 24 個月 R : 每 80000 km 或 48 個月
<input type="checkbox"/> 檢查前和後懸吊系統	每 10000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 鎖緊底盤和車身上的螺栓和螺帽 << 參閱註 >>	每 10000 km 或 6 個月
B-2: 經常少於 8 km 的短途行駛且車外溫度低於 0°C	
<input type="checkbox"/> 更換引擎機油	每 5000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 更換機油濾清器	每 5000 km 或 6 個月
B-3: 長時間怠速和 / 或低速長距離行車 (例如 : 警車、計程車或挨家挨戶的送貨車)	
<input type="checkbox"/> 更換引擎機油	每 5000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 更換機油濾清器	每 5000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查煞車來令片和煞車鼓	每 10000 km 或 6 個月
<input type="checkbox"/> 檢查煞車塊和煞車圓盤	每 5000 km 或 3 個月
B-4: 經常持續高速行駛 (以最高車速 80% 或以上) 超過二小時	
<input type="checkbox"/> 檢查或更換無段變速箱油	I : 每 40000 km 或 24 個月 R : 每 80000 km 或 48 個月
B-5: 長期怠速運轉、低速行駛及加減速頻繁的車輛(例如: 駕駛訓練班的教練車)	
<input type="checkbox"/> 更換引擎機油	每 3000 km 或 3 個月
<input type="checkbox"/> 更換機油濾清器	每 3000 km 或 3 個月

註 :

座椅固定螺栓、前和後懸吊樑固定螺栓。

4-3. 自行保養

自行保養注意事項

如果自己實施保養，請務必遵守下列正確程序：

項目	零件和工具
電瓶情況 (→ P. 234)	<ul style="list-style-type: none"> • 溫水 • 小蘇打 • 黃油 • 傳統扳手 (用於電樁頭固定夾螺栓)
引擎冷卻液位高度 (→ P. 233)	<ul style="list-style-type: none"> • 只能使用「Toyota 超長效型冷卻液」或同等級的高品質乙二醇、無矽酸鹽、無氨類、無亞硝酸鹽及無硼酸鹽，並且具有長效複合型有機酸技術的冷卻液。Toyota 超級長效冷卻液是 50% 冷卻液及 50% 去離子水的混合物。 • 漏斗 (用於添加冷卻液)
引擎機油油位高度 (→ P. 230)	<ul style="list-style-type: none"> • Toyota 正廠機油或同等級產品 • 破布或紙巾，漏斗 (僅用於添加機油)
保險絲 (→ P. 252)	<ul style="list-style-type: none"> • 和原來的保險絲有同樣安培數的保險絲
水箱和冷凝器 (→ P. 234)	—
輪胎胎壓 (→ P. 243)	<ul style="list-style-type: none"> • 胎壓表 • 壓縮空氣來源
雨刷清洗液 (→ P. 238)	<ul style="list-style-type: none"> • 水或含有防凍劑的雨刷清洗液 (用於冬天) • 漏斗

警告

引擎室中有許多機械裝置和液體可能會突然移動、變燙或導電。為了避免死亡或嚴重受傷，請遵守下列注意事項：

當在作引擎室工作時

- 保持雙手、衣服和工具遠離轉動的風扇和引擎驅動皮帶。
- 小心不可在車輛剛行駛後，碰觸到引擎、水箱、排氣歧管等，因為這些部位可能很燙。機油和其它的液體溫度亦很高。
- 不可將任何易燃物（例如：紙、破布）留在引擎室內。
- 在燃油或電瓶附近，不可吸煙、不可產成火花或直接暴露在明火下。燃油和電瓶所冒出的氣體是易燃物。
- 當處理電瓶時要非常小心。因電瓶內有含毒性和腐蝕性的硫酸。
- 小心煞車油會傷害您的雙手或眼睛和車輛漆面。
如果這些液體噴濺到您的手或眼睛時，請立即用清水沖洗噴濺到的地方。
如果仍然感到不舒服，請立即就醫。

當在電動冷卻風扇或水箱護罩附近工作時

- ▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型
確定「ENGINE START STOP」開關是在 OFF。當「ENGINE START STOP」開關在 IG ON 模式，電動冷卻風扇在空調開著的情況下和 / 或冷卻液溫度高時可能會自動轉動。（→ P. 234）
- ▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型
確定引擎開關是在 OFF。當引擎開關在「ON」位置，電動冷卻風扇在空調開著的情況下和 / 或冷卻液溫度高時可能自動轉動。（→ P. 234）

安全眼鏡

戴安全眼鏡來預防飛動或掉落的物件、噴濺的液體等進入眼睛。

4-3. 自行保養

注意

如果拆除空氣濾清器

駕駛沒有空氣濾清器的車輛會造成引擎因為空氣中塵土而嚴重磨損。同時回火可能造成引擎室起火。

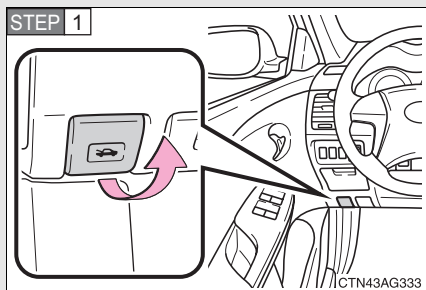
如果液位高度是低或高

煞車油液位高度在煞車塊磨損時會累積較多的煞車油在分泵中，故液位略低是正常的現象。

如果儲液筒須要經常補充，則可能表示有嚴重的問題。

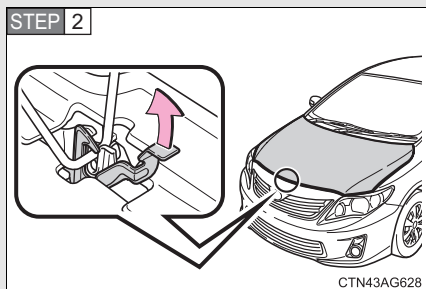
4-3. 自行保養 引擎蓋

從車內釋放引擎蓋鎖扣來打開引擎蓋。

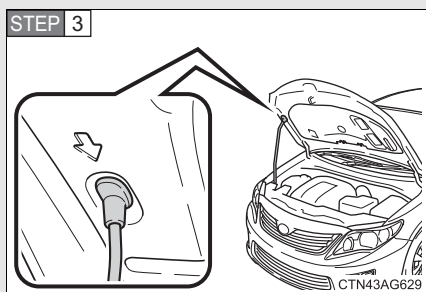


拉起引擎蓋鎖釋放桿。

引擎蓋會彈起少許。



扳起輔助閉鎖桿後掀起引擎蓋。



藉由插入支撐桿到引擎蓋溝槽內來舉升開啓的引擎蓋。

4-3. 自行保養

警告

行車前檢查

檢查引擎蓋已蓋下並鎖上。

如果引擎蓋未關妥，則可能會在行進間開啓，造成意外事故，導致死亡或嚴重傷害。

支撐桿插到引擎蓋溝槽後

確定支撐桿有安全地舉升引擎蓋，不會調落而砸傷您的手或身體。

注意

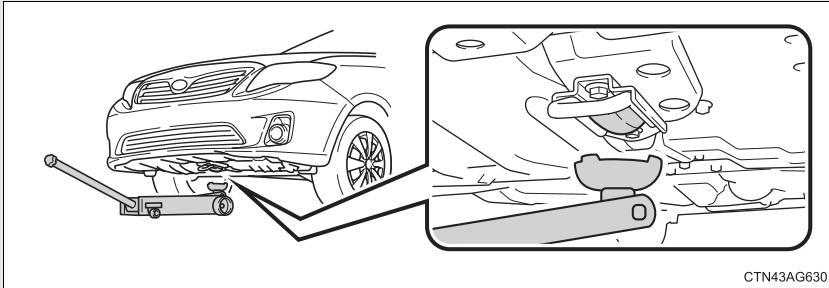
當關上引擎蓋時

引擎蓋關閉前，請確定支撐桿有回到原位並被固定夾夾住。如果支撐桿未定位就關閉引擎蓋，可能會造成引擎蓋變形。

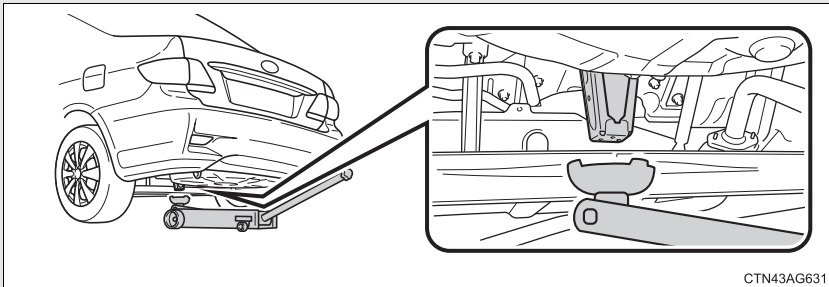
4-3. 自行保養 置放千斤頂

在用千斤頂升車輛時，千斤頂要放在正確位置。位置不恰當，可能損壞車輛或導致受傷。

■ 前輪



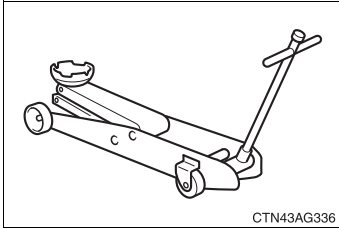
■ 後輪



4-3. 自行保養

警告**當頂升車輛時**

請遵循下列注意事項，以減少死亡或嚴重傷害：

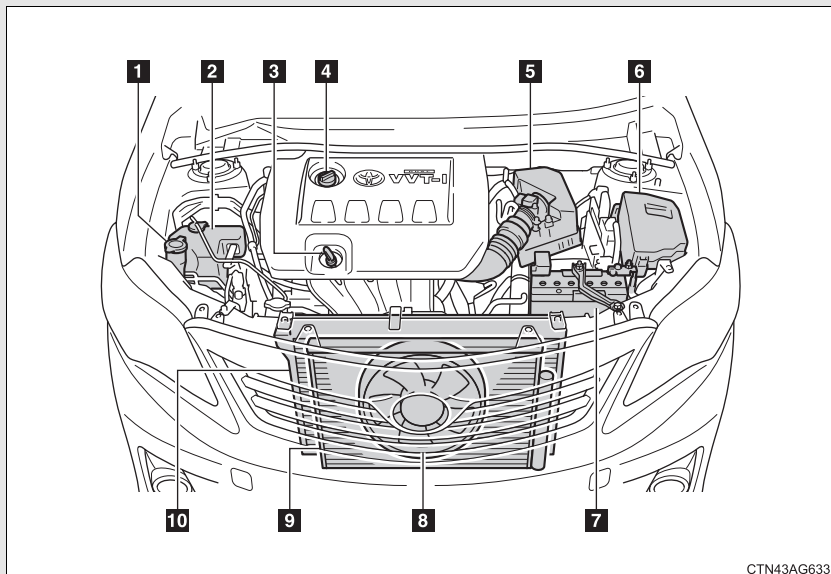


●如圖所示，使用地板式千斤頂頂升車輛。

- 當使用地板式千斤頂時，請遵守千斤頂所提供的使用說明。
- 不可只使用千斤頂來支撐您的愛車。
- 不可在只有用地板式千斤頂支撐車輛的情況下，將身體任何部份伸進車底。
- 務必在平坦且堅固的地面使用地板式千斤頂和 / 或車用千斤頂。
- 當車輛以地板式千斤頂支撐時，不可發動引擎。
- 將車輛停放在平坦且堅固的地面，設定駐車煞車並將排檔桿排入 P 檔位。
- 確認地板式千斤頂放在適當的頂升點。
在不恰當的位置頂升車輛，會使車輛損壞並可能自地板式千斤頂上掉落。
- 有人在車內時，不可頂升車輛。
- 當頂升車輛時，不可在地板式千斤頂上端或底下置放任何物品。

4-3. 自行保養 引擎室

▶ 2ZR-FE 和 3ZR-FE 引擎



CTN43AG633

- | | |
|----------------------------------|-------------------------------|
| 1 雨刷清洗液儲液筒
(→ P. 238) | 5 空氣濾清器
(→ P. 239) |
| 2 引擎副水箱
(→ P. 233) | 6 保險絲盒
(→ P. 252) |
| 3 引擎機油油尺
(→ P. 230) | 7 電瓶
(→ P. 234) |
| 4 引擎機油加油蓋
(→ P. 231) | 8 電動冷卻風扇 |
| | 9 冷凝器
(→ P. 234) |
| | 10 水箱
(→ P. 234) |

4

保養與照料

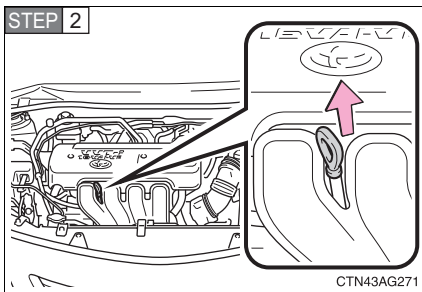
4-3. 自行保養

引擎機油

在引擎達到正常工作溫度後將引擎熄火，使用機油油尺檢查油面。

■ 檢查引擎機油

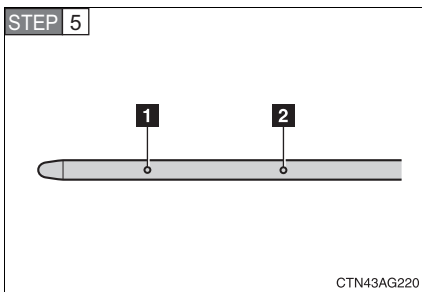
STEP 1 將車輛停放平坦地面。引擎熄火後，等待 5 分鐘以上讓機油流回到引擎底部。



準備小塊碎布放在底部，然後拉出油尺。

STEP 3 將油尺擦拭乾淨。

STEP 4 將油尺完全插回。



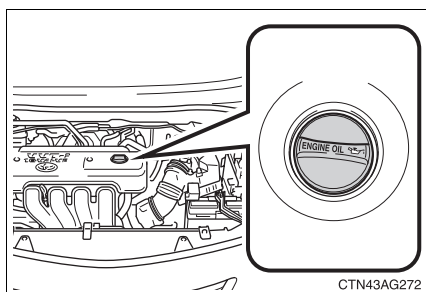
準備小塊碎布拿在底部，然後拉出油尺檢查油面。

1 下限標點

2 上限標點

STEP 6 將油尺擦拭乾淨後完全插回。

■ 添加引擎機油



如果油位高度低於或接近下限標點時，請添加與引擎現用相同之機油。

添加前確認所添之機油型號及所需工具。

選擇引擎機油	→ P. 321
機油油量 (下限標點→上限標點)	1.5 公升
工具	乾淨漏斗

STEP 1 逆時鐘方向轉動機油加油蓋並拆下。

STEP 2 緩緩倒入機油，並用油尺檢查油量。

STEP 3 裝回機油加油蓋並順時鐘方向將其旋緊。

■ 引擎機油消耗

- 引擎機油消耗量視機油黏度、機油品質及行車方式而定。
- 高速行駛、經常加速及減速的機油消耗量較大。
- 新引擎消耗較多機油。
- 在判斷機油消耗量時，要考慮機油可能被稀釋，因此很難精確判定真正的消耗量。
- 機油消耗量：最多每 1000 km 消耗 1 公升
- 如果每 1000 km 的機油消耗量超過 1 公升，請與 Toyota 保養廠聯絡

4-3. 自行保養

警告

■ 廢機油

- 使用過的引擎機油含有潛在危險性的化學物質，可能造成皮膚病變（例如：發炎或皮膚癌）應小心處理避免長期和重複接觸。使用肥皂及水清洗，去除皮膚上的廢機油。
- 以安全及小心的態度處理廢機油及廢機油濾芯。不可將廢機油及廢機油濾芯傾倒或棄置於家庭垃圾、下水道或地面。請洽詢 Toyota 保養廠、加油站或汽車零件商有關回收或廢棄處理事宜。
- 不可讓兒童接近廢機油。

注意

■ 避免引擎嚴重損壞

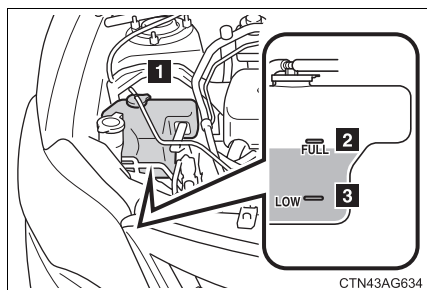
定期檢查引擎機油面。

■ 更換引擎機油時

- 小心不可將引擎機油濺灑在引擎室內。
- 避免添加過滿，否則可能會造成引擎損壞。
- 每次添補機油時都應以油尺檢查油面。
- 務必確認機油加油蓋有轉緊。

引擎冷卻液

冷卻液副水箱中的液面高度，在冷車時應在「FULL」及「LOW」刻線之間。



- 1 副水箱蓋
- 2 「FULL」（滿）
- 3 「LOW」（低）

如果液面低於「LOW」刻線，則添加冷卻液至「FULL」刻線。

■ 如果冷卻液液位高度在添補後短時間就下降

以目視檢查水箱、軟管、引擎冷卻液添加口蓋、水箱蓋、放水塞和水泵。如果未能找到洩漏之處，請至 Toyota 保養廠測試水箱蓋和檢查冷卻系統是否有洩漏。

■ 選擇冷卻液

限用「Toyota 超長效型冷卻液」或同等級乙烯乙二醇、無矽酸鹽、無氨類、無亞硝酸鹽及無硼酸鹽，並具有長效複合型有機酸技術的冷卻液。

「Toyota 超長效型冷卻液」是由 50% 冷卻液和 50% 去離子水混合而成的。(適用最低溫度：-35℃)

引擎冷卻液的詳細資訊，請洽詢 Toyota 保養廠。


⚠ 警告

■ 當引擎熱時

不可打開冷卻液副水箱蓋。

如果打開水箱蓋，在壓力下冷卻液可能噴出造成燙傷或其他傷害。

4-3. 自行保養

 注意 添加引擎冷卻液時

冷卻液既不是清水也不是防凍劑。必須使用正確比例的清水與防凍劑混合，才能提供適當的潤滑、防鏽及冷卻性能。請務必閱讀防凍劑或冷卻液的標籤。


 如果冷卻液濺出

務必用清水沖洗，避免損害零件或漆面。

水箱和冷凝器

檢查水箱和冷凝器，並清除任何異物。

如果上述組件非常骯髒或您無法確定其狀況，請至 Toyota 保養廠檢查。

 警告 當引擎熱時

不可觸摸水箱或冷凝器已避免因高溫造成燙傷。

電瓶

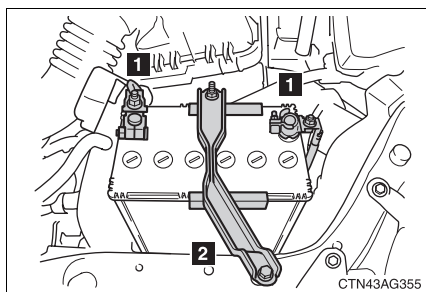
以下列方式檢查電瓶：

在電瓶上的每個警告符號說明如下：

	嚴禁煙火		注意硫酸
	請戴護目鏡		詳讀說明書
	小孩禁止		注意爆炸

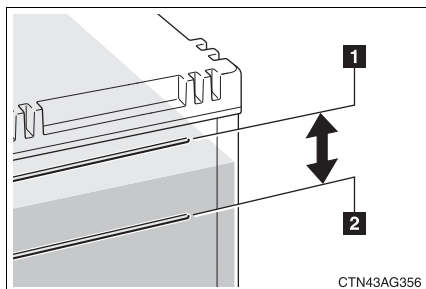
■ 電瓶外部

確認電瓶樁頭未腐蝕且無鬆脫、裂開或固定夾鬆脫。



- 1 樁頭
- 2 固定夾

■ 檢查電瓶液面



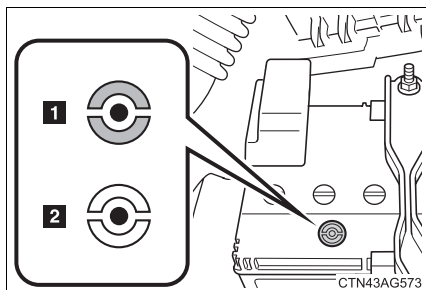
檢查電瓶液面在「UPPER」和「LOWER」之間。

- 1 「UPPER」 (最高液面)
- 2 「LOWER」 (最低液面)

如果液面低於「LOWER」，則添加蒸餾水。

■ 檢查電瓶狀況

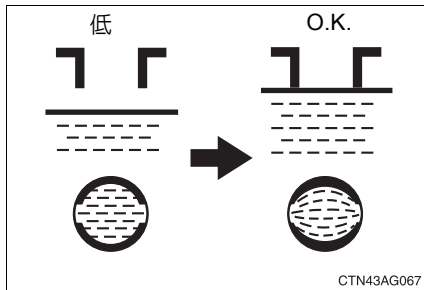
利用指示器顏色檢查電瓶狀況。



- 1 藍色：良好
- 2 白色：充電不足。請將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

4-3. 自行保養

■ 添加蒸餾水



STEP 1 拆下通氣塞。

STEP 2 添加蒸餾水。

如果無法看見「UPPER」標線，則直接從各分電瓶的添加口檢查。

STEP 3 將通氣塞放回並鎖緊。

■ 充電前

在充電時，電瓶會產生易燃性及爆炸性的氫氣。因此，充電前：

- 如果電瓶是在車上進行充電時，務必要拆開負極電纜線。
- 在連接及拆開充電器電纜線到電瓶時，務必要先將充電器電源關閉。

■ 電瓶充電/重新連接後(配備Smart Entry車門啓閉系統/ Push Start引擎觸控啓動系統車型)

在部份案例，引擎可能無法啓動。請依照下列程序來使系統初始化。

STEP 1 踩下煞車踏板並將排檔桿排入 P 檔位。

STEP 2 打開和關閉任一車門。

STEP 3 啓動引擎。(如果首次引擎無法發動，則請再重覆上述程序一次。)

警告**■ 電瓶內的化學物質**

電瓶內有具毒性及腐蝕性的硫酸，可能會產生易燃性及爆炸性的氫氣。為減少死亡或嚴重受傷的危險，在電瓶周圍作業時請注意下列事項：

- 不可用工具敲打電瓶樁頭造成火花。
- 在電瓶附近不可吸煙或點燃火柴。
- 避免眼睛、皮膚及衣物接觸。
- 絕不可吸入或吞下電解液。
- 在電瓶附近作業時，請戴安全眼鏡。
- 不可讓兒童接近電瓶。

■ 安全充電的地點

務必在開放式的空間進行充電。不可在通風不良的車庫或關閉的室內充電。

■ 電解液的緊急處理方式

- 如果電解液濺到眼睛
以清水沖洗眼睛 15 分鐘以上並立即就醫。如果有可能，在就醫前繼續以海棉或毛巾沾水清洗眼睛。
- 如果電解液濺到皮膚
以清水徹底沖洗接觸部位。如果您感覺疼痛或炙熱，請立即就醫。
- 如果電解液濺到衣服
它可能滲透至您的皮膚。立即脫下衣服並於必要時進行上列程序。
- 如果意外吞下電解液
立即喝大量飲水或牛奶。隨即再喝胃乳液、搗過的生蛋或蔬菜油。立即送醫急診。

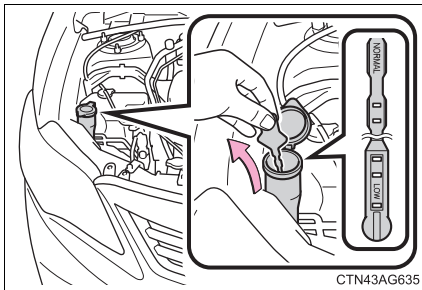
4-3. 自行保養

▲ 注意**■ 當電瓶充電時**

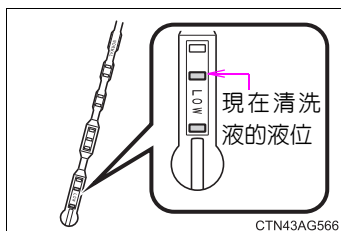
絕不可在引擎運轉時進行充電。同時，關閉所有電器。

■ 當添加蒸餾水時

避免滿溢。充電時，溢出的電解液可能造成腐蝕。

雨刷清洗液

如果雨刷清洗液液面是在「LOW」位置，則添加雨刷清洗液。

■ 使用量尺

清洗液液位可以透過在儲液筒內的量尺來檢視液位的位置。

如果液位低於底部的第二孔(「LOW」位置)則添加清洗液。

▲ 警告**■ 當添加雨刷清洗液**

當引擎熱時或運轉中不可添加雨刷清洗液，因雨刷清洗液含有酒精成份，如果噴濺到引擎等，則可能會引起火災。

⚠ 注意**■ 不可使用雨刷清洗液以外的液體**

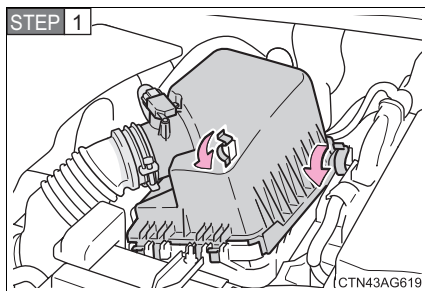
不可使用肥皂水或引擎防凍劑來取代雨刷清洗液。
否則，可能會造成漆面出現斑紋。

■ 稀釋雨刷清洗液

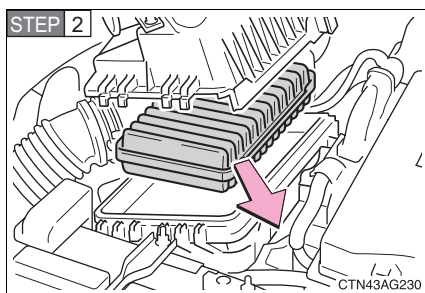
必要時用清水稀釋雨刷清洗液。
參考雨刷清洗液容器上有關結冰溫度的說明。

空氣濾清器

以下列方式檢查空氣濾清器：



釋放固定扣。



拉起外蓋並取出空氣濾清器。

檢查空氣濾清器外表，如果空氣濾清器太髒，則更換之。如果空氣濾清器沾滿灰塵，則使用壓縮空氣由內往外將灰塵吹掉。

4-3. 自行保養

警告

避免吸入灰塵

使用壓縮空氣清潔空氣濾清器時，請戴上口罩。

注意

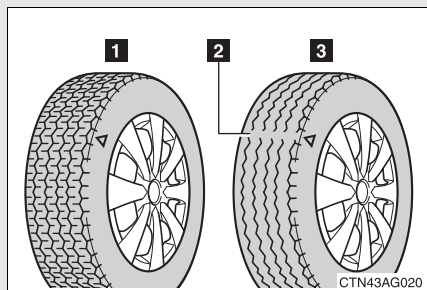
避免引擎受損

不可在未安裝空氣濾清器的情況下行車。否則，可能會造成引擎磨損。此外，也可能會導致回火而造成引擎室起火。

4-3. 自行保養 輪胎

當胎紋磨耗指示標記出現時，請更換輪胎。

■ 檢查輪胎

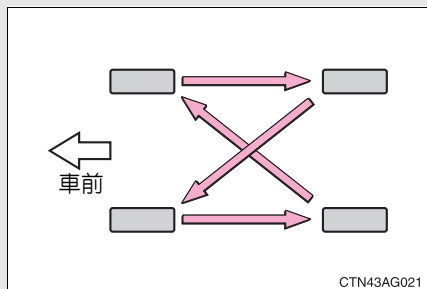


- 1 新的胎紋
- 2 胎紋磨耗指示標記
- 3 磨損的胎紋

胎紋磨耗指示標記的位置上有「TWI」記號或「△」記號，印記在胎壁上。

如果備胎未加入調位時，請檢查其狀況及胎壓。

■ 輪胎調位



依照圖示進行調位。

為使輪胎磨損均勻及延長輪胎壽命，Toyota 建議約每 10000 km 實施輪胎調位一次。

■ 何時更換輪胎

下列情況應更換輪胎：

- 輪胎有割傷、脫層、裂痕深度可見到內層纖維或因內部損傷造成的隆起時。
 - 輪胎經常沒氣、或因割裂的尺寸或位置或其他損傷而無法修補時。
- 如果您無法確定，請洽詢 Toyota 保養廠。

■ 輪胎壽命

任何輪胎在出廠 6 年以上，無論有無使用或明顯損壞，均必須由合格技師檢查。

4-3. 自行保養

- 如果雪地胎的胎紋深度磨耗至 4 mm 或以下
雪地胎的功能即喪失。

警告

■ 當檢查或更換輪胎時

請遵循下列注意事項，以避免意外事故：

否則，可能造成傳動系統零件損壞，或產生操控上的危險性，而導致死亡或嚴重受傷。

- 不可混合使用不同廠牌、型號或胎紋的輪胎。
此外，不可混合使用胎紋明顯不同的輪胎。
- 不可使用與 Toyota 建議尺寸不同的輪胎。
- 不可混合使用不同構造的輪胎（幅射層或斜紋層輪胎）。
- 不可混合使用夏季、全天候與雪地輪胎。
- 不可使用其他車輛用過的輪胎。
不可使用任何使用情況不明的輪胎。

注意

■ 在粗糙路面行駛時

在鬆軟路面及坑洞路段行駛時應特別小心。

這些情形可能會使胎壓損失，降低輪胎吸震能力。此外，在惡劣路段行駛，除可能造成輪胎損壞外，亦可能損傷輪圈和車身。

■ 如果行駛中胎壓變低

不可繼續行駛，否則可能造成輪胎和輪圈損壞。

4-3. 自行保養 輪胎胎壓

務必保持正確胎壓。輪胎胎壓至少應每月檢查一次。然而，**Toyota** 建議您每二週檢查一次輪胎胎壓。(→ P. 325)

■ 胎壓不正確的影響

胎壓不正確時行駛車輛，可能會造成下列情形：

- 降低燃油經濟性
- 降低行駛舒適性及輪胎壽命
- 降低安全性
- 損壞傳動系統

如果輪胎須經常充氣，請洽詢 Toyota 保養廠檢查。

■ 檢查胎壓的說明

檢查胎壓時，請遵循下列事項：

- 只能在輪胎冷的時候進行檢查。
如果您的愛車停放超過 3 小時及行駛未超過 1.5 km，即可準確測得冷胎胎壓。
- 務必使用胎壓表檢查。
輪胎的外表形狀可能導致誤判。此外，即使胎壓僅差幾磅也會影響舒適性及操控性。
- 不可在行駛後將胎壓降低。行駛後胎壓增加是正常現象。
- 絕不可超過車輛載重限制。
乘客及行李的位置應適當安排以使車輛之重量分配平均。

4-3. 自行保養

警告

■ 正確胎壓對維持輪胎性能極為重要

輪胎保持正確胎壓。否則，可能發生下列情形造成意外事故而導致死亡或嚴重受傷：

- 嚴重磨損
- 磨損不均
- 操控不良
- 輪胎因過熱造成爆胎的可能性
- 胎緣密封不良
- 輪圈變形及 / 或輪胎脫離
- 來自路面的危害造成更嚴重的損害

注意

■ 當檢查和調整胎壓時

確實裝回氣嘴蓋。

無氣嘴蓋時，塵土及濕氣容易進入造成漏氣，而導致意外事故。如果氣嘴蓋遺失，請儘快補上。

4-3. 自行保養

輪圈

如果輪圈有變形、裂痕或嚴重腐蝕，應予以換新。
否則，輪胎可能自輪圈脫離或使操縱失控。

■ 選擇輪圈

更換輪圈時，應小心選擇與原來之荷重能力、直徑、胎緣寬度及嵌入量* 皆相同者。

Toyota 保養廠備有替換用輪圈。

*: 俗稱為「偏置量」(offset)。

Toyota 不建議使用：

- 不同尺寸或型式的輪圈
- 舊輪圈
- 變形後經校正的輪圈

■ 鋁合金輪圈注意事項 (若有此配備)

- 限使用專為鋁合金輪圈設計的 Toyota 車輪螺帽及板手。
- 在調位、修理或更換輪胎行駛 1600 km 後，請檢查車輪螺帽是否依然是鎖緊狀態。
- 使用雪鏈時，請小心不可損傷鋁合金輪圈。
- 當輪胎平衡時，限用 Toyota 正廠或同等級配重，並使用橡膠或塑膠榔頭。

▲ 警告

■ 當更換輪圈時

- 不可使用與車主手冊上所建議尺寸不同的輪圈，否則會造成操縱失控。
- 絕不可在沒氣的無內胎式輪胎上使用內胎。否則，可能造成意外事故，進而導致死亡或嚴重傷害。

4-3. 自行保養

空調濾芯

空調濾芯應定期更換以保持空調效能。

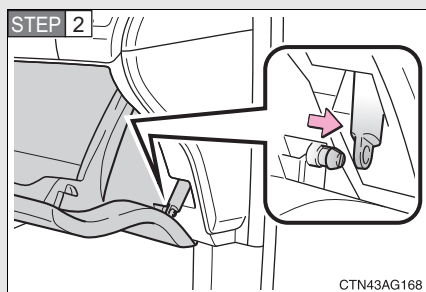
■ 拆卸方法

STEP 1 ▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型

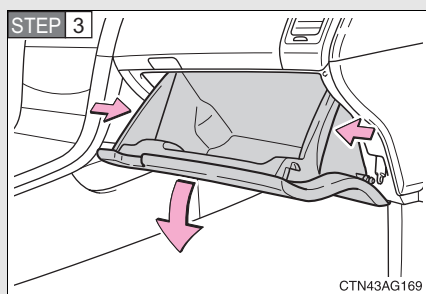
將「ENGINE START STOP」開關切換至 OFF。

▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型

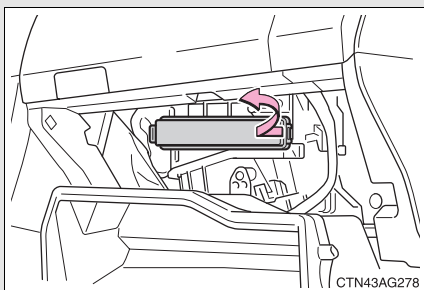
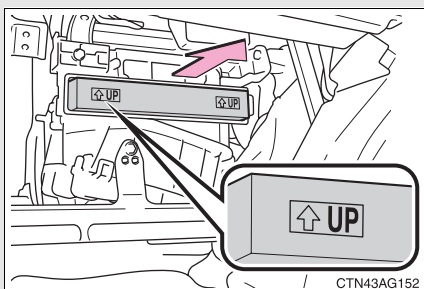
將引擎開關轉至「OFF」位置。



打開手套箱。滑出緩衝器。



壓下手套箱的二側邊來使固定爪分開。

STEP 4 拆下濾芯蓋。**更換方法**

拆下空調濾芯並更換新品。

濾芯上的「↑UP」記號必須朝上安裝。

4

保養與照料

檢查週期

依據保養週期更換空調濾芯。(→ P. 216) 在多塵土或交通擁塞地區應提前更換。

如果出風口氣流明顯減少

濾芯可能阻塞。請檢查濾芯並於必要時更換之。

⚠ 注意**當使用空調系統時**

確認濾芯已經安裝。

使用沒有濾芯的空調系統，可能會造成系統損壞。

4-3. 自行保養

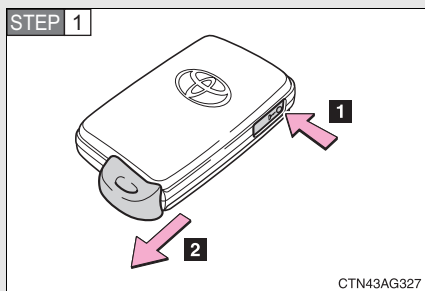
鑰匙電池

如果電池電力不足時，請更新電池。

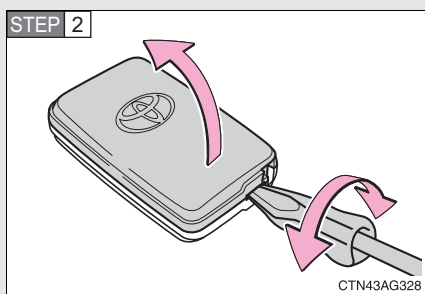
■ 須使用下列物件：

- 平口螺絲起子(為了防止損傷到鑰匙，請在平口螺絲起子的頂端覆蓋一布。)
- 小平口螺絲起子
- 鋰電池CR1632(配備Smart Entry車門啓閉系統/Push Start引擎觸控啓動系統車型)、CR2016(未配備Smart Entry車門啓閉系統/Push Start引擎觸控啓動系統車型)

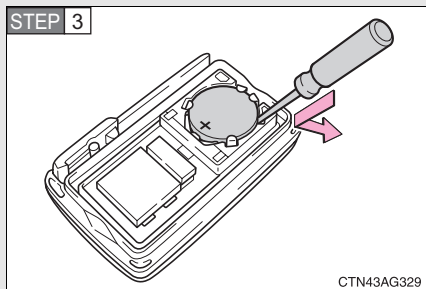
■ 更換電池(配備Smart Entry車門啓閉系統/Push Start引擎觸控啓動系統車型)



取出機械式鑰匙。



拆開飾蓋。



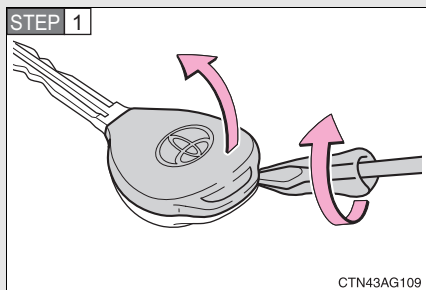
取出舊電池。

以「+」極朝上裝入新電池。

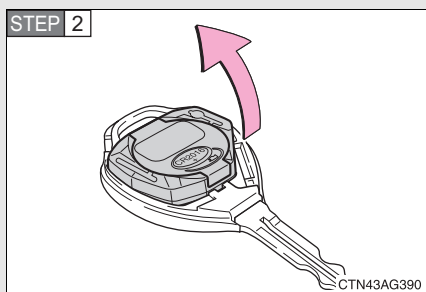


廢電池請回收。

■ 更換電池(未配備Smart Entry車門啓閉系統/Push Start引擎觸控啓動系統車型)



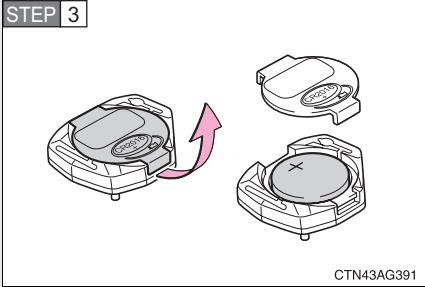
拆開飾蓋。



拆下電池模組。

4-3. 自行保養

STEP 3



CTN43AG391

打開外殼蓋並取出舊電池。

以「+」極朝上裝入新電池。



廢電池請回收。

■ 如果鑰匙電池沒電

可能發生下列徵兆：

- Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統和遙控器可能無法正常作用。
- 操作距離縮短。

■ 使用 CR1632(配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型)、CR2016(未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型) 鋰電池

- 電池可在 Toyota 保養廠、鐘錶店或照相館購得。
- 更換時，限使用相同型號或 Toyota 保養廠建議之同等級型式的電池。
- 請依據法規處置廢電池。

⚠ 警告

■ 拆卸電池和其他零件

應遠離兒童。此類小型零件若被兒童吞食可能會造成窒息。否則，可能會導致死亡或嚴重傷害。

 注意

■ 更換電池的一般操作

請遵循下列注意事項，以避免意外事故：

- 作業時總是保持雙手乾燥。
濕氣可能會使電池生鏽。
- 不可觸摸或移動遙控器內部其他組件。
- 不可扳彎電池二側端子。

4-3. 自行保養

檢查和更換保險絲

如果有任何電器組件無法操作，則可能是保險絲燒壞。如果發生此狀況時，必要時請檢查並更換保險絲。

STEP 1 ▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型

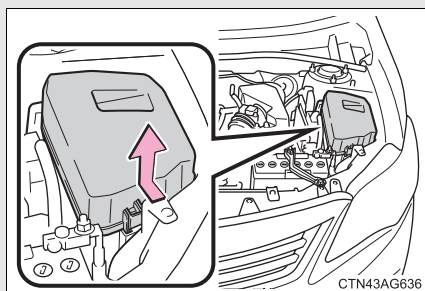
將「ENGINE START STOP」開關切換至 OFF。

▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型

將引擎開關轉至「OFF」位置。

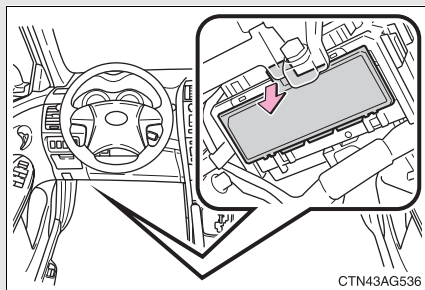
STEP 2 保險絲是位於下列位置。如要檢查保險絲，請依下列說明進行：

■ 引擎室



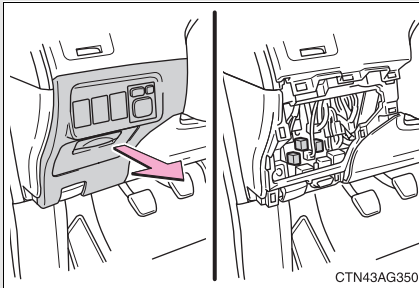
壓下鎖扣然後掀開保險絲盒蓋。

▶ 駕駛側儀表板下方 (型式 A)



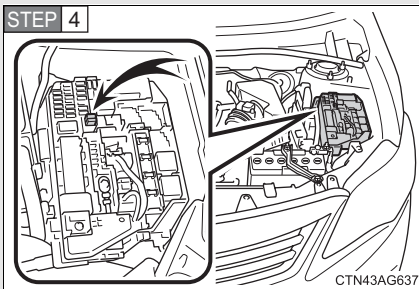
拆下飾蓋。

▶ 駕駛側儀表板下方 (型式 B)



拆下儀表板飾蓋。

STEP 3 系統失效後，有關細節請參閱「保險絲位置和安培數」(→ P. 255) 來檢查保險絲。

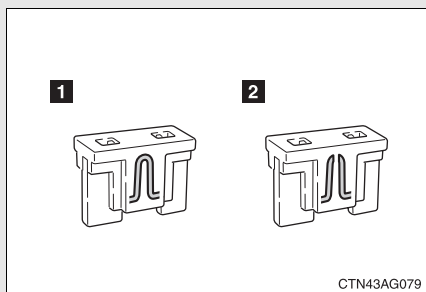


使用拉出工具取下保險絲。

4-3. 自行保養

STEP 5 檢查保險絲是否燒壞。

▶ 型式 A

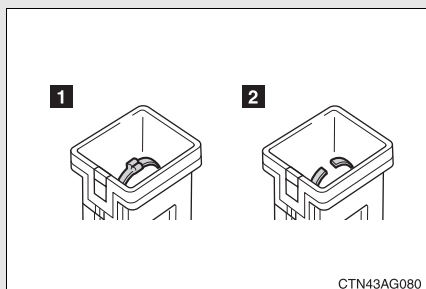


1 正常的保險絲

2 燒壞的保險絲

更換相同安培數的保險絲。安培數標示在保險絲盒蓋上。

▶ 型式 B

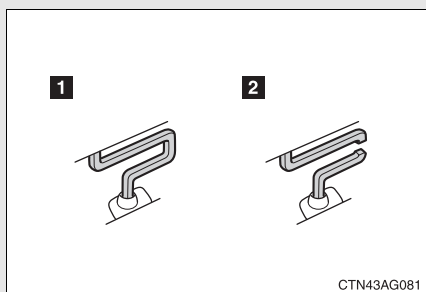


1 正常的保險絲

2 燒壞的保險絲

更換相同安培數的保險絲。安培數標示在保險絲盒蓋上。

▶ 型式 C

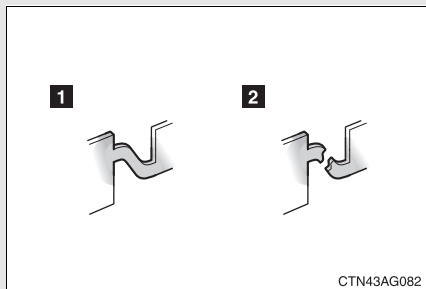


1 正常的保險絲

2 燒壞的保險絲

請與 Toyota 保養廠聯絡。

► 型式 D



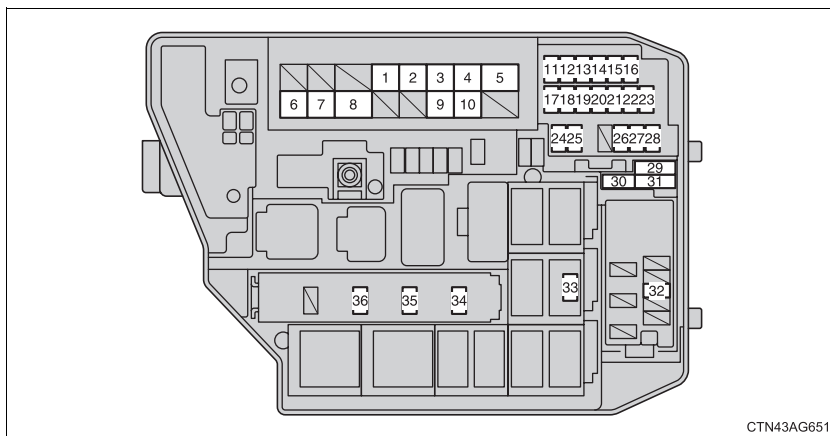
1 正常的保險絲

2 燒壞的保險絲

請與 Toyota 保養廠聯絡。

保險絲位置和安培數

■ 引擎室



4

保養與照料

保險絲		安培	線路
1	CDS FAN*1	30 A	無線路
2	水箱風扇	40 A	電動冷卻風扇
3	ABS NO. 3	30 A	防鎖定煞車系統、車輛穩定控制系統

4-3. 自行保養

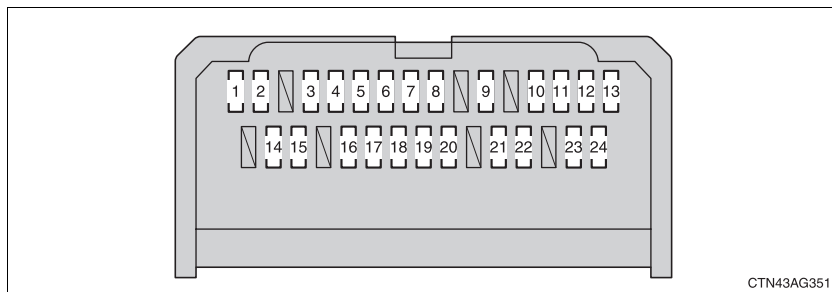
保險絲		安培	線路
4	ABS NO. 1	50 A	防鎖定煞車系統、車輛穩定控制系統
5	暖氣	50 A	空調系統
6	發電機	120 A	充電系統、水箱風扇、ABS NO. 1、ABS NO. 3、暖氣、ACC、點煙器、ECU-IG NO. 2、雨刷、噴水器、ECU-IG NO. 1、AM1、門鎖、煞車燈、前車門、POWER、右後車門、左後車門、車載檢診系統、ACC-B、後霧燈、前霧燈、DEF、後視鏡加熱器、尾燈、儀表板、天窗、電動座椅、行李廂開啓
7	EPS	60 A	電動輔助方向盤
8	GLOW*1	80 A	無線路
9	電源整合	50 A	EFI MAIN、喇叭、IG2、點火、儀表板
10	頭燈	50 A	左近光燈、右近光燈、左遠光燈、右遠光燈
11	EFI NO. 2	10 A	多點式燃油噴射系統 / 序列式多點燃油噴射系統
12	EFI NO. 1	10 A	多點式燃油噴射系統 / 序列式多點燃油噴射系統
13	右遠光燈	10 A	右側頭燈 (遠光燈)
14	左遠光燈	10 A	左側頭燈 (遠光燈)
15	右近光燈	10 A*2	右側頭燈 (近光燈)
		15 A*3	
16	左近光燈	10 A*2	左側頭燈 (近光燈)
		15 A*3	
17	ETCS	10 A	電子節氣門控制系統

保險絲		安培	線路
18	緊急警示燈	10 A	方向燈、緊急警示燈
19	發電機-S	7.5 A	充電系統
20	AM2 NO. 2	7.5 A	主車身 ECU
21	AM2	30 A	起動系統、IG2 NO.2
22	方向盤鎖 *4	20 A	方向盤鎖定系統
23	CNG ECU-1*1	20 A	無線路
24	IG2 NO.2	7.5 A	起動系統、主車身 ECU
25	ECU-B2	10 A	空調系統、Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統
26	ECU-B	10 A	主車身 ECU、量表和儀表、車輛穩定控制系統
27	音響 NO. 1	15 A	音響系統
28	室內燈	10 A	室內燈、行李廂燈、遙控器
29	備用	10 A	備用保險絲
30	備用	30 A	備用保險絲
31	備用	20 A	備用保險絲
32	PWR OUTLET*1	15 A	無線路
33	ST*1	7.5 A	無線路
34	IG2	15 A	多點式燃油噴射系統 / 序列式多點燃油噴射系統、點火、儀表板、量表和儀表
35	喇叭	10 A	喇叭
36	EFI MAIN	20 A	多點式燃油噴射系統 / 序列式多點燃油噴射系統、EFI NO. 1、EFI NO. 2

4-3. 自行保養

- *1: 若有此配備
- *2: 未配備 HID 氣體放電式頭燈車型 (近光燈)
- *3: 配備 HID 氣體放電式頭燈車型 (近光燈)
- *4: 配備 3ZR-FE 引擎車型

■ 儀表板 (型式 A)



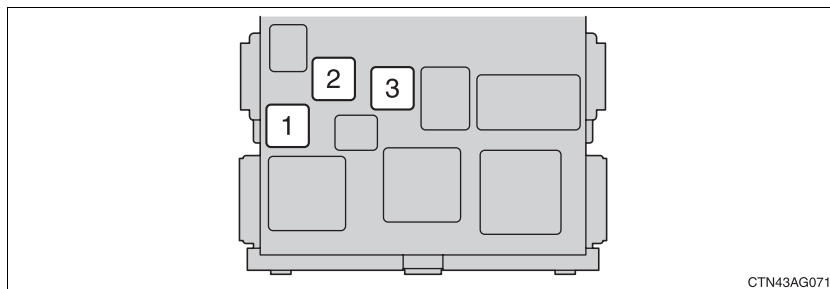
保險絲		安培	線路
1	尾燈	10 A	前位置燈、尾燈、牌照燈、後霧燈、前霧燈、手動頭燈高度調整旋鈕、多點式燃油噴射系統 / 序列式多點燃油噴射系統、儀表板燈、Toyota 停車輔助系統
2	儀表板	7.5 A	開關照明、儀表板燈、方向盤音響開關燈
3	前車門	20 A	電動窗
4	左後車門	20 A	電動窗
5	右後車門	20 A	電動窗
6	天窗	20 A	天窗
7	點煙器	15 A	點煙器

保險絲		安培	線路
8	ACC	7.5 A	車外後視鏡、音響系統、導航系統、Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統、主車身 ECU
9	後視鏡加熱器	10 A	多點式燃油噴射系統 / 序列式多點燃油噴射系統
10	TRK OPN	7.5 A	無線路
11	後霧燈	7.5 A	後霧燈
12	點火	7.5 A	方向盤鎖定系統、SRS 氣囊系統、配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統、多點式燃油噴射系統 / 序列式多點燃油噴射系統
13	儀表總成	7.5 A	量表及儀表
14	暖氣開關	10 A	空調系統、後擋除霧器
15	雨刷	25 A	擋風玻璃雨刷、雨滴感知器
16	噴水器	15 A	擋風玻璃噴水器
17	ECU-IG NO. 1	10 A	主車身 ECU、電動輔助方向盤、電動冷卻風扇、排檔鎖定控制系統、雨滴感知器、防鎖定煞車系統、車輛穩定控制系統、音響系統、多點式燃油噴射系統 / 序列式多點燃油噴射系統、Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統、自動頭燈高度系統

4-3. 自行保養

保險絲		安培	線路
18	ECU-IG NO. 2	10 A	倒車燈、充電系統、後擋除霧器、空調系統、方向燈、緊急警示燈、天窗、倒車感知器蜂鳴器、多點式燃油噴射系統 / 序列式多點燃油噴射系統、無段變速箱
19	車載檢診系統	7.5 A	車載檢診系統
20	煞車燈	10 A	煞車燈、第三煞車燈、防鎖定煞車系統、車輛穩定控制系統、多點式燃油噴射系統 / 序列式多點燃油噴射系統、排檔鎖定控制系統
21	門鎖	25 A	電動車門鎖系統、主車身 ECU
22	ACC-B	25 A	點煙器、ACC
23	前霧燈	5 A	前霧燈
24	AM1	7.5 A	起動系統、排檔鎖定控制系統、多點式燃油噴射系統 / 序列式多點燃油噴射系統

■ 儀表板 (型式 B)



CTN43AG071

	保險絲	安培	線路
1	POWER	30 A	電動窗
2	DEF	30 A	後擋除霧器
3	PWR SEAT	30 A	電動座椅

■ 在更換保險絲後

- 如果在更換保險絲後燈依舊不亮，則可能是燈泡須要更換。(→P. 262)
- 如果換新保險絲後再度燒毀，請將車輛送至 Toyota 保養廠檢查。

■ 如果線路超過負載

保險絲是設計用在整個線路損壞前燒斷。

⚠ 警告

■ 預防系統失效和車輛起火

請遵守下列注意事項：

否則，可能會造成損害，並可能會造成火警或傷害。

- 絕不可使用高於規格的保險絲或其他東西來替代保險絲。
- 請使用 Toyota 正廠保險絲或同級品。
絕不可使用電線代替保險絲，即使是暫時性。
如此，可能會造成嚴重損壞或甚至於火災。
- 不可改裝保險絲或保險絲盒。

⚠ 注意

■ 更換保險絲前

請儘快由 Toyota 保養廠檢查線路超載的原因和修理。

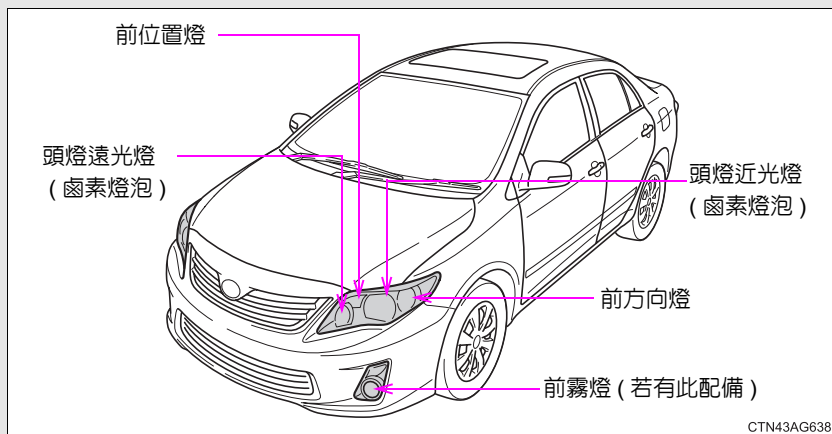
4-3. 自行保養 燈泡

您可以自行更換下列燈泡。有關更換其他燈泡的更多細節，請洽詢 Toyota 保養廠。

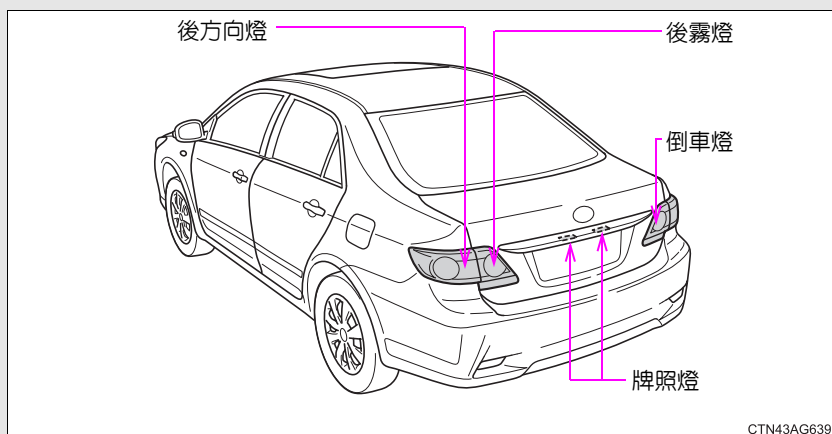
■ 準備更換的燈泡

檢查所要更換燈泡的瓦特數。(→ P. 326)

■ 前燈泡位置

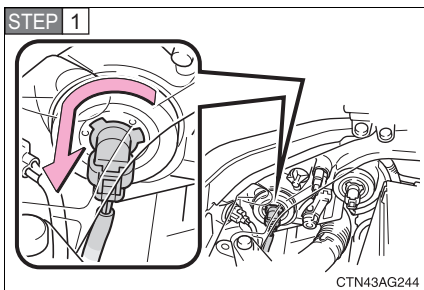


■ 後燈泡位置

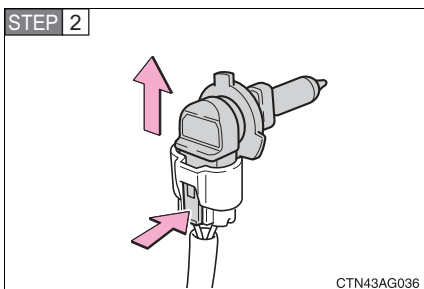


更換燈泡

■ 頭燈近光燈 (配備鹵素燈泡車型)



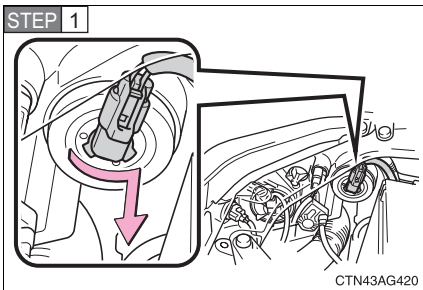
以逆時鐘方向轉動燈座。



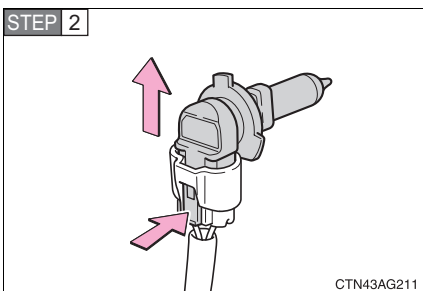
壓下鎖定釋放扣，然後拆開燈泡。

4-3. 自行保養

■ 頭燈遠光燈

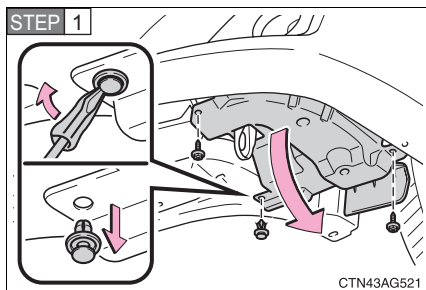


以逆時鐘方向轉動燈座。

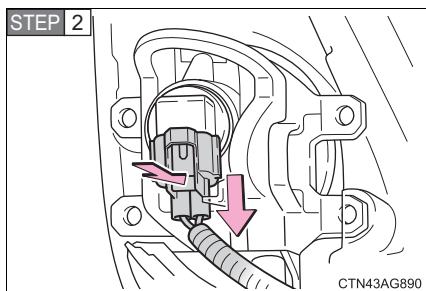


壓下鎖定釋放扣，然後拆開燈泡。

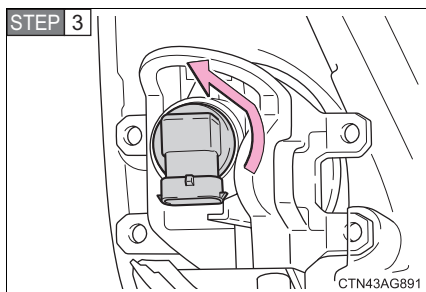
■ 前霧燈 (若有此配備)



拆下葉子板內襯的螺栓和固定扣，然後將其向下翻。



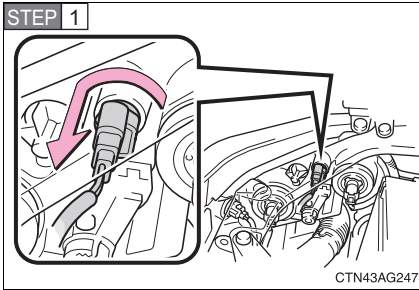
壓下鎖定釋放扣，然後拆開接頭。



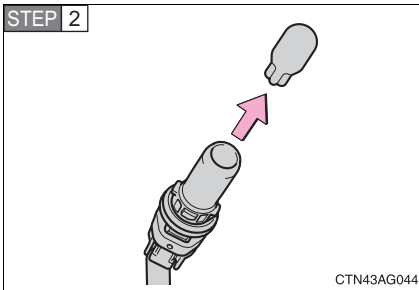
以逆時鐘方向轉動燈座。

4-3. 自行保養

■ 前位置燈

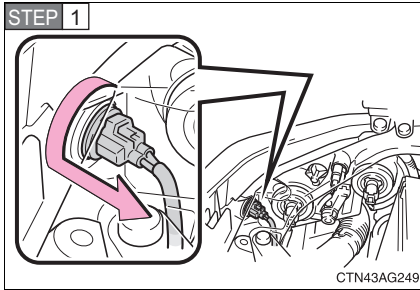


以逆時鐘方向轉動燈座。

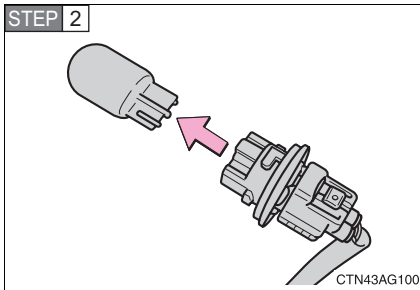


拆下燈泡。

■ 前方向燈



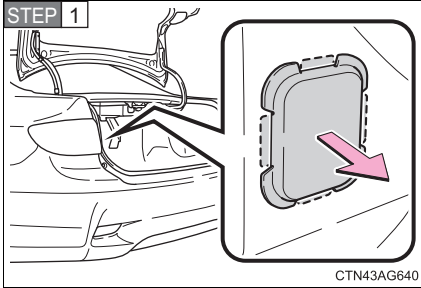
以逆時鐘方向轉動燈座。



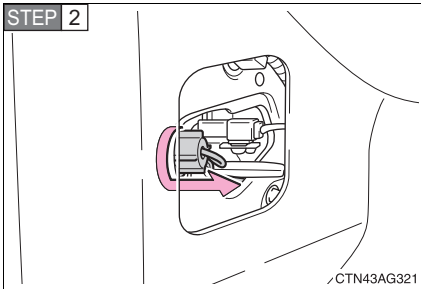
拆下燈泡。

4-3. 自行保養

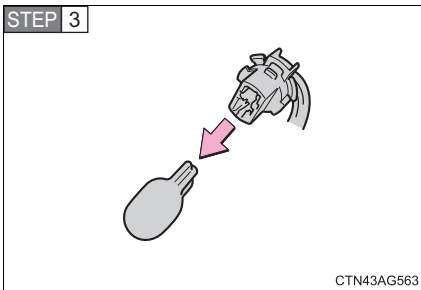
■ 後方向燈



打開行李廂蓋並拆下蓋板。

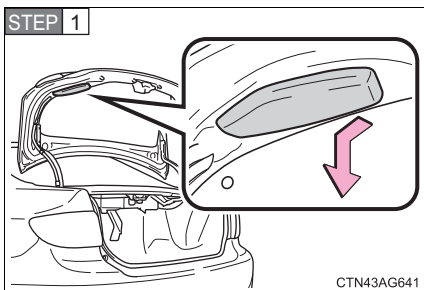


以逆時鐘方向轉動燈座。

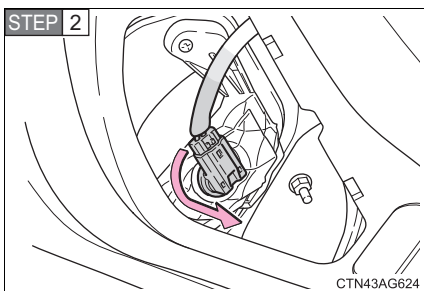


拆下燈泡。

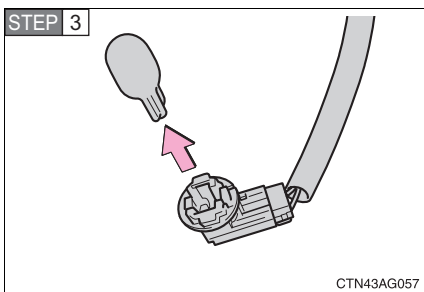
■ 倒車燈或後霧燈



打開行李廂蓋並拆下蓋板。



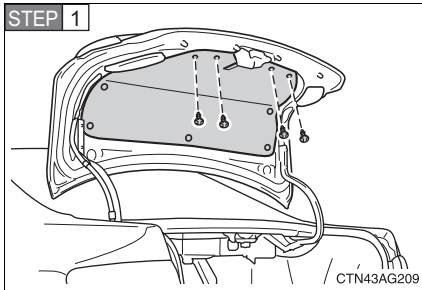
以逆時鐘方向轉動燈座。



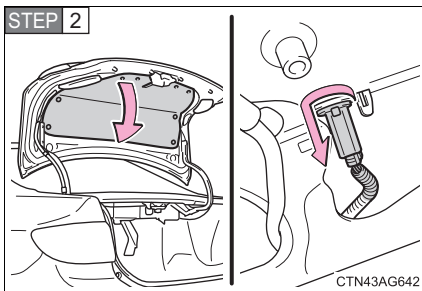
拆下燈泡。

4-3. 自行保養

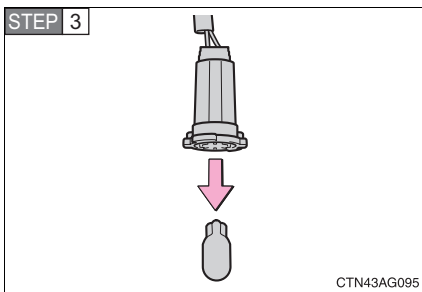
■ 牌照燈



打開行李廂蓋和拆下行李廂飾蓋固定扣。



扳開行李廂飾板並以逆時鐘方向轉動燈座。



拆下燈泡。

■ 上述以外的其他燈泡

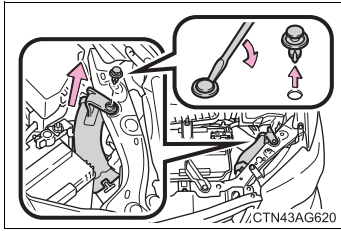
如果有下列燈泡燒毀，請至 Toyota 保養廠更換。

- 頭燈 (HID 氣體放電式燈泡)
- 側方向燈
- 煞車燈 / 尾燈
- 第三煞車燈

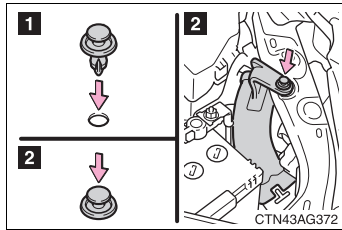
■ 當更換頭燈、前位置燈和前方向燈燈泡 (僅左側)

拆下固定扣和空氣濾清器導管的上部零件，以使燈泡較容易拆下。
更換燈泡後，使用固定扣確實的裝回空氣濾清器導管的上部零件。

● 拆下空氣濾清器導管的上部零件



● 安裝固定扣



1 插入

2 壓下

■ 燈殼內凝結霧氣

在下列狀況時，請洽詢 Toyota 保養廠以獲取更多的資訊。燈殼內短暫起霧並不表示有故障發生。

- 燈殼內有大量的水滴形成。
- 燈殼內積水。

■ HID 氣體放電式頭燈 (配備 HID 氣體放電式頭燈車型)

如果傳送至氣體放電式燈泡的電壓不足，燈泡可能不會亮起或暫時熄滅。氣體放電式燈泡在正常電源恢復時即會亮起。

4-3. 自行保養

■ LED 煞車燈

煞車燈 / 尾燈和第三煞車燈是由很多的 LED 組成。如果有任何的 LED 燒毀，請將愛車輛送到 Toyota 保養廠更換。

如果煞車燈有四顆或以上的 LED 燒毀，則您愛車可能無法符合地方法規 (ECE)。

▲ 警告

■ 更換燈泡

- 關閉燈光。不可在燈光熄滅後立即進行燈泡更換。
燈泡溫度極高，可能會造成燙傷。
- 不可徒手接觸燈泡玻璃部份。請握住燈泡塑膠或金屬部份。
如果燈泡刮傷或掉落地面可能破碎或造成裂痕。
- 將燈泡及固定燈泡的零件確實裝妥。否則，可能會因高熱造成損害、火警或使水滲入頭燈。這樣可能會使頭燈損壞或造成燈殼內凝結水氣。

■ HID 氣體放電式頭燈 (配備 HID 氣體放電式頭燈車型)

- 在更換 HID 氣體放電式頭燈 (含燈泡) 前，請洽詢 Toyota 保養廠。
- 不可試圖拆解或修理 HID 氣體放電式頭燈近光燈泡、接頭、電源線路或相關組件。
這樣，可能會造成電擊和嚴重傷害或死亡。
- 當頭燈亮起時，不可碰觸 HID 氣體放電式頭燈的高壓電插座。
高達 20000 伏特的高壓電可能會放電，而造成電擊的嚴重傷害或死亡。

■ 預防損壞或火災

務必要將燈泡裝妥和鎖緊。

故障排除

5

5-1. 基本資訊

緊急警示燈	274
如果車輛須要拖吊	275
如果您認為有些狀況異常 ..	279
燃油泵切斷系統	280

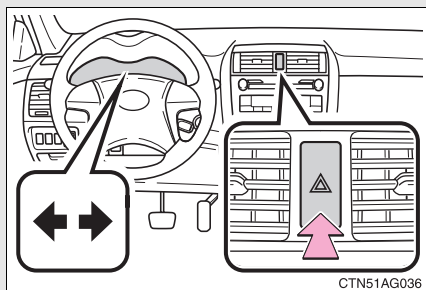
5-2. 緊急狀況之處理程序

如果警示燈亮或警告 蜂鳴器響起	281
如果警示訊息顯示	285
如果輪胎洩氣	291
如果引擎無法啓動	302
如果排檔桿無法排出 P 檔位	304
如果遺失鑰匙	305
如果智慧型鑰匙無法 正常操作	306
如果電瓶沒電	308
如果車輛過熱	311
如果車輛陷入阻滯	313
如果車輛須要緊急停止	314

5-1. 基本資訊

緊急警示燈

如果車輛故障或發生意外事故時，請使用緊急警示燈。



按下此開關即可使所有的方向燈閃爍。再按一次開關，即可關閉緊急警示燈。

注意

避免電瓶電力耗竭

引擎未運轉時，除非必要，否則不可長時間開啓緊急警示燈。

5-1. 基本資訊

如果車輛需要拖吊

如果車輛需要拖吊，建議您交由 **Toyota** 保養廠或合格拖吊公司，使用舉升式拖車或平台式拖車拖吊。
使用安全鏈條系統拖吊並遵守當地法規。
如果自車頭拖吊，車輛的後輪及軸必須狀態良好。(→ P. 277)
如果該部位有損壞，請使用輔助輪或平台式拖車。

拖吊前

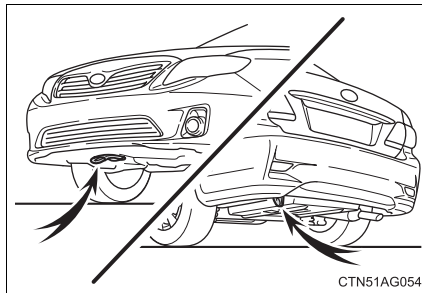
下列情形可能表示您愛車的變速箱有問題。拖吊前請洽詢 **Toyota** 保養廠。

- 引擎可運轉但車輛無法移動。
- 車輛發出異常聲音。

緊急拖吊

緊急情況時，如果無拖車可用，可以使用鋼纜或鏈條固定拖吊鉤環的方式進行暫時拖吊。此方法只適合硬路面短程低速使用。必須有駕駛人在車內操控轉向及煞車。車輛的車輪、傳動、車軸、轉向及煞車必須狀態良好。

5-1. 基本資訊



拖吊鉤環

■ 緊急拖車程序

STEP 1 釋放駐車煞車。

STEP 2 將排檔桿排入 N 檔位。

STEP 3 ▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型將「ENGINE START STOP」開關切換至 ACC(引擎熄火)或 IG ON(引擎運轉)模式。
▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型將引擎開關轉至「ACC」(引擎熄火)或「ON」(引擎運轉)位置。

▲ 警告

■ 拖吊時注意事項

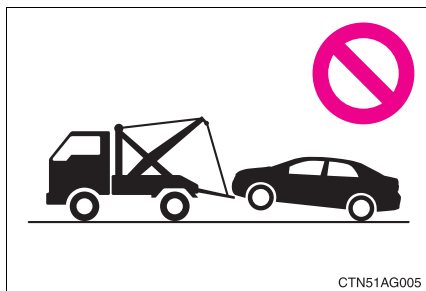
- 拖吊車輛時應特別小心。
避免突然起步或不規則動作，而造成拖吊鉤環與鋼纜或鏈條承受額外的拉力。拖吊時隨時注意四周及其他車輛。
- 如果引擎未運轉，煞車及轉向的動力輔助系統均無法作用，將使煞車及轉向較為困難。

▲ 注意

■ 避免造成變速箱嚴重損壞

絕不可以前輪著地，自車後方拖吊本車。
如此可能會造成變速箱嚴重損壞。

以吊鏈式拖車拖吊

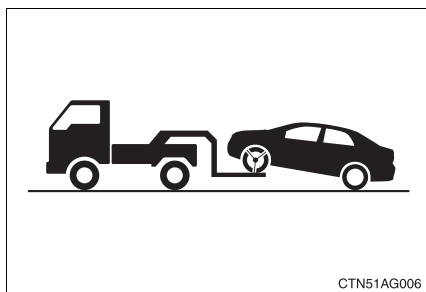


⚠ 注意

■ 為避免車身受損

不可用吊鏈式車輛拖吊，無論是自車前或車尾。

從前方以車輪舉升式拖車拖吊



釋放駐車煞車。

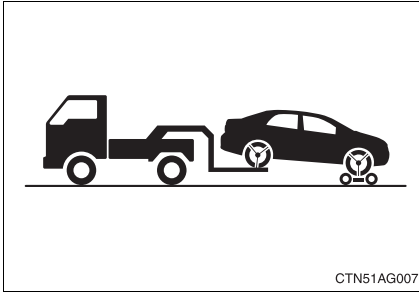
⚠ 注意

■ 為避免車輛受損

當舉升車輛時，確認離地距離足夠另端可舉升進行拖吊車輛。沒有足夠離地距離，車輛在拖吊時會受損。


5-1. 基本資訊

從後方以車輪舉升式拖車拖吊



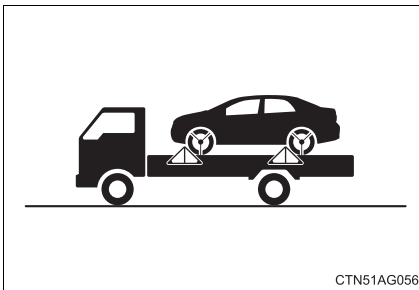
必須在前輪下方放置輔助輪。

注意

 避免造成變速箱嚴重損壞

絕不可以前輪著地，自車後方拖吊本車。

使用平台式拖車拖吊



如果您使用鏈條或鋼纜固定車輛，在圖示黑影部份之角度必須是 45° 。

不可過度鎖緊，否則車輛可能受損。

5-1. 基本資訊

如果您認為有些狀況異常

如果您注意到有下列情形，您的愛車可能需要調整或修理。請儘快與 **Toyota** 保養廠連絡。

可見徵兆

- 車底液體洩漏
(空調系統使用後滴水是正常現象。)
- 輪胎沒氣或磨損不均
- 引擎冷卻液溫度表持續在高溫位置

聲響徵兆

- 排氣聲改變
- 輪胎於過彎時聲音異常尖銳
- 懸吊系統有異音產生
- 引擎有敲擊聲或其他異音

操作徵兆

- 引擎抖動或運轉不順
- 動力明顯不足
- 煞車時車輛明顯偏向一側
- 車輛在平面道路行駛時明顯偏向一側
- 煞車性能降低、踩煞車時感覺軟綿綿、踏板幾乎觸及地板

5-1. 基本資訊

燃油泵切斷系統

在引擎突然熄火或氣囊在碰撞後充氣時，為將燃油洩漏之風險降至最低，燃油泵切斷系統會立即停止引擎的燃油供應。

在系統作用後，請依照下列程序即可再度啟動引擎。

▶ 配備 Smart Entry 車門啟閉系統 / Push Start 引擎觸控啟動系統車型

STEP 1 將「ENGINE START STOP」開關切換至 OFF。

STEP 2 再度啟動引擎。

▶ 未配備 Smart Entry 車門啟閉系統 / Push Start 引擎觸控啟動系統車型

STEP 1 引擎開關轉至「ACC」或「LOCK」位置。

STEP 2 再度啟動引擎。

注意

啟動引擎前

請檢查車輛底下之地面。

如果發現有燃油洩漏地面，表示燃油系統受損需要修理。不可再啟動引擎。


5-2. 緊急狀況之處理程序

如果警示燈亮起或警告蜂鳴器響起 ...

如有任何警示燈亮起或閃爍時，冷靜地以下列方式因應。如果警示燈亮起或閃爍後熄滅，並不表示該系統必然發生故障。

立即停車。繼續行駛可能有危險性。

下列警示表示可能是煞車系統有問題。立即將車輛停放在安全地點並與 Toyota 保養廠聯絡。



警示燈	警示燈 / 詳細內容
	<p>煞車系統警示燈 (警告蜂鳴器)*</p> <p>表示下列狀況：</p> <ul style="list-style-type: none"> · 煞車油液面過低； · 煞車系統有故障。 <p>此警示燈在駐車煞車未釋放時也會亮起。如果此警示燈在駐車煞車釋放後熄滅，表示系統操作正常。</p>

*: 駐車煞車作用警告蜂鳴器：

此蜂鳴器響起表示駐車煞車未釋放 (在車速達到 5 km/h。)

立即停車。

下列警示表示車輛可能會導致意外事故的受損。立即將車輛停放在安全地點並與 Toyota 保養廠聯絡。

警示燈	警示燈 / 詳細內容
	<p>充電系統警示燈</p> <p>表示車輛的充電系統故障。</p>
	<p>低引擎機油壓力警示燈 (非自發光儀表)</p> <p>指示引擎機油壓力太低。</p>

5-2. 緊急狀況之處理程序

立即檢查車輛。

如果未能確實查明下列警示原因，則可能使系統操作不正常並造成意外事故。請立即將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

警示燈	警示燈 / 詳細內容
	故障警示燈 表示故障發生於： <ul style="list-style-type: none"> · 引擎電子控制系統； · 電子節氣門控制系統； · 無段變速箱系統。
	SRS 警示燈 表示故障發生於： <ul style="list-style-type: none"> · SRS 氣囊系統； · 安全帶緊縮器系統。
	ABS 警示燈 表示故障發生於： <ul style="list-style-type: none"> · ABS； · BAS(僅配備 VSC 車型)。
	電動輔助方向盤警示燈 (警告蜂鳴器) 表示故障發生於 EPS 系統。
	自動頭燈高度系統警示燈 (若有此配備) 表示故障發生於自動頭燈高度系統。
 (閃爍)	定速控制指示燈 (若有此配備) 表示故障發生於定速控制系統。

遵循修正程序。

在採取特定程序處理可疑的問題後，檢查警示燈是否熄滅。

警示燈	警示燈 / 詳細內容	修正程序
	車門開啓警示燈 (非自發光儀表) 表示車門或行李廂未完全關閉。	檢查所有車門及行李廂是否完全關妥。
 或 	低燃油油位警示燈 表示剩餘燃油量大約是 8.3 公升或以下。	添加燃油。
	駕駛座安全帶提示燈 (警告蜂鳴器)*1 警告駕駛人要繫上他 / 她的安全帶。	繫妥安全帶。
	主警示燈 (自發光儀表) 蜂鳴器響起及警示燈閃爍，表示主警示系統已偵測到故障。	→ P. 285

*1: 駕駛座安全帶提示燈：

駕駛座安全帶提示蜂鳴器用來警示駕駛人，他 / 她的安全帶尚未繫上。在車速達到 20 km/h 以上後，蜂鳴器會鳴響 30 秒鐘。如果安全帶仍未繫上，蜂鳴器會以不同的音調繼續再鳴響 90 秒鐘以上。

5-2. 緊急狀況之處理程序

■ 行駛中，如果故障警示燈亮起

部分車型，如果油箱完全沒油，故障警示燈將會亮起。如果油箱沒油，則立即加油。幾次旅程後，故障警示燈將會熄滅。

如果故障警示燈不會熄滅，則儘速與 Toyota 保養廠聯絡。

■ 電動輔助方向盤警示燈 (警告蜂鳴器)

當電瓶電力過低或下降時，電動輔助方向盤警示燈可能會亮起且警告蜂鳴器也可能會響起。

警告

■ 當電動輔助方向盤警示燈亮起時

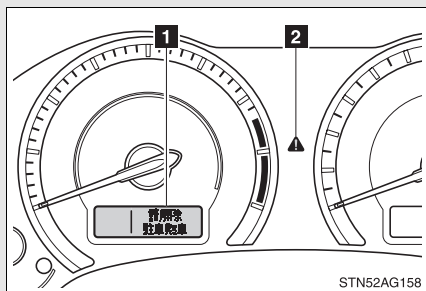
方向盤的操作可能會變得較費力。

如果在操作方向盤時感覺較費力，請穩穩地抓住方向盤，並使用較平時大的力量來操作。

5-2. 緊急狀況之處理程序

如果警示資訊顯示 (僅自發光儀表)

如果多功能資訊顯示幕出顯警示，請保持冷靜並以下列方式因應：



1 多功能資訊顯示幕


2 主警示燈

主警示燈會亮起或閃爍，表示有訊息顯示在多功能資訊顯示幕上。

如果有任何警示燈在以下列程序處理後仍然亮起，請與 Toyota 保養廠聯絡。

立即停車。繼續行駛可能有危險性。

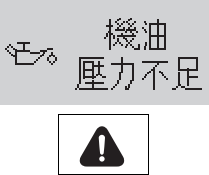
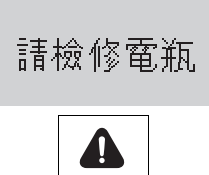
下列警示表示可能是煞車系統有問題。立即將車輛停放在安全地點並與 Toyota 保養廠聯絡。

警示訊息	詳細內容
<p>請檢修 煞車系統</p> 	<p>表示下列狀況：</p> <ul style="list-style-type: none"> · 煞車油液面過低； · 煞車系統有故障。 <p>蜂鳴器也會響。</p>

5-2. 緊急狀況之處理程序

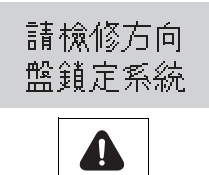
立即停車。

下列警示表示車輛可能會導致意外事故的受損。立即將車輛停放在安全地點並與 Toyota 保養廠聯絡。

警示訊息	詳細內容
	<p>表示引擎機油壓力異常。 蜂鳴器也會響。 引擎機油壓力過低時警示燈可能會亮起。</p>
	<p>表示車輛的充電系統故障。 蜂鳴器也會響。</p>

立即檢查車輛。

如果未能確實查明下列警示原因，則可能使系統操作不正常並造成意外事故。請立即將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

警示訊息	詳細內容
 <p>(配備 Smart Entry 車門啟閉系統 / Push Start 引擎觸控啟動系統車型)</p>	<p>表示故障發生於方向盤鎖定系統。</p>

警示訊息	詳細內容
<p data-bbox="249 336 404 418">請檢修 SRS氣囊</p> 	<p data-bbox="480 340 690 366">表示故障發生於：</p> <ul data-bbox="498 378 753 470" style="list-style-type: none"> · SRS 氣囊系統； · 安全帶緊縮器系統。 <p data-bbox="498 440 677 466">蜂鳴器也會響。</p>
<p data-bbox="262 543 395 621">請檢修 引擎系統</p> 	<p data-bbox="480 529 690 555">表示故障發生於：</p> <ul data-bbox="498 567 778 659" style="list-style-type: none"> · 引擎電子控制系統； · 電子節氣門控制系統； · 無段變速箱系統。 <p data-bbox="498 661 677 687">蜂鳴器也會響。</p>
<p data-bbox="278 749 375 828">請檢修 ABS</p>  <p data-bbox="240 914 413 940">(若有此配備)</p>	<p data-bbox="480 770 690 796">表示故障發生於：</p> <ul data-bbox="498 808 816 900" style="list-style-type: none"> · ABS； · BAS(僅配備VSC車型)。 <p data-bbox="498 871 677 897">蜂鳴器也會響。</p>
<p data-bbox="234 986 429 1064">請檢修 動力轉向系統</p> 	<p data-bbox="480 1022 811 1048">表示故障發生於EPS系統。</p> <p data-bbox="498 1060 677 1086">蜂鳴器也會響。</p>

5-2. 緊急狀況之處理程序

<p>遵循修正程序。</p>

警示訊息會出現在多功能資訊顯示幕。在採取特定程序處理可疑的問題後，檢查警示燈是否熄滅。

警示訊息	詳細內容	修正程序
	表示有一或以上的車門未關妥。	確認所有車門均已關妥。
	表示行李廂蓋未關妥。	關妥行李廂蓋。
<p>請解除 駐車煞車</p>  <p>(閃爍)</p>	表示車速達到 5 km/h 以上時，駐車煞車仍未釋放。	釋放駐車煞車。
<p>燃油量不足</p>	表示剩餘燃油量大約是 8.3 公升或以下。	添加燃油。

遵循改正程序處理 (配備 Smart Entry 車門啓閉系統 /Push Start 引擎觸控啓動系統車型)。

在採取特定程序處理可疑的問題後，檢查警示燈是否熄滅。

車內蜂鳴器	車外蜂鳴器	警示訊息	詳細內容	修正程序
一響	—	 未偵測到鑰匙 (出現 8 秒鐘) 	當「ENGINE START STOP」開關被按下時，表示智慧型鑰匙不在場。	請確認智慧型鑰匙的位置。
一響	三響	 未偵測到鑰匙 	「ENGINE START STOP」開關在 OFF 以外的模式且智慧型鑰匙被攜出到偵測區以外時，駕駛座車門被開啓或關閉。	請確認智慧型鑰匙的位置。
一響	三響	 未偵測到鑰匙 	「ENGINE START STOP」開關在 OFF 以外的模式、排檔桿在 P 檔位且智慧型鑰匙被攜出到偵測區以外時，駕駛座車門被開啓或關閉。	將「ENGINE START STOP」開關切換至 OFF 位置或確認智慧型鑰匙的位置。

5-2. 緊急狀況之處理程序

車內蜂鳴器	車外蜂鳴器	警示訊息	詳細內容	修正程序
連續	連續	 未偵測到鑰匙  請排入 P 檔 (交互顯現) 	「ENGINE START STOP」開關在 OFF 以外的模式、排檔桿不在 P 檔位且智慧型鑰匙被攜出到偵測區以外時，駕駛座車門被開啓或關閉。	<ul style="list-style-type: none"> 將排檔桿排入 P 檔位。 請確認智慧型鑰匙的位置。
一響	—	 鑰匙電力不足 	表示鑰匙電池電力低。	更換電池 (→ P. 248)
—	—	 啟動時請踩煞車 	表示車門已被開啓或關閉且「ENGINE START STOP」開關已從 OFF 位置切換至 ACC 模式二次。	踩下煞車踏板並按下「ENGINE START STOP」開關。
—	—	 方向盤鎖未解除 	表示方向盤鎖定無法在按下「ENGINE START STOP」開關的 3 秒鐘內解除。	踩下煞車踏板的同時按下「ENGINE START STOP」開關並轉動方向盤。

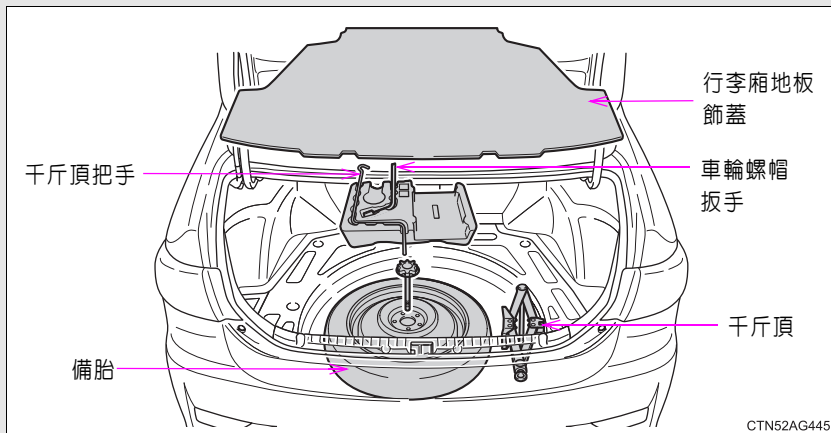
5-2. 緊急狀況之處理程序 如果輪胎洩氣

拆下洩氣的輪胎並換上備胎。

■ 在頂高車輛前

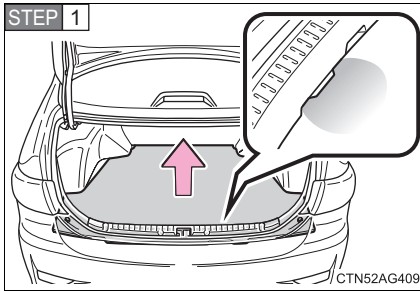
- 將車輛停放在平坦、堅實的地面。
- 設定駐車煞車。
- 排檔桿排入 P 檔位。
- 引擎熄火。
- 開啓緊急警示燈。

■ 備胎、千斤頂及工具的位置

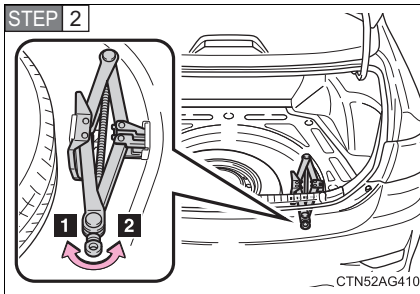


5-2. 緊急狀況之處理程序

取出千斤頂

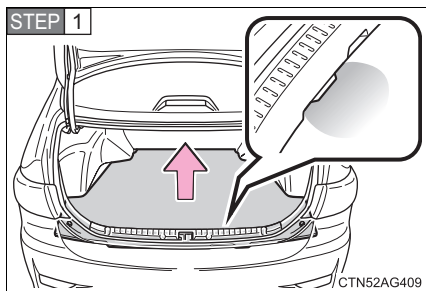


拆下行李廂地板飾蓋。

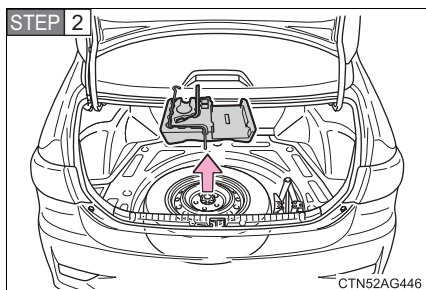


- 1 鎖緊
- 2 放鬆

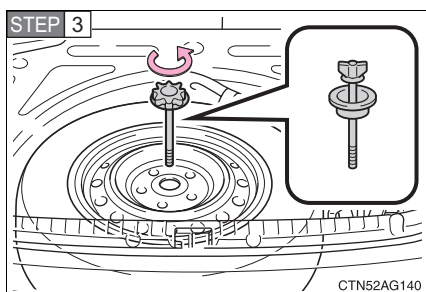
取出備胎



拆下行李廂地板飾蓋。



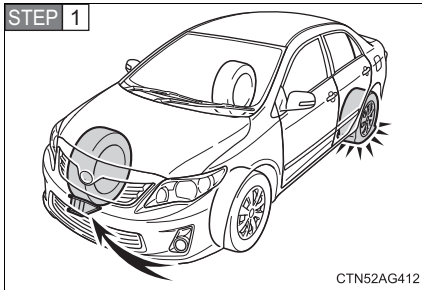
拆下工具托盤。



放鬆備胎中央的固定螺栓。

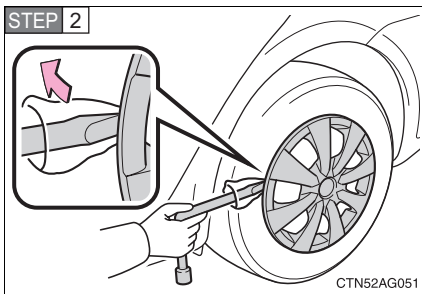
5-2. 緊急狀況之處理程序

更換洩氣輪胎



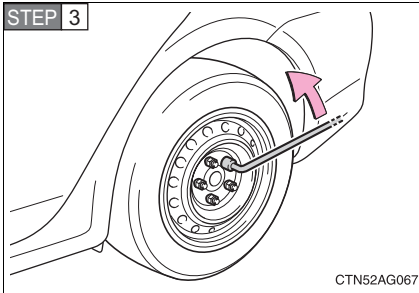
擋妥輪胎。

洩氣輪胎		輪擋位置
前輪	左側	右側後輪的後面
	右側	左側後輪的後面
後輪	左側	右側前輪的前面
	右側	左側前輪的前面

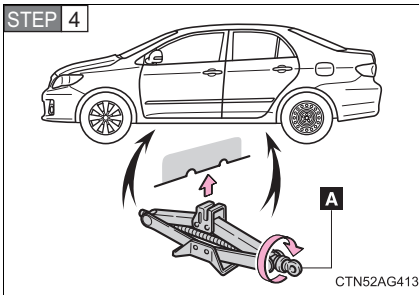


配備鋼圈車型：使用扳手拆下輪圈飾蓋。

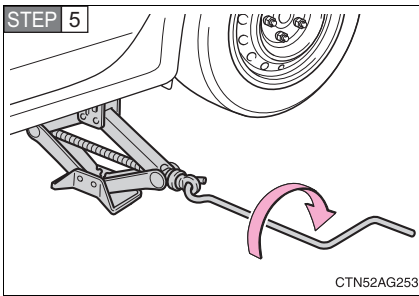
為保護輪圈飾蓋，請將碎布放在車身與扳手之間，如圖所示。



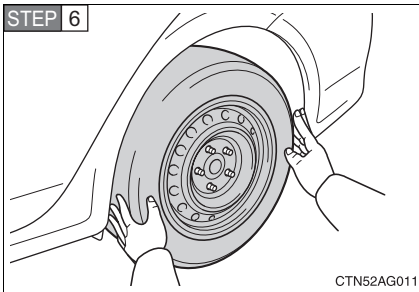
稍微放鬆車輪螺帽（一轉）。



以手旋轉千斤頂的「A」直到千斤頂的缺口接觸頂升點。



將車輛頂起至輪胎稍微離開地面。

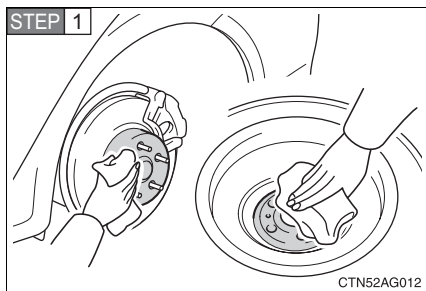


拆下所有車輪螺帽及輪胎。

要把輪胎放在地面時，請將輪圈正面朝上以免輪圈刮傷。

5-2. 緊急狀況之處理程序

安裝輪胎

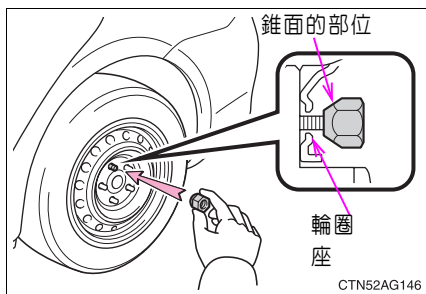


清除輪圈裝配處的污泥或異物。

如果有外物在輪圈裝配處，則車輪螺帽可能無法完全鎖緊而於行駛中自車輛鬆脫。

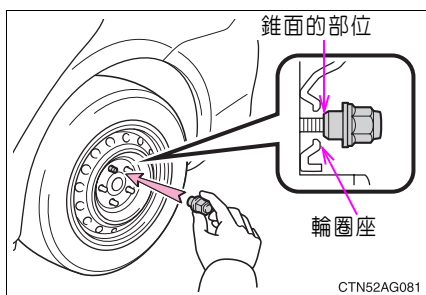
STEP 2 安裝輪胎並用手將車輪螺帽鎖緊至大約相同之程度。

▶ 用鋼製輪圈替換鋼製輪圈 (包括縮小型備胎)



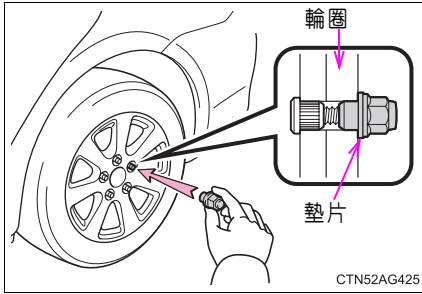
將螺帽鎖緊至其錐面的部位與輪圈座裝配平面接觸。

▶ 用鋼製輪圈替換鋁合金輪圈 (包括縮小型備胎)

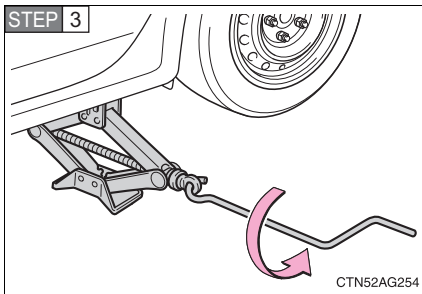


將螺帽鎖緊至其錐面的部位與輪圈座裝配平面接觸。

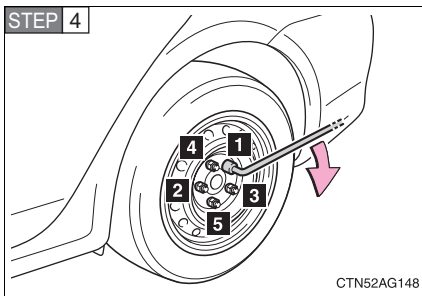
► 用鋁合金輪圈替換鋁合金輪圈



轉動突出的螺帽直到墊片碰觸到輪圈為止。



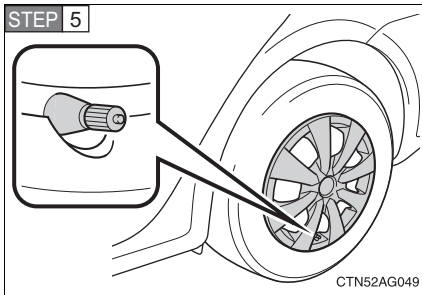
降低車輛。



依圖所示順序將各螺帽確實鎖緊二或三次。

鎖緊扭力：
103 N·m (10.5 kgf·m, 76 ft·lbf)

5-2. 緊急狀況之處理程序



配備鋼圈車型：安裝輪圈飾蓋。

如圖所示，將輪圈飾蓋的缺口與氣嘴對正。

STEP 6 收妥洩氣輪胎、千斤頂、所有工具和行李廂地板飾蓋。

■ 縮小型備胎

- 縮小型備胎於胎壁上貼有「TEMPORARY USE ONLY」(限暫時性使用) 標籤。

縮小型備胎僅限於緊急情況時使用。

- 確實檢查縮小型備胎的胎壓。(→ P. 325)

■ 如果在積雪或結冰的道路上發現前輪洩氣

將縮小型備胎安裝在後輪。遵循下列程序並在前輪裝置雪鏈。

- STEP 1** 將縮小型備胎替換至後輪。
- STEP 2** 將從後輪拆下的輪胎替換到洩氣的前輪。
- STEP 3** 安裝雪鏈到前輪。

警告**■使用輪胎千斤頂**

輪胎千斤頂操作不正確時，會使車輛自千斤頂上突然掉落造成死亡或嚴重傷害。

- 不可使用千斤頂作更換輪胎或裝卸雪鏈以外之用。
- 輪胎千斤頂限於在車輛更換洩氣輪胎時使用。
不可用於其他車型，及不可使用其他車型的千斤頂來更換本車輪胎。
- 檢查千斤頂確實安放於指定的頂升點。
- 不可將身體任何部位伸入頂高的車底下以免受傷。
- 不可在車輛以千斤頂支撐時，啟動引擎或提高引擎轉速。
- 不可在車輛內有人時進行頂升。
- 在頂升車輛時，不可置放任何物品在千斤頂之上或墊在底部。
- 不可將車輛頂升至超過更換輪胎須要的程度。
- 需要鑽到車下時，一定要使用頂車固定架。

車輛降低時應特別注意是否有人尚在車底或附近工作以免造成傷害。

■更換洩氣輪胎

遵守下列注意事項以減少受傷的風險：

- 不可塗抹潤滑油或黃油於車輪螺栓或螺帽上。
潤滑油及黃油可能會使車輪螺帽過緊，導致螺栓或煞車圓盤損壞。此外，潤滑油或黃油可能會導致車輪螺帽鬆脫及車輪飛出，而導致嚴重意外。清除車輪螺栓或螺帽上的潤滑油或黃油。
- 更換輪胎後儘快使用扭力扳手將車輪螺帽以 103 N·m (10.5 kgf·m, 76 ft·lbf) 扭力鎖緊。
不遵守此程序，會造成輪圈脫離，造成意外事故而導致死亡或嚴重受傷。

5-2. 緊急狀況之處理程序

警告

■ 當使用縮小型備胎時

- 請牢記縮小型備胎是專門設計給您愛車使用的。不可將您的縮小型備胎裝在其他車輛上。
- 不可同時使用一條以上的縮小型備胎。
- 儘快將縮小型備胎換回標準輪胎。
- 避免突然加速、減速及煞車，以及小角度轉彎。

■ 縮小型備胎行駛速限

車輛裝置縮小型備胎時，行駛車速不要超過 80 km/h。

縮小型備胎不是為高速行駛而設計。不遵守這些注意事項將造成意外事故而導致死亡或嚴重傷害。

■ 當安裝縮小型備胎時

車速的偵測可能會不正確，而導致下列系統可能無法正常作用。

- ABS (若有此配備)
- BAS (若有此配備)
- 衛星導航系統 (若有此配備)
- Toyota 停車輔助系統 (若有此配備)

 **注意**

■ 輪胎洩氣時不可行駛車輛

輪胎洩氣時不可繼續行駛。

即使是短距離的行駛也可能導致下列後果：

- 降低安全
- 損傷到傳動系
- 損傷到輪胎和輪圈無法修理。

■ 當車輛安裝縮小型備胎行經凸起路面時應特別小心

因縮小型備胎比標準輪胎小，故車身會變得較低。因此行經不平路面要特別小心。

■ 使用雪鏈和縮小型備胎行駛時

不可安裝雪鏈到縮小型備胎。

雪鏈可能會損傷到車身並對行駛行能造成不良的影響。

5-2. 緊急狀況之處理程序 如果引擎無法啟動

即使在正常的啟動程序下，如果引擎仍無法啟動 (→ P. 96, 100) 或釋放方向盤鎖定 (→ P. 98, 101)，則確認下列各點。

■ 即使起動馬達作用正常引擎也無法啟動

下列之一可能是問題的原因：

- 車輛的油箱內可能沒有足夠的燃油。
加油。
- 引擎可能溢油。
請依正確啟動程序再次啟動引擎。(→ P. 96, 100)
- 晶片防盜系統可能有故障。(配備晶片防盜系統車型) (→ P. 63)

■ 起動馬達轉動緩慢、室內燈及頭燈昏暗、喇叭不響或響聲很小

下列之一可能是問題的原因：

- 電瓶電力不足。(→ P. 308)
- 電瓶樁頭可能鬆動或腐蝕。

■ 起動馬達無法轉動 (配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啟動系統車型)

引擎起動系統可能因為線路問題或是保險絲燒掉而發生故障。然而，有一套臨時措施可以來啟動引擎。

(→ P. 303)

起動馬達沒有轉動、室內燈及頭燈不亮或喇叭不響

下列之一可能是問題的原因：

- 電瓶樁頭有一端或二端可能沒有連接。
- 電瓶電力不足。(→ P. 308)
- 方向盤鎖定系統可能有故障 (配備 Smart Entry 車門啓閉系統 /Push Start 引擎觸控啓動系統車型)。

如果故障不能解決或不清楚解決步驟，請與 Toyota 保養廠聯絡。

緊急啓動功能 (配備 Smart Entry 車門啓閉系統 /Push Start 引擎觸控啓動系統車型)

當引擎無法啓動，而「ENGINE START STOP」開關功能正常時，可以採取下列步驟作為臨時措施來啓動引擎。

- STEP 1 設定駐車煞車。
- STEP 2 將排檔桿排入 P 檔位。
- STEP 3 將「ENGINE START STOP」開關切換至 ACC 模式。
- STEP 4 踩下煞車踏板的同時按住「ENGINE START STOP」開關約 15 秒鐘。

即使採用上述措施引擎可以啓動，系統仍舊可能有故障存在。請立即將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

5-2. 緊急狀況之處理程序

如果排檔桿無法排出 P 檔位

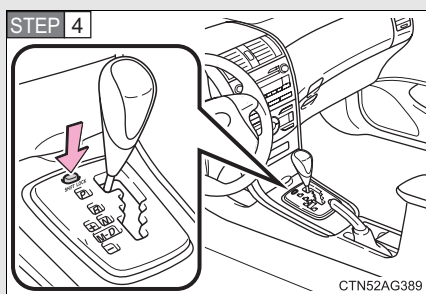
如果排檔桿無法在踩下煞車踏板時移動，則排檔鎖定系統可能故障（防止意外操作排檔桿的系統）。請立即將愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

下列步驟可作為排檔桿無法操作時的緊急處置：

STEP 1 設定駐車煞車。

STEP 2 啟動引擎。

STEP 3 踩下煞車踏板。



壓下排檔桿鎖解除按鈕。

排檔桿可在按鈕被壓下後移動。

5-2. 緊急狀況之處理程序 如果遺失鑰匙

新的正廠鑰匙可向 Toyota 保養廠購置。
配備 Smart Entry 車門啓閉系統 /Push Start 引擎觸控啓動系統車型，請攜帶其他鑰匙和在鑰匙號碼牌上的鑰匙號碼。
未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 /Push Start 引擎觸控啓動系統車型，請攜帶主鑰匙和在鑰匙號碼牌上的鑰匙號碼。

5-2. 緊急狀況之處理程序

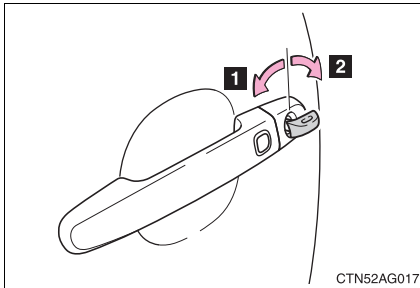
如果智慧型鑰匙無法正常操作 (配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型)

如果智慧型鑰匙和車輛之間的通訊中斷 (→ P. 24) 或智慧型鑰匙因為電池電力耗竭而無法使用、Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統和遙控無法使用。這些情況下，可藉由下列程序來開啓車門及行李廂或啓動引擎。

用機械式鑰匙來上鎖和開鎖車門、開啓行李廂

使用機械式鑰匙 (→ P. 18) 來實施下列操作：

► 車門

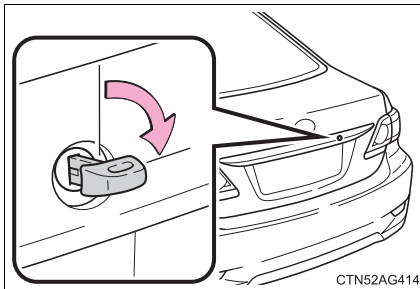


1 所有車門上鎖

2 所有車門開鎖

如果已設定警報，則警報聲將會響起。(→ P. 65)

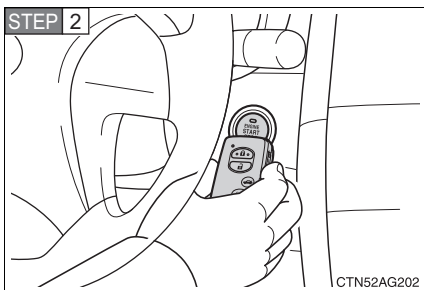
► 行李廂



順時鐘方向轉動機械式鑰匙來開啓。

變更「ENGINE START STOP」開關模式及啟動引擎

STEP 1 將排檔桿排到 P 檔位並踩下煞車踏板。



將智慧型鑰匙有 Toyota 標誌側碰觸「ENGINE START STOP」開關。

在智慧型鑰匙碰觸「ENGINE START STOP」開關時,如果開啓或關閉任一車門,將會響起一聲警示聲,以指示啓動引擎觸控啓動功能無法偵測到碰觸「ENGINE START STOP」開關的智慧型鑰匙。

STEP 3 改變「ENGINE START STOP」開關模式:在蜂鳴器鳴響 5 秒鐘內,釋放煞車踏板並按下「ENGINE START STOP」開關。每按一次開關即會切換不同模式。(→ P. 97)

啓動引擎:保持踩住煞車踏板,在蜂鳴器響起後 5 秒鐘內按下「ENGINE START STOP」開關。

經過此步驟仍然無法啓動引擎,請與 Toyota 保養廠聯絡。

■ 停熄引擎

要將引擎熄火時,依照正常的做法,將排檔桿排入 P 檔位並按下「ENGINE START STOP」開關即可。

■ 更換鑰匙電池

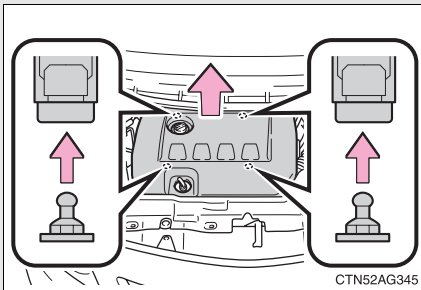
上述程序為暫時性地做法,當電池電力耗竭時建議立即更換智慧型鑰匙電池。(→ P. 248)

5-2. 緊急狀況之處理程序 如果電瓶沒電

下列程序可在車輛的電瓶沒電時啟動引擎。
您也可聯絡 **Toyota** 保養廠或合格的保養廠。

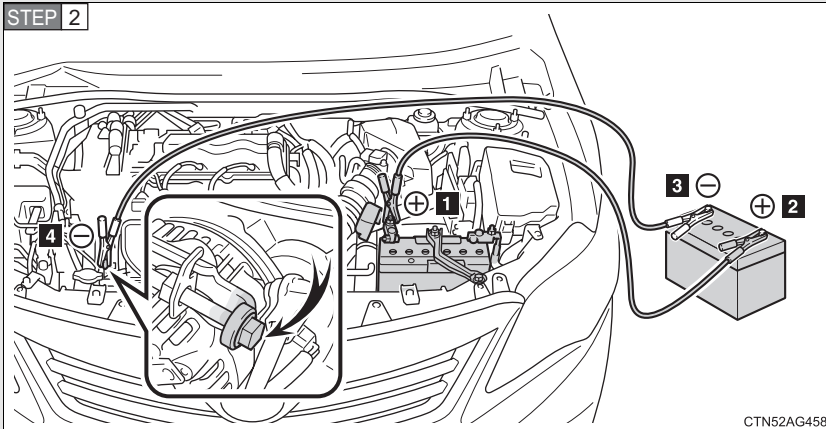
如果您有一組跨接電纜線及另一輛 12 伏特電壓的車輛，請依照下列程序來啟動您的愛車。

STEP 1 拆下引擎飾蓋。



搬起引擎飾蓋的後端來拆下二個後固定扣，然後再搬起引擎飾蓋的前端來拆下二個前固定扣。

STEP 2



連接跨接電纜線 (2ZR-FE 和 3ZR-FE 引擎)

- 1 您愛車電瓶的正極 (+) 樁頭
 - 2 另一輛車電瓶的正極 (+) 樁頭
 - 3 另一輛車電瓶的負極 (-) 樁頭
 - 4 依照圖示連結跨接電纜線至您愛車的搭鐵處。
 - STEP 3 啟動另一輛車的引擎。逐漸增加引擎轉速為您的愛車充電約 5 分鐘。
 - STEP 4 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型：
在「ENGINE START STOP」開關 OFF 情況下打開及關上任一車門。
 - STEP 5 ▶ 配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型
保持另一輛車的引擎繼續運轉，同時將「ENGINE START STOP」開關切換至 IG ON 模式，然後啟動引擎。
▶ 未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型
保持另一輛車的引擎繼續運轉，同時將引擎開關轉至「ON」模式，然後啟動引擎。
 - STEP 6 一旦引擎運轉後，依照連接時的相反順序移除跨接電纜線。
- 引擎啓動後，儘快將您的愛車送至 Toyota 保養廠檢查。

■ 避免電瓶電力耗竭

- 引擎熄火後，請立即關閉頭燈及音響系統。
- 車輛在低速長時間行駛（例如：交通擁塞）時，請關閉所有不必要的電器組件。

5-2. 緊急狀況之處理程序

警告

■ 避免電瓶失火或爆炸

遵守下列注意事項，避免意外引燃可能自電瓶內洩出之易燃氣體。

- 確認跨接電纜線連結在正確的電極樁頭且未意外誤觸任何其他部位。
- 不可讓跨接電纜線的「+」和「-」相接觸到。
- 在電瓶附近不可有火燄或使用火柴、打火機或吸煙。

■ 電瓶注意事項

電瓶內含有毒性及腐蝕性電解液，其相關零件含有鉛及鉛化合物。處理電瓶時遵守下列注意事項：

- 處理電瓶時，請務必配戴安全眼鏡並小心避免電解液接觸皮膚、衣物或車身。
- 不可翻倒電瓶。
- 在被電解液潑濺到皮膚或眼睛時，立即以清水沖洗患部並立即就醫。在得到醫療照顧前，以海棉或毛巾沾水後覆蓋被潑濺部位。
- 處理電瓶的支架、電極樁頭或電瓶其他相關零件後應立即洗手。
- 不可允許兒童接近電瓶。

注意

■ 為避免車輛受損

不可以推車或拖車方式啟動引擎，可能會因觸媒轉換器過熱造成火警。

■ 使用跨接電纜線時

當連接或移除跨接電纜線時，務必小心不可讓電纜線與冷卻風扇或其他的皮帶糾纏到。

5-2. 緊急狀況之處理程序 如果車輛過熱

■ 過熱

如果有下列情形，您的愛車可能過熱：

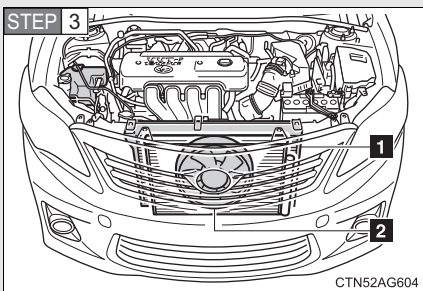
- 引擎冷卻液溫度表進入紅色區域或發現馬力不足。(→ P.112, 114)
- 蒸汽自引擎蓋底下竄出。

遵循下列修正步驟：

STEP 1 將車輛停放在安全地點並關閉空調系統，再關閉引擎。

STEP 2 如果看到蒸汽：在蒸氣消退後小心的掀開引擎蓋。

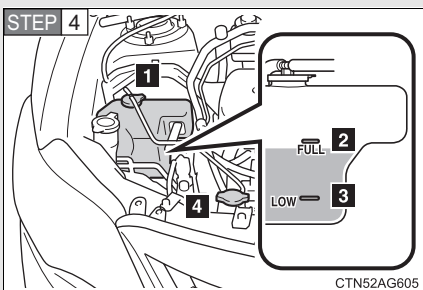
如果沒有看到蒸汽：小心的掀開引擎蓋。



在引擎冷卻至相當程度後，檢查引擎冷卻液面及散熱器芯(水箱)是否有洩漏。

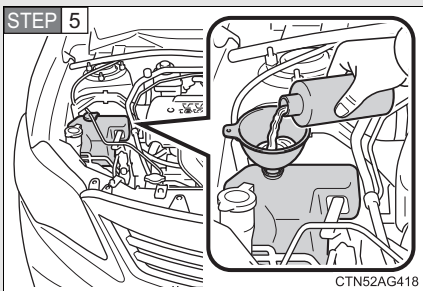
- 1** 水箱
- 2** 冷卻風扇

如果冷卻液大量洩漏，請連絡 Toyota 保養廠。



如果副水箱的冷卻液液面高度介於「FULL」與「LOW」之間，表示冷卻液足夠。

- 1** 副水箱
- 2** 「FULL」
- 3** 「LOW」
- 4** 水箱蓋



必要時添加引擎冷卻液。

在緊急情況時，如果沒有引擎冷卻液可用，則可用清水代替。

5-2. 緊急狀況之處理程序

STEP 6 啓動引擎且開啓空調系統，再檢查水箱冷卻風扇是否作動及冷卻液是否從水箱或管子洩漏。

冷車啓動後，開啓空調系統會使風扇立刻作動。使用風扇聲音或氣流來確認風扇是否作動。如果確認困難，可重複開啓和關閉空調系統來實施確認。(在 0C° 以下，風扇可能不會作動)

STEP 7 如果風扇未作動：

關閉引擎並連絡 Toyota 保養廠。

如果風扇作動：

將愛車送至最近的 Toyota 保養廠檢查。

警告

避免在檢查引擎室時發生意外或受傷

- 如果引擎蓋底下可看見蒸汽竄出，不可掀開引擎蓋直到蒸汽消失為止。此時引擎室可能非常熱，可能會造成燙傷等嚴重傷害。
- 引擎運轉時保持手及衣物遠離風扇與皮帶。
- 在引擎及水箱高熱時不可打開冷卻液副水箱蓋。
高溫的引擎冷卻液及蒸汽在壓力解除時會噴出，可能會造成燙傷等嚴重傷害。

避免損壞冷卻系統

- 冷卻液不可含有異物 (例如砂、灰塵 ... 等)。
- 不可使用非正廠的冷卻液。

注意

添加引擎冷卻液時

等待引擎冷卻後再添加冷卻液。
添加冷卻液時，要慢慢倒入。高溫時添加引擎冷卻液太快會對引擎造成損害。

5-2. 緊急狀況之處理程序 如果車輛陷入阻滯

如果車輛因輪胎打滑陷入泥、砂或雪中，請實施下列程序：

- STEP 1** 將引擎熄火。設定駐車煞車並將排檔桿排入 P 檔位。
- STEP 2** 清除陷入輪胎周圍的泥、砂或雪。
- STEP 3** 放置木材、石塊或其他可增加輪胎磨擦力的材料在輪胎下方來協助脫困。
- STEP 4** 再度啟動引擎。
- STEP 5** 將排檔桿排入 D 或 R 檔位，釋放駐車煞車，然後小心地踩下油門踏板加速來使車輛脫離困境。

警告

■ 當試圖使陷入阻滯的車輛脫困時

如果您以前後移動方式來使車輛脫困時，請注意四周環境，確認不會撞及其他車輛、物體或人員。車輛脫困時可能突然向前或向後衝出。要特別小心。

■ 當操作排檔桿時

請注意不可在踩油門踏板時，移動排檔桿來切換檔位。

否則，可能會造成突然急遽加速，進而導致意外事故並造成死亡或嚴重傷害。

注意

■ 避免損壞變速箱及其他零組件

- 避免輪胎打滑及引擎空轉。
- 如果經嘗試這些程序車輛仍無法脫困，則可能須要拖吊才能脫困。

5-2. 緊急狀況之處理程序

如果車輛須要緊急停止

只有在緊急情況下（例如：車輛變得無法以正常的方式停止時），才可以使用下列步驟來停止車輛：

STEP 1 用雙腳穩固的踩住並牢牢地踩下煞車踏板。

不可交替踩放煞車踏板，這將增加車輛減速所需的能量。

STEP 2 將排檔桿排入 N 檔位。

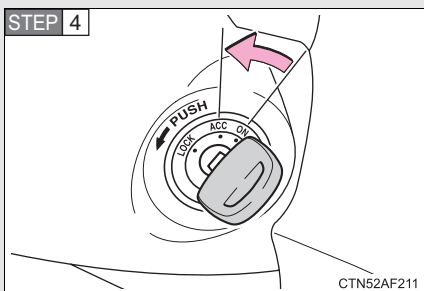
▶ 如果排檔桿可以排入 N 檔位

STEP 3 經過減速後，將車輛停止在一安全的道路上。

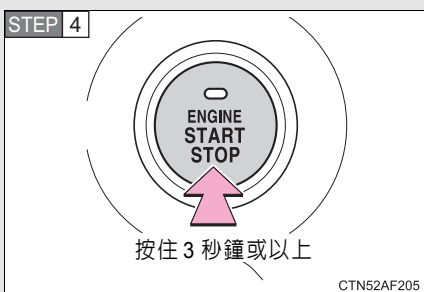
STEP 4 將引擎熄火。

▶ 如果排檔桿無法排入 N 檔位

STEP 3 用雙腳穩固的踩住煞車踏板來儘可能降低車速。



未配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型：藉由將引擎開關轉至「ACC」來使引擎熄火。



配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型：藉由將「ENGINE START STOP」開關按住 3 秒鐘或以上來使引擎熄火。

STEP 5 將車輛停止在一安全的道路上。

警告

行駛中，如果將引擎熄火

- 用在煞車和方向盤的動力輔助都會喪失，而使得煞車踏板變得較難踩下和方向盤變得較難轉動。因此在引擎熄火之前儘可能使車輛減速。
- 未配備Smart Entry車門啓閉系統/Push Start引擎觸控啓動系統車型：絕不可嘗試取出鑰匙，如此會使方向盤鎖定。

5-2. 緊急狀況之處理程序

車輛規格

6

6-1. 規格

維修資料

(燃油、油位 ... 等)..... 318

燃油資訊 327

6-2. 個人化

個人化功能..... 328

6-1. 規格

維修資料 (燃油、油位 ... 等)

尺寸

全長		4540 mm
全寬		1760 mm
全高 *1		1465 mm
軸距		2600 mm
輪距	前輪	1530 mm ^{*2} 1520 mm ^{*3}
	後輪	1535 mm ^{*2} 1520 mm ^{*3}

*1: 車輛未裝載時

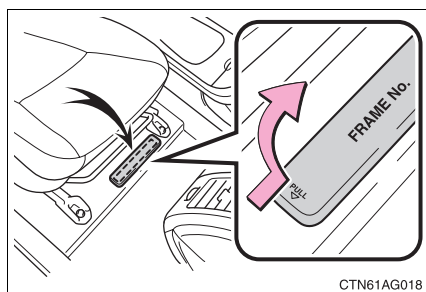
*2: 195/65R15 輪胎

*3: 205/55R16 輪胎

車輛識別

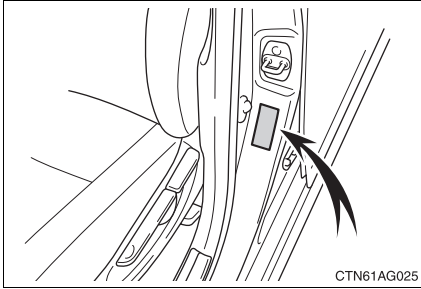
■ 車輛識別號碼

車輛識別號碼是您愛車的合法辨認號碼。這是您愛車最主要的辨認號碼。是用來註冊登記您愛車所有權。



此號碼打在前乘客座椅下方。

CTN61AG018

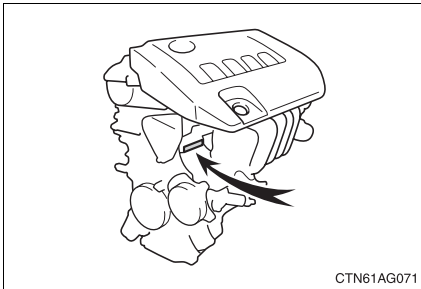


在名牌上也有此號碼。

■ 引擎號碼

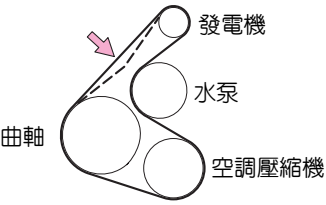
如圖所示，引擎號碼是打在汽缸體上。

▶ 2ZR-FE 和 3ZR-FE 引擎



6-1. 規格

引擎

車型	2ZR-FE 和 3ZR-FE
型式	直列 4 缸、4 行程、汽油引擎
缸徑和行程	<p>▶ 2ZR-FE 引擎 80.5 × 88.3 mm</p> <p>▶ 3ZR-FE 引擎 80.5 × 97.6 mm</p>
排汽量	<p>▶ 2ZR-FE 引擎 1798 cm³</p> <p>▶ 3ZR-FE 引擎 1987 cm³</p>
汽門間隙 (冷車)	自動調整
驅動皮帶張力	<p>▶ 2ZR-FE 和 3ZR-FE 引擎 7.6 — 10.0 mm*</p> <div data-bbox="564 881 986 1177" style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin: 10px 0;">  <p style="text-align: right; font-size: small;">CTN61AG011</p> </div> <p>*: 使用 98N(10kgf, 22lbf) 的力量檢查驅動皮帶的下沉量 (使用過皮帶)</p>

燃油

燃油種類	限用無鉛汽油
辛烷值	92 或更高
油箱容量 (參考)	55 公升

▶ 潤滑系統

機油容量 (洩放及添加— 參考)	
▶ 含濾清器	4.2 公升
▶ 不含濾清器	3.9 公升

■ 選擇引擎機油

您的愛車使用「Toyota 正廠機油」。請使用 Toyota 核准的「Toyota 正廠機油」或滿足上述等級和黏度的產品。

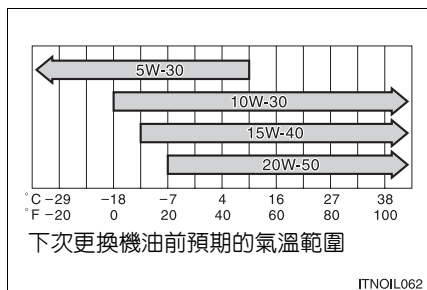
機油等級：

5W-30 與 10W-30：API 等級 SL「Energy-Conserving」、SM「Energy-Conserving」或 ILSAC 複級引擎機油

15W-40 與 20W-50：API 等級 SL 或 SM 複級引擎機油

6-1. 規格

建議機油黏度 (SAE)：



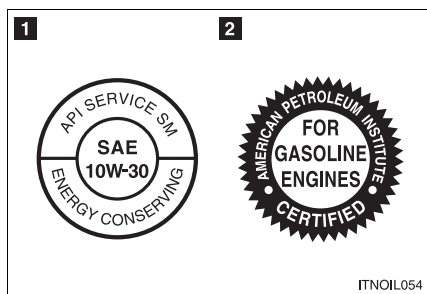
在極低溫氣候,如果您使用 SAE 10W-30 或更高黏度的機油,引擎啟動可能會有困難,因此建議使用 SAE 5W-30 或更低黏度的機油。

機油黏度等級 10W 的部份代表機油適合低溫啟動的特性。機油有較低的 W 值讓車輛在冷天較易啟動。

10W-30 中的 30 代表的是機油在操作溫度中的黏度。有較高黏度的機油可能較適合高速或在極大負載狀況行駛的車輛。

如何閱讀機油容器標籤：

部份機油容器上有一個或兩個 API 機油檢定標誌,皆可協助您選擇適當的機油。

**1** API 服務標誌

上半部：美國石油協會 (API) 命名的機油品質 (SM)

中央部份：SAE 黏度等級 (SAE 10W-30)

下半部：「Energy-Conserving」表示此機油具備燃油節省能力。

2 ILSAC 認證標誌

ILSAC (國際潤滑劑標準及認證委員會) 檢定標誌位於容器前方。

冷卻系統

容量 (參考)	5.5 公升
冷卻液種類	<p>使用下列任一種。</p> <ul style="list-style-type: none"> ・「Toyota 超長效型冷卻液」 ・同等級的高品質乙炔乙二醇、無矽酸鹽、無胺類、無亞硝酸鹽及無硼酸鹽，並且具有長效複合型有機酸技術的冷卻液。 <p>不可只使用普通的清水。</p>

點火系統

火星塞	
廠牌	DENSO SC20HR11
間隙	1.1 mm

⚠ 注意**鉍合金火星塞**

僅可使用頂尖覆鉍的火星塞。調整引擎時不可調整火星塞間隙。

電器系統

電瓶	
標準比重讀數 在 20°C 時：	<p>1.250 — 1.290 完全充電</p> <p>1.160 — 1.200 半充電</p> <p>1.060 — 1.100 需充電</p>
充電率	
快速充電	最大 15 A
慢速充電	最大 5 A

6-1. 規格

無段變速箱 (聯合傳動器)

油液容量	▶ 2ZR-FE 引擎 7.74 公升 ▶ 3ZR-FE 引擎 8.9 公升
油液種類	Toyota 正廠 CVTF TC

油液容量為參考容量。如果需要更換，請洽詢 Toyota 保養廠。

⚠ 注意**■ 無段變速箱油型式**

無段變速箱油如使用非「Toyota 正廠 CVTF TC」，可能導致排檔品質劣化，變速箱咬死伴隨震動，最終可能造成車輛變速箱損壞。

煞車

踏板間隙 *1	最小 81 mm
踏板自由間隙	1 — 6 mm
駐車煞車拉桿行程 *2	6 — 9 響
油液種類	SAE J1703 或 FMVSS No.116 DOT 3

*1: 當引擎運轉，以 294 N(30 kgf, 66 lbf) 的力量踩下時，最小的踏板距地高度。

*2: 當以 200 N(20.4 kgf, 45.0 lbf) 的力量拉起駐車煞車拉桿。

方向盤

自由間隙	小於 30 mm
------	----------

輪胎與輪圈

輪胎尺寸	195/65R15 91H , 205/55R16 91V , T125/ 70D16 96M
輪胎胎壓 (建議冷胎胎壓)	210 kPa(2.1 kgf/cm ² 或 bar , 30 psi) 縮小型備胎 : 420 kPa(4.2 kgf/cm ² 或 bar , 60 psi)
輪圈尺寸	15 × 6 J , 16 × 6 1/2 J , 16 × 4T(縮小型備 胎)
車輪螺帽扭力	103 N•m (10.5 kgf•m , 76 ft•lbf)

6-1. 規格

燈泡

	燈泡	W(瓦特)	型式
外觀	頭燈		
	近光燈 (鹵素燈泡)	51	A
	近光燈 (HID 氣體放電式燈泡)	35	B
	遠光燈	60	C
	前霧燈 (若有此配備)	19	D
	前位置燈	5	E
	前方向燈	21	F
	後方向燈	21	F
	倒車燈	16	E
	後霧燈 (若有此配備)	21	E
車內	牌照燈	5	E
	化妝燈 (若有此配備)	8	E
	室內燈	8	G
	個人燈 (若有此配備)	8	E
	行李廂燈	3.8	E
前車門禮儀燈 (若有此配備)	5	E	

A : HB4 鹵素燈泡

B : D4R 放電式燈泡

C : HB3 鹵素燈泡

D : H16 鹵素燈泡

E : 楔型座燈泡 (透明)

F : 楔型座燈泡 (琥珀色)

G : 雙頭燈泡

6-1. 規格 燃油資訊

您的愛車僅能使用無鉛汽油。
要達到最佳的引擎性能，請使用辛烷值 92 或更高的無鉛汽油。

■ 無鉛汽油的油箱開口

為避免加入不正確的汽油，Toyota 車輛之加油口僅允許無鉛汽油泵的特殊油槍插入。

■ 如果有引擎爆震

- 請立即與 Toyota 保養廠聯絡。
- 在加速和上坡時，偶而會有爆震的情況發生。這是正常現象無需擔心。

⚠ 注意

■ 汽油品質注意事項

- 不可使用不適當的燃油。如果使用不適當的燃油，引擎可能會損壞。
- 不可使用有鉛汽油。
有鉛汽油會造成觸媒轉換器失效及排放控制系統作用失常。

6-2. 個人化 個人化設定

您的愛車包含有可以依個人喜好而設定的各種電子系統。要設定這些喜好需要特殊的工具，需由 **Toyota** 保養廠來為您設定。

某些功能被個人化的同時，其他功能的設定也會隨著改變。請與 **Toyota** 保養廠聯絡。

項目	功能	正廠設定	個人化設定
Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統 (若有此配備) (→ P. 20)	Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統	ON	OFF
	操作信號 (緊急警示燈)	ON	OFF
	操作信號 (蜂鳴器)	ON	OFF
遙控器 (若有此配備) (→ P. 30)	遙控器	ON	OFF
	如果車門開鎖之後沒有被打開，則車門自動上鎖功能即會作用。	ON	OFF
	如果車門開鎖後沒有立即開門，在車門自動上鎖功能作用前所允許經過的時間。	30 秒鐘	60 秒鐘
			120 秒鐘
	操作信號 (緊急警示燈)	ON	OFF
操作信號 (蜂鳴器) (配備 Smart Entry 車門啓閉系統 / Push Start 引擎觸控啓動系統車型)	ON	OFF	

項目	功能	正廠設定	個人化設定
遙控器 (若有此配備) (→ P. 30)	車門鎖蜂鳴器 (配備 Smart Entry 車門啓閉系統 /Push Start 引擎觸控啓動系統車型)	ON	OFF
	行李廂開鎖功能 (配備 Smart Entry 車門啓閉系統 /Push Start 引擎觸控啓動系統車型)	ON	OFF
	行李廂開鎖操作 (配備 Smart Entry 車門啓閉系統 /Push Start 引擎觸控啓動系統車型)	按住	按下二次
			快按一次
警報功能	ON	OFF	
照明 (→ P. 191)	燈光熄滅前經過的時間	15 秒鐘	7.5 秒鐘
			30 秒鐘
	當車門開鎖時作用	ON	OFF
	在引擎開關或「ENGINE START STOP」開關切換到 OFF 位置後作用	ON	OFF

6-2. 個人化

索引

縮寫字表.....	332
如果...怎麼辦	333

縮寫字表

縮寫字表

縮寫字	涵意
A/C	空調
ABS	防鎖定煞車系統
ACC	附屬配備
ALR	自動鎖定回縮器
BAS	煞車力道輔助系統
CRS	兒童安全座椅
DISP	顯示幕
ECU	電子控制單元
ELR	緊急鎖定回縮器
EPS	電動輔助方向盤
LED	發光二極體
SRS	輔助防護系統
TRC	循跡防滑控制系統
VIN	車輛識別號碼
VSC	車輛穩定控制系統

如果...怎麼辦

如果 ... 怎麼辦

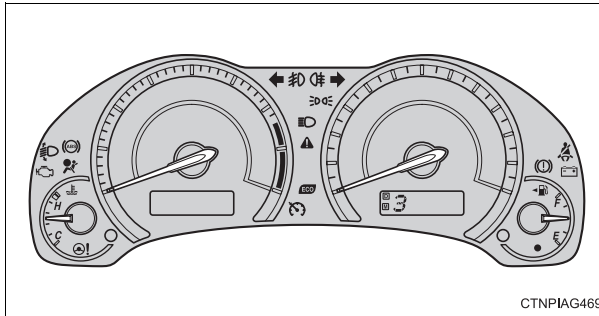
輪胎戳破	P. 291	如果輪胎洩氣
引擎無法啓動	P. 302	如果引擎無法啓動
	P. 63	晶片防盜系統
	P. 308	如果電瓶沒電
排檔桿無法排出	P. 304	如果排檔桿無法排出 P 檔位
引擎冷卻液溫度表進入紅色警戒區	P. 311	如果車輛過熱
可以看到蒸汽從引擎蓋下方竄出		
鑰匙遺失	P. 305	如果遺失鑰匙
電瓶沒電	P. 308	如果電瓶沒電
車門無法上鎖	P. 34	車門
喇叭開始響起	P. 65	警報
車輛陷在泥或沙中	P. 313	如果車輛陷住阻滯

警示燈或指示燈亮起

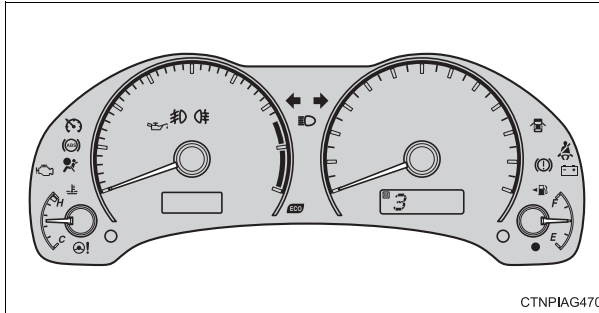
P. 281

如果警示燈亮起或警告蜂鳴器響起 ...

▶ 自發光儀表





▶ 非自發光儀表





如果...怎麼辦


■ 警示燈


 煞車系統警示燈 P. 281


 自動頭燈高度系統警示燈 P. 282


 充電系統警示燈 P. 281


 定速控制指示燈* P. 282

 低引擎機油壓力警示燈 P. 281


 車門開啓警示燈 P. 283


 故障警示燈 P. 282


 低燃油位警示燈


 SRS 警示燈 P. 282

或
 P. 283

 ABS 警示燈 P. 282

 駕駛座安全帶提示燈 P. 283

 電動輔助方向盤警示燈 P. 282

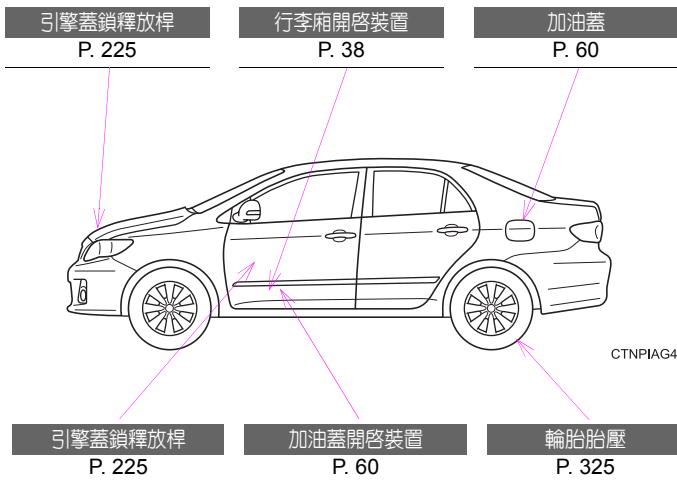
 主警示燈 P. 283

*: 燈光閃爍來指示有故障

警示訊息顯示

P. 285 如果警示訊息顯示

加油站資訊



油箱容量 (參考)	55 公升
燃油種類	無鉛汽油，辛烷值號數 (RON)92 或以上
建議冷胎胎壓	P. 325
機油容量 (洩放及添加—參考)	P. 321
引擎機油種類	P. 321